



● steinel



 professional line

EO IP

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

BG

CN

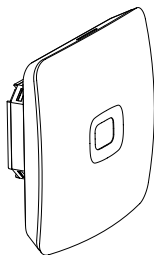
RU



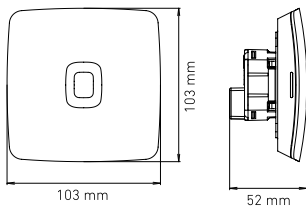
- DE 7 Textteil beachten!
- EN 14 Follow written instructions!
- FR 21 Suivre les instructions ci-après !
- NL 28 Tekstpassage in acht nemen!
- IT 35 Seguire attentamente le istruzioni!
- ES 42 ¡Obsérvese la información textual!
- PT 48 Siga as instruções escritas
- SE 54 Följ den skriftliga montageinstruktionen.
- DK 60 Følg de skriftlige instruktioner!
- FI 65 Huomioi tekstiosa!
- NO 70 Se tekstdelen!
- GR 76 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
- TR 83 Yazılı talimatlara uyunuz!
- HU 89 A szöveges utasításokat tartsa meg!
- CZ 95 Dodržujte písemné pokyny!
- SK 101 Dodržiavajte písomné informácie!
- PL 107 Postępować zgodnie z instrukcją!
- RO 114 Respectați instrucțiunile următoare!
- SI 120 Upošteevajte besedilo!
- HR 126 Pridržavajte se uputa!
- EE 131 Järgige tekstiosa!
- LT 137 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
- LV 143 Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
- BG 148 Прочетете инструкциите!
- CN 154 遵守文字说明要求!
- RU 159 Соблюдать текстовую инструкцию!

3.1

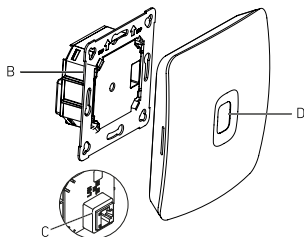
EO IP UP



3.2

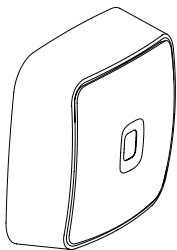


3.3

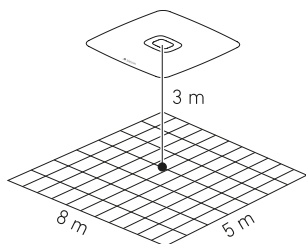


3.4

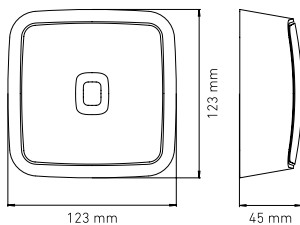
EO IP AP



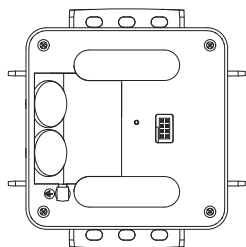
3.7



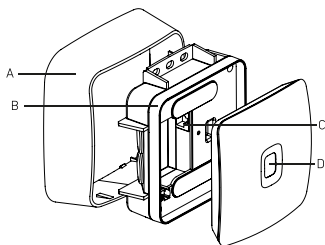
3.5



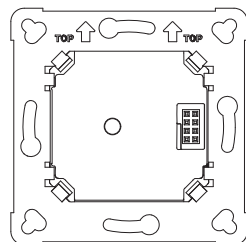
4.1



3.6

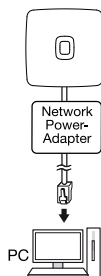


4.2



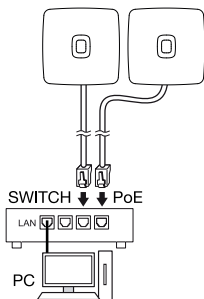
4.3

A



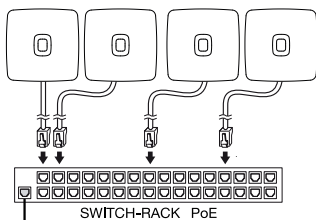
4.4

B

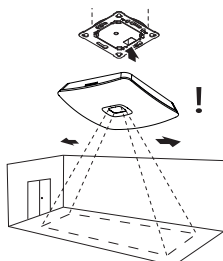


4.5

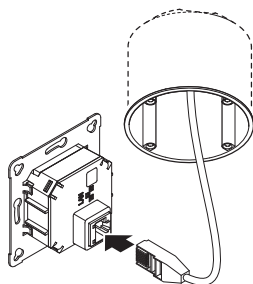
C



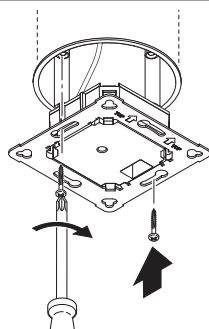
4.6



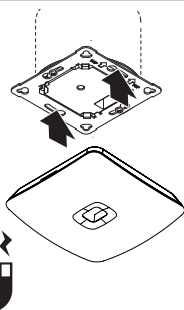
5.1



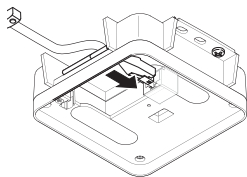
5.2



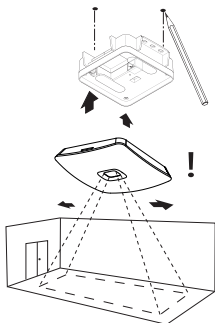
5.3



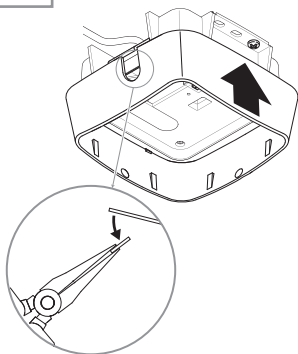
5.6



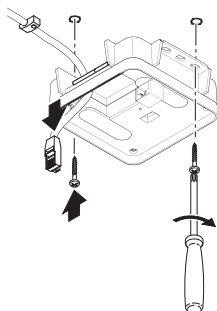
5.4



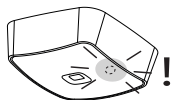
5.7



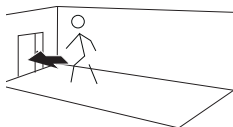
5.5



6.



Init: blue



1. Zu diesem Dokument

- Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!
- Urheberrechtlich geschützt.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symbolerklärung



Warnung vor Gefahren!



Verweis auf Textstellen im Dokument.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



Vor allen Arbeiten am Sensor die Spannungszufuhr unterbrechen!

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

3. EO IP

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Sensor zur Deckenmontage im Innenbereich.
- Anschluss an ein Ethernet-Netzwerk.

Der EO zeichnet sich durch eine hochaufgelöste, innovative Infrarot-Matrix Präsenzerfassung aus.

Der rechteckige Erfassungsbereich teilt sich in 420 Kacheln auf. Für jede dieser Kacheln liefert der Sensor die Information, ob sich Personen in dieser aufhalten oder nicht. Eine Zusammenfassung dieser Kacheln zu Zonen ist ebenfalls möglich.

Dadurch eignet sich der Sensor insbesondere für Büroräume, Besprechungsräume und Klassenräume.

Diese Sensoren unterstützen die IP-basierten Protokolle REST API, BACnet und MQTT. Hierüber werden die Sensordaten zur Verfügung gestellt und können in entsprechenden Systemen weiterverarbeitet werden.

Weiterführende Informationen und Dokumentation zu den einzelnen Protokollen finden Sie unter: **www.steinel.de**

UP: Variante Unterputz

AP: Variante Aufputz

Lieferumfang (Abb. 3.1, Abb. 3.4)

Produktmaße (Abb. 3.2, Abb. 3.5)

Geräteübersicht (Abb. 3.3, Abb. 3.6)

- A** Aufputzadapter
- B** Lastmodul
- C** Anschlussklemme
- D** Sensormodul

Erfassungsbereich EO IP (Abb. 3.7)

Technische Daten

- Abmessungen (H × B × T):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Versorgungsspannung:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Technologie: Infrarot-Matrix
- Montagehöhe (2,5 m):
Erfassungsbereich: 4,2 × 6,6 m
- Montagehöhe (3,0 m empfohlen):
Erfassungsbereich: 5,0 × 8,0 m
- Montagehöhe (3,5 m max.):
Erfassungsbereich: 5,9 × 9,3 m
- Maximale Montagehöhe: 3,5 m
- Anzahl Kacheln: 15 × 28
- Erfassungswinkel: 360°
- Sensorwerte: Lichtmessung
Temperatur: 0 – 40 °C
Relative Luftfeuchte: 0 – 100 %
- Präsenz
Anzahl Personen Gesamt
Anzahl Personen je Zone
Position der erfassten Personen
- Temperaturbereich: 0 °C bis +40 °C
- Schutzart: IP 20
- Frequenz Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Sendeleistung Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrischer Anschluss

Anschluss Aufputz (Abb. 4.1)

Anschluss Unterputz (Abb. 4.2)

Der Anschluss erfolgt über ein geschirmtes LAN-Kabel. Standard PoE (IEEE 802.af)

Anschlussbeispiele IP

- Anschluss eines einzelnen Sensors über einen Network-Power-Adapter an einen PC (Abb. 4.3).
- Anschluss von mehreren Sensoren an einen Switch mit POE-Funktionalität für den PC-Zugriff (Abb. 4.4).

- Einbindung von mehreren Sensoren in eine Netzwerkinfrastruktur über einen Switch mit POE-Funktionalität (Abb. 4.5).

5. Montage

- Alle Bauteile auf Beschädigungen prüfen.
- Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.
- Geeigneten Montageort auswählen unter Berücksichtigung der Reichweite und Bewegungserfassung. (Abb. 3.7)

Bei der Auswahl des Montageortes sind folgende Punkte zu beachten:

- Für eine möglichst genaue Erfassung ist eine exakte Ausrichtung des Sensors notwendig.
- Der Sensor benötigt eine freie Sicht auf den gewünschten Erfassungsbereich.
Wärmequellen, z.B. Leuchten im Erfassungsbereich, können zu fehlerhaften Erfassungen führen.
- Je höher der Sensor montiert wird, desto größer sind die 420 Erfassungskacheln.
- Platzieren Sie den Sensor so, dass er möglichst zentral über dem gewünschten Überwachungsbereich montiert ist und, dass der Erfassungsbereich des Sensors in Form und Größe dem Raum entspricht. Beachten Sie die Ausrichtung des Sensors wegen des rechteckigen Erfassungsbereiches. (Abb. 3.7)
- Ist der zu überwachende Bereich größer als der Erfassungsbereich des Sensors, installieren Sie weitere Sensoren.

- Soll die Door-Counting-Funktion des Sensors verwendet werden, platzieren Sie den Sensor möglichst mittig zur Tür und beachten Sie folgende Abstände:
 - 2,5 m Montagehöhe 1 m Abstand
 - 3 m Montagehöhe 1,25 m Abstand
 - 3,5 m Montagehöhe 1,5 m Abstand
- Desweiteren empfehlen wir, dass der Sensor so ausgerichtet wird, dass der Erfassungsbereich an der langen Seite betreten / verlassen wird.

Montageschritte

Montage Unterputz

- Steckverbindung anschließen. (Abb. 5.1)
 - Lastmodul auf Einbaudose fest-schrauben. (Abb. 5.2)
 - Magnetisches Sensormodul auf Rahmen aufsetzen. (Abb. 5.3)
 - **Direkt nachdem der Sensor mit Spannung versorgt ist, den Raum verlassen und warten, bis die Initialisierung abgeschlossen ist (LED erlischt).**
 - Einstellungen vornehmen.
- „6. Funktion und Einstellungen“

Montage Aufputz

- Bohrlöcher einzeichnen und bohren. (Abb. 5.4)
- Kabel durchziehen. Lastmodul fest-schrauben. (Abb. 5.5)
- Steckverbindung anschließen. (Abb. 5.6)
- Montagelasche herausbrechen. (Abb. 5.7)
- Aufputzadapter aufsetzen. (Abb. 5.7)
- Magnetisches Sensormodul aufsetzen. (Abb. 5.3)
- **Direkt nachdem der Sensor mit Spannung versorgt ist, den Raum verlassen und warten, bis die Initialisierung abgeschlossen ist (LED erlischt).**

- Einstellungen vornehmen.
→ „6. Funktion und Einstellungen“

6. Funktion und Einstellungen

Werkseinstellungen

Bei erstmaliger Inbetriebnahme des Smart Space Sensors sowie beim Reset durch die App werden die Werkseinstellungen aktiviert.

Folgende Werkseinstellungen sind vorgesehen:

Erfassungsbereich: Alle Kacheln aktiv.

Hinweis

Die Parameterbeschreibung finden Sie auf: www.steinell.de

Steinel Connect App

Für das Auslesen des Sensors mit Smartphone oder Tablet muss die STEINEL Connect App aus Ihrem AppStore heruntergeladen werden. Es ist ein Bluetooth-fähiges Smartphone oder Tablet erforderlich.

Android



iOS



LED-Funktion

Aufstarten: LED blinkt für 10 Sekunden schnell blau.

Initialisierung: LED leuchtet dauerhaft blau.

Normalbetrieb: LED aus.

Identifizierung: LED blinkt langsam blau.

Firmware Update: LED blinkt schnell cyan.

Fehler: LED blinkt schnell rot

LAN Verbindung zum Sensor herstellen

- Webbrowser starten.
- Werksseitig ist DHCP aktiviert. Prüfen Sie, welche IP-Adresse der Sensor bekommen hat und rufen Sie über diese die Weboberfläche auf. Sollte kein DHCP Server verfügbar sein, hat der Sensor die folgende Netzwerkkonfiguration:
 - IP-Adresse 192.168.1.200
 - Subnetzmaske: 192.168.1.0/24

Der Computer muss in diesem Fall auf das gleiche Subnetz (192.168.1.0/24) eingestellt sein.

Anstelle der IP-Adresse, kann der Zugriff auf den Sensor auch über den Hostnamen erfolgen. Der Standard-Hostname ist: „steinel_“ + letzten 6 Zeichen der MAC Adresse.

Beispiel:

MAC-Adresse ist CC:BD:35:12:34:56, der Hostname ist steinel_123456

Die jeweilige MAC-Adresse finden Sie auf dem Lastmodul.

Eine individuelle Netzwerkkonfiguration kann über die Weboberfläche eingerichtet werden:

User Kennwort: **updwd123**

Administrator Kennwort: **adm123**

Zugang der Sensordaten über rest api:

Um die Daten einmailig in Rest abzugreifen ist folgender Link notwendig: <https://192.168.1.200/rest>
Für eine dauerhafte Datenentnahme wird MQTT oder BACnet empfohlen.

Einstellung Erfassung

Die Größe des Erfassungsbereiches kann über die Connect App oder über die Weboberfläche eingestellt werden. Außerdem kann der Erfassungsbereich über die STEINEL Connect App oder die Weboberfläche in Zonen und Nichterfassungszonen aufgeteilt werden.

7. Wartung und Pflege

Das Produkt ist wartungsfrei.
Der Sensor kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

8. Störungsbehebung

Keine Verbindung zum Sensor.

- Netzwerkleitung unterbrochen oder nicht angeschlossen.
 - Verkabelung überprüfen.
- Kein PoE-Injektor installiert, oder der verwendete Netzwerk-Switch unterstützt kein PoE.
 - PoE-Versorgung überprüfen.
- Falsche IP-Adressen-Konfiguration.
 - Netzwerkeinstellungen überprüfen.
 - Ggf. Reset über Steinel Connect App durchführen und mit Standardkonfiguration erneut verbinden.
- Firewall blockiert die Kommunikation.
 - Firewall-einstellungen überprüfen.

Sensor sendet ein unerwünschtes Erfassungssignal.

- Wärmequellen: Sich bewegende Wärmequellen befinden sich im Erfassungsbereich.
 - Bereich umstellen, Abstand vergrößern.
- Bereiche für die Erfassung ausschließen.
- Sensor neu initialisieren.
- Stark reflektierende Wände befinden sich im Erfassungsbereich.
- Tiere bewegen sich im Erfassungsbereich.
- Warme Sitzflächen können noch eine kurze Zeit als Person erkannt werden.
- Sensor in der Nähe von WLAN oder anderer Funkquelle.
 - Mindestens 2 m von der Funkquelle entfernt installieren.

Sensor reagiert spät auf Personen.

- Zu großer Abstand zum Sensor.
 - Weitere Sensoren montieren.
 - Sensorpositionierung optimieren.
 - Freie Sicht zu jedem zu erfassenden Ort gewährleisten.
- Erfassungsbereich zu klein.
 - Weitere Sensoren montieren.
 - Ggf. eingeschränkten Erfassungsbereich vergrößern.
- Sensor nicht an die örtlichen Gegebenheiten angelernt.
- Sensor neu anlernen.

Sensor erkennt die genaue Personenanzahl nicht.

- Bei sehr geringem Abstand können Personen oder auch andere Wärmequellen zu einer verschmelzen.

Temperaturwert ungenau.

- Abgleich erforderlich.
 - Korrekturwert über die Sensoreinstellungen eintragen.

Sensor verbindet sich nicht mit der App.

- Systemabsturz der App oder des Smartphones.
 - Mobiles Endgerät neu starten.
 - Versorgungsspannung des Sensors prüfen.

9. Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

10. Konformität

Hiermit erklärt die STEINEL GmbH, dass der Funkanlagentyp EO IP der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinell.de

11. Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Erstkäufer des neu hergestellten STEINEL-Produkts gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden.

Die Garantie gilt nur für STEINEL Professional-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Sollten Sie das Produkt veräußern oder weitergeben, so geht die Garantie nicht auf den Nachbesitzer über.

Unsere Garantieleistungen für Verbraucher

Die nachstehenden Regelungen gelten für Verbraucher.

Verbraucher ist jede natürliche Person, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur oder kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: 5 Jahre bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr** jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Unsere Garantieleistungen für Unternehmer

Die nachstehenden Regelungen gelten für Unternehmer. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personen- gesellschaft, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Behebung der Mängel, kostenlosen Austausch (ggf. durch eine gleich- oder höherwertiges Nachfolge- modell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre** bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr** jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Im Rahmen der Garantieleistung tragen wir nicht Ihre zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen und nicht Ihre Aufwendungen für den Ausbau des mangelhaften Produkts und den Einbau eines Austauschprodukts.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL Professional-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,

- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts

Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, verwenden Sie bitte unser Online-Garantiefeld unter www.steinell.de/garantie. Füllen Sie das Feld vollständig aus und laden Sie den Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, hoch.

Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Nachdem wir Sie per E-Mail dazu aufgefordert haben, senden Sie das Produkt an Ihren Händler oder an unsere in der E-Mail angegebene Adresse. Falls Sie Rückfragen zu den Garantiebedingungen haben, rufen Sie uns gerne über Tel. +49 5245 448 562 an oder schreiben uns eine E-Mail an service@steinell.de. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

1. About this document

- Please read carefully and keep in a safe place.
- Under copyright.
Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety precautions



Disconnect the power supply before attempting any work on the sensor.

- During installation, the electric power cable being connected must not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off-circuit.
- Installing the sensor involves work on the mains power supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions.
- Only use genuine replacement parts
- Repairs may only be made by specialist workshops.

3. EO IP

Proper use

- Sensor for ceiling mounting indoors.
- Connection to an Ethernet network.

The EO is characterized by high-resolution, innovative passive infrared-based presence detection and the rectangular detection area is divided into 420 tiles. For each of these tiles, the sensor provides information as to whether people are present or not. It is also possible to combine these tiles into zones, making the sensor particularly suitable for offices, meeting rooms and classrooms.

These sensors support the IP-based REST API, BACnet and MQTT protocols. The sensor data is made available here and can be further processed in corresponding systems.

You will find further information and documentation on each protocol at: **www.steinell.de**

UP: Concealed version

AP: Surface-mounted version

Package contents (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Product dimensions (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Product components (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Surface-mounting adapter
- B** Load module
- C** Connecting terminal
- D** Sensor module

EO IP detection zone (Fig. 3.7)

Technical specifications

- Dimensions (H × W × D):
Concealed (UP): 103 × 103 × 52 mm
123 × 123 × 44 mm
- Power supply:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Technology: *Passive infrared*
- Installation height (2.5 m):
4.2 × 6.6 m Presence
- Installation height (3.0 m recommended):
5.0 × 8.0 m Presence
- Installation height (3.5 m max.):
5.9 × 9.3 m Presence
- Number of tiles: *15 × 28*
- Angle of coverage: *360°*
- Maximum mounting height: *3.5 m*
- Sensor values:
Light measurement
Temperature: 0 – 40 °C
Relative humidity: 0 – 100 %
- Presence:
Number of persons total
Number of persons per zone
Position of the persons recorded
- Temperature range: *0 °C to +40 °C*
- IP rating: *IP20*
- Bluetooth frequency: *2.4 – 2.48 GHz*
- Bluetooth transmission power:
5 dBm / 3 mW

4. Electrical connection

Surface-mounted connection (Fig. 4.1)

Concealed connection (Fig. 4.2)

The connection is made via a shielded LAN cable.

Standard PoE (IEEE 802.af)

Connection examples for IP

- Connecting a single sensor to a PC via a network power adapter (Fig. 4.3).

- Connecting several sensors to a switch with POE functionality for access to PC (Fig. 4.4).
- Integrating several sensors into a network infrastructure via a switch with POE functionality (Fig. 4.5).

5. Installation

- Check all components for damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate mounting location, taking the reach and motion detection into consideration. (Fig. 3.7)

When selecting the installation site, please observe the following points.

- The sensor must be precisely aligned to make detection as accurate as possible.
- The sensor must have an unobstructed line of sight to the area you wish to cover.
- Heat sources, such as lights in the detection zone, may result in false triggering.
- The higher the sensor is mounted, the larger the 420 detection tiles will be.
- Position the sensor so that it is mounted as centrally as possible above the desired monitoring area and so that the sensor's detection area corresponds in shape and size to the room. Note the alignment of the sensor due to the rectangular detection range. (Fig. 3.7)
- If the area to be monitored is larger than the sensor's detection area, install additional sensors.
- If the door counting function of the sensor is to be used, place the sensor as close to the center of the door as possible and observe the following distances:
 - 2.5 m mounting height 1 m distance
 - 3 m mounting height 1.25 m distance
 - 3.5 m mounting height 1.5 m distance

- We also recommend that the sensor is aligned so that the detection area is entered/exited on the long side.

Mounting procedure

Concealed mounting

- Make plug connection. (Fig. 5.1)
- Firmly screw load module into mounting box. (Fig. 5.2)
- Fit magnetic sensor module on frame. (Fig. 5.3)
- **Leave the room straight after the sensor is supplied with power and wait for initialisation to complete (LED goes out).**
- Make settings.
→ "6. Function and settings"

Surface mounting

- Mark drill holes and drill. (Fig. 5.4)
- Feed through cable. Screw load module into place. (Fig. 5.5)
- Make plug connection. (Fig. 5.6)
- Break out the mounting tab. (Fig. 5.7)
- Fit surface-mounting adapter. (Fig. 5.7)
- Fit magnetic sensor module. (Fig. 5.3)
- **Leave the room straight after the sensor is supplied with power and wait for initialisation to complete (LED goes out).**
- Make settings.
→ "6. Function and settings"

6. Function and settings

Factory settings

The factory settings are activated when the Smart Space Sensors are put into operation for the first time as well as after resetting by the app.

The following factory settings are provided:

Detection area: max.

Detection area zones: none

Note

You will find a description of parameters at: www.steinell.de

Steinel Connect app

To read off the sensor values via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Connect app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

Android



iOS



LED function

Starting up: LED flashes blue rapidly for 10 seconds.

Initialisation: LED permanently lights up blue

Normal mode: LED OFF.

Identification: LED slowly flashes blue

Firmware update: LED rapidly flashes cyan

Error: LED rapidly flashes red

Make LAN connection with the sensor

- Start web browser.
- DHCP is factory-activated. Check which IP address the sensor has been given and use it to open the web interface. If no DHCP server is available, the sensor is configured as follows:
 - IP address: 192.168.1.200
 - Subnet mask: 192.168.1.0/24

In this case, the computer must be set to the same subnet (192.168.1.0/24).

Instead of via the IP address, the sensor can also be accessed via the host name. The default host name is "steinel_" I the last six digits of the MAC address.

Example:

MAC address is: CC:BD:35:12:34:56,
the host name is: steinel_123456

You will find the respective MAC address on the load module.

A customised network configuration can be set up via the web interface:

User password: **updw123**

Administrator code: **adm123**

Access to sensor data via rest api:

the following link is needed to fetch data on a once-only basis in REST:

<https://192.168.1.200/rest>

MQTT or BACnet is recommended for getting data permanently.

Setting detection

The size of the detection zone can be adjusted via the Connect app or the web interface.

The area covered can also be divided into zones and non-detection zones via the Connect app or web interface.

7. Maintenance and care

The product requires no maintenance. The sensor can be cleaned with a damp cloth (without detergents) if dirty.

8. Troubleshooting

No connection with the sensor.

- Break in network cable or network cable not connected.
 - Check cabling.
- No PoE injector installed, or the network switch being used does not support PoE.
 - Check PoE supply.
- IP address incorrectly configured.
 - Check network settings.
 - It may be necessary to reset via Steinel Connect app and reconnect with standard configuration.
- Firewall preventing communication.
 - Check firewall settings.

Sensor sending a detection signal when it should not.

- There is interference, e.g. fan, air-conditioning system or other moving parts, in the detection zone
 - Adjust detection zone or fit shrouds, increase distance.
- Exclude areas for recording.
- Reinitialize sensor.
- Animals are moving in detection zone.
 - Adjust zone or fit shrouds.
- Persons are being detected in adjacent rooms through thin walls.
 - Reduce sensor reach.
- Wind is moving paper or plants in the detection zone.
 - Change detection zone.
- Warm seating surfaces may continue to be identified as a person for a short time.
- Sensor near Wi-Fi or other wireless communication source.
 - Install at least 2 m away from the wireless communication source.

Sensor not responding to people quickly enough.

- Distance from sensor too far.
 - Install additional sensors.
 - Optimise sensor positioning.
 - Ensure unobstructed vision to every site you wish to cover.
- Erfassungsbereich zu klein.
 - Weitere Sensoren montieren.
 - Ggf. eingeschränkten Erfassungsbereich vergrößern.
- Sensor not adjusted to local conditions.
 - Re-teach the sensor.

Sensor does not recognize the exact number of people.

- At very close distances, people or other heat sources can merge into one.

Temperature level inexact.

- Calibration required.
 - Enter correction factor via sensor settings.

Sensor not connecting with the app.

- App or smartphone system crash.
 - Restart mobile terminal device.
 - Check the supply voltage of the sensor

9. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

10. Conformity

STEINEL GmbH hereby declares that the EO radio equipment type conforms to Directive 2014/53/EU. The full wording of the EU Declaration of Conformity is available for downloading from the following Internet address: www.steinel.de

11. Manufacturer's Warranty

Manufacturer's warranty of STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germany
All STEINEL products meet the highest quality standards. For this reason, we, the manufacturer, are pleased to provide you, the customer, with a warranty under the following terms and conditions:
The warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall cover all STEINEL Professional products sold and used in Germany.

Our warranty cover for consumers

The provisions below apply to consumers. A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity. You can opt for warranty cover in the form of repair or replacement which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or in the form of a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is: **5 years** for hot-air and hot-melt gluing products: **1 year**

in each case from the date on which the product was purchased. We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Our warranty cover for entrepreneurs

The provisions below apply to entrepreneurs. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal personality who or which, on entering into the purchase transaction, acts in exercising their or its commercial or self-employed activity.

We have the option of providing warranty cover by rectifying deficiencies free of charge, replacing a product free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or by issuing a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is: **5 years** for hot-air and hot-melt gluing products: **1 year**

in each case from the date on which the product was purchased.

Within the scope of warranty cover, we shall not bear your expenses accruing from subsequent fulfillment nor shall we bear your expenses for removing the defective product and installing a replacement product.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness

The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty

All replaceable lamps are expressly excluded from this warranty.

In addition to this, the warranty shall not cover:

- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL Professional product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory, supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any attachment or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law

The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG).

Making claims

If you wish to make a warranty claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or directly to us at STEINEL (UK) Ltd. – 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB- Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires.

5 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

1. À propos de ce document

- Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !
- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur.
Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Explication des symboles



Attention danger !



Renvoi à des passages dans le document.

2. Consignes de sécurité générales

Avant toute intervention sur le détecteur, couper l'alimentation électrique !

- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper l'alimentation électrique et s'assurer de l'absence de tension à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du détecteur implique une intervention sur le réseau électrique. Elle doit donc être effectuée correctement et conformément à la norme NF C-15100.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

3. EO IP

Utilisation conforme aux prescriptions

- Détecteur pour le montage au plafond en intérieur.
- Connexion à un réseau Ethernet.

Le détecteur EO se caractérise par une détection de la présence humaine à matrice infrarouge innovante et à haute résolution.

La zone de détection rectangulaire est divisée en 420 carrés. Le détecteur informe pour chacun de ces carrés si des personnes s'y trouvent ou s'il n'y a personne. Il est également possible de regrouper ces carrés pour former des zones.

C'est la raison pour laquelle le détecteur est particulièrement adapté aux bureaux, aux salles de réunion et de classe.

Ces détecteurs prennent en charge les protocoles REST API, BACnet et MQTT basés sur IP. Ces derniers fournissent les données du détecteur qui peuvent alors être ensuite traitées dans les systèmes correspondants.

Vous trouverez des informations et des documents complémentaires sur les protocoles respectifs sur le site Internet www.steinell.de

UP : variante encastrée

AP : variante en saillie

Contenu de la livraison (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Dimensions du produit (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Vue d'ensemble de l'appareil (Fig. 3.3, 3.6)

- A** Adaptateur en saillie
- B** Module de charge
- C** Domino
- D** Module de détection

Zone de détection EO IP (Fig. 3.7)

Caractéristiques techniques

- Dimensions (H x l x P) :
 - *UP (variante encastrée)* :
 $103 \times 103 \times 52 \text{ mm}$
 - *AP (variante en saillie)* :
 $123 \times 123 \times 44 \text{ mm}$
- Tension d'alimentation :
 - Standard PoE (IEEE 802.3 af)
 - Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Type de détecteur : *matrice infrarouge*
- Hauteur d'installation (2,5 m) :
 - Zone de détection : $4,2 \times 6,6 \text{ m}$
- Hauteur d'installation (3,0 m recommandé) :
 - Zone de détection : $5,0 \times 8,0 \text{ m}$
- Hauteur d'installation (3,5 m max.) :
 - Zone de détection : $5,9 \times 9,3 \text{ m}$
- Hauteur maximale de montage : $3,5 \text{ m}$
- Nombre de carrés : 15×28
- Angle de détection : 360°
- Valeurs des capteurs :
 - Mesure de la luminosité
 - Température : de 0 à 40°C
 - Humidité de l'air relative : de 0 à 100 %
- Présence :
 - Nombre de personnes total
 - Nombre de personnes par zone
 - Position des personnes recensées
- Plage de température :
 - de 0°C à $+40^\circ \text{C}$
- Indice de protection : *IP20*
- Fréquence Bluetooth :
 - de $2,4$ à $2,48 \text{ GHz}$
- Puissance d'émission Bluetooth :
 - $5 \text{ dBm} / 3 \text{ mW}$

4. Branchement électrique

Branchement du câble pour variante en saillie (Fig. 4.1)

Branchement du câble pour variante encastrée (Fig. 4.2)

Le branchement se fait via un câble LAN blindé. Standard PoE (IEEE 802.af)

Exemples de branchement IP

- Branchement d'un détecteur particulier à un PC via un adaptateur Network Power (Fig. 4.3).
- Branchement de plusieurs détecteurs à un interrupteur avec fonctionnalité POE pour l'accès PC (Fig. 4.4).
- Intégration de plusieurs détecteurs dans une infrastructure réseau via un interrupteur avec fonctionnalité POE (Fig. 4.5).

5. Montage

- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces.
- Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.
- Choisir l'emplacement de montage approprié en tenant compte de la portée et de la détection des mouvements. (Fig. 3.7)

Il faut tenir compte des points suivants pour choisir le lieu d'installation approprié :

- Une orientation exacte du détecteur est indispensable afin de garantir une détection la plus précise possible.
- Le détecteur nécessite une vue libre sur la zone de détection souhaitée.
- Les sources de chaleur telles que des luminaires dans la zone de détection peuvent entraîner des détections erronées.
- Plus le détecteur est installé en hauteur, plus les 420 carreaux de détection.

- Placez le capteur de manière à ce qu'il soit monté le plus centralement possible au-dessus de la zone de surveillance souhaitée et que la forme et la taille de la zone de détection du capteur correspondent à celles de la pièce. Faites attention à l'orientation du capteur en raison de la zone de détection rectangulaire. (Fig. 3.7)
- Si la zone à surveiller est plus grande que la zone de détection du capteur, installez d'autres capteurs.
- Si la fonction Door Counting du capteur doit être utilisée, placez le capteur si possible à environ si possible au centre de la porte et respecter les distances suivantes :
 - 2,5 m hauteur de montage 1 m distance
 - 3 m hauteur de montage espacement de 1,25 m
 - 3,5 m hauteur de montage espacement de 1,5 m
- En outre, nous recommandons d'orienter le capteur de manière à ce que l'entrée/la sortie de la zone de détection se fasse par le côté le plus long.

Étapes de montage

Montage encastré

- Brancher le connecteur enfichable. (Fig. 5.1)
 - Visser le module de charge sur la boîte d'encastrement. (Fig. 5.2)
 - Placer le module de détection magnétique sur le cadre. (Fig. 5.3)
 - **Dès que le détecteur a été mis sous tension, quitter la pièce et attendre que l'initialisation soit terminée (la LED s'éteint).**
 - Procéder aux réglages.
- „6. Fonctions et réglages »

Montage en saillie

- Marquer l'emplacement des trous et percer. (Fig. 5.4)

- Faire passer le câble. Visser le module de charge. (Fig. 5.5)
 - Brancher le connecteur enfichable. (Fig. 5.6)
 - Briser la languette de montage. (Fig. 5.7)
 - Placer l'adaptateur en saillie. (Fig. 5.7)
 - Placer le module de détection magnétique. (Fig. 5.3)
 - **Dès que le détecteur a été mis sous tension, quitter la pièce et attendre que l'initialisation soit terminée (la LED s'éteint).**
 - Procéder aux réglages.
- „6. Fonctions et réglages »

6. Fonctions et réglages

Réglages effectués en usine

Les réglages effectués en usine sont activés à la première mise en service du détecteur Smart Space et lors de la réinitialisation via l'appli.

Les réglages effectués en usine suivants sont prévus :

Zone de détection : tous les quadrillages sont activés.

Remarque

Vous trouverez la description des paramètres sur : www.steinel.de

L'appli STEINEL Connect

Il faut télécharger l'appli STEINEL Connect depuis votre AppStore pour pouvoir lire le détecteur avec un smartphone ou une tablette. Un smartphone ou une tablette compatible Bluetooth est nécessaire.

Android



iOS



Fonctions de la LED

Démarrage : la LED clignote rapidement en bleu pendant 10 secondes.

Initialisation : la LED est allumée en permanence en bleu.

Fonctionnement normal : la LED est éteinte.

Identification : la LED clignote lentement en bleu.

Mise à jour du micrologiciel (Firmware) : la LED clignote rapidement en turquoise.

Erreur : la LED clignote rapidement en rouge

Établir la connexion LAN avec le détecteur

- Démarrer le navigateur Internet.
- DHCP est activé en usine. Vérifiez quelle adresse IP a été attribuée au détecteur et sélectionnez-la via l'interface Web. Si aucun serveur DHCP n'est disponible, le détecteur a la configuration réseau suivante :
 - Adresse IP 192.168.1.200
 - Masque de sous-réseau : 192.168.1.0/24

L'ordinateur doit être ici réglé sur le même sous-réseau (192.168.1.0/24).

Au lieu de l'adresse IP, l'accès au détecteur peut se faire également via le nom d'hôte. Le nom d'hôte standard est : « steinel_ » + les 6 derniers chiffres de l'adresse MAC.

Exemple : l'adresse MAC est CC:BD:35:12:34:56, le nom d'hôte est : steinel_123456

Vous trouverez l'adresse MAC respective sur le module de charge.

Une configuration individuelle du réseau peut être créée via l'interface Web :
Mot de passe de l'utilisateur : updw123
Mot de passe de l'administrateur : adm123

Accès aux données du détecteur via l'API REST : pour prélever les données une seule fois dans l'API REST, vous avez besoin du lien ci-après :
<https://192.168.1.200/rest>
MQTT ou BACnet est conseillé pour une extraction permanente des données.

Réglage de la détection

Il est possible de régler la taille de la zone de détection via l'appli Connect ou via l'interface Web.

Il est, en outre, possible de diviser la zone de détection en zones et en zones sans détection via l'appli STEINEL Connect ou via l'interface Web.

7. Entretien et maintenance

Le produit ne nécessite aucun entretien. Si le détecteur se salit, on le nettoiera avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

8. Élimination des défauts

Aucune connexion au détecteur.

- Ligne du réseau interrompue ou pas branchée.
 - Vérifier le câblage.
- Aucun injecteur PoE monté ou l'interrupteur du réseau utilisé ne prend pas en charge PoE.
 - Vérifier l'alimentation via Ethernet (PoE).
- Configuration des adresses IP erronée.
 - Vérifier les réglages du réseau.
 - Le cas échéant, effectuer une remise à zéro via l'appli STEINEL Connect et reconnecter avec la configuration standard.
- Le pare-feu bloque la communication.
 - Vérifier les réglages du pare-feu.

Le détecteur envoie un signal de détection.

- Sources de chaleur : des sources de chaleur se déplacent dans la zone de détection.
 - Modifier la zone, augmenter la distance.
- Exclure des zones pour la détection.
- Réinitialiser le capteur.
- Des murs fortement réfléchissants se trouvent dans la zone de détection.
- Des animaux se déplacent dans la zone de détection.
- Des sièges chauds peuvent encore être identifiés comme une personne pendant une courte période.
- Le détecteur est placé à proximité de la WiFi ou d'une autre source radio.
 - Installer le détecteur au moins à 2 m de la source radio.

Le détecteur réagit tard au personnes.

- Trop grande distance par rapport au détecteur.
 - Monter des détecteurs supplémentaires.
 - Optimiser la position du détecteur.
 - Garantir une vue libre sur chaque endroit à saisir.
- Zone de détection trop petite.
 - Monter d'autres capteurs.
 - Le cas échéant, agrandir la zone de détection limitée.
- Le détecteur n'a pas été programmé aux particularités locales.
- Reprogrammer le détecteur.

Le détecteur ne reconnaît pas le nombre de personnes exact.

- En cas de très petite distance, les personnes ou également les autres sources de chaleur peuvent ne compter que comme une personne ou comme une source de chaleur.

Température imprécise.

- Ajustage nécessaire.
 - Saisir la valeur de correction via les réglages du détecteur.

Le détecteur ne se connecte pas avec l'application.

- Panne de l'application ou du smartphone.
 - Redémarrer le terminal mobile.
 - Vérifier la tension d'alimentation du capteur

9. Recyclage

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

10. Conformité

STEINEL GmbH déclare par la présente que le type d'appareils radio EO IP est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE à l'adresse Internet suivante : <http://www.steinel.de>

11. Garantie du fabricant

Garantie du fabricant de la société STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne

Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C'est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons, en tant que client, une garantie conforme aux conditions suivantes :

La garantie couvre l'absence de défauts dont il est prouvé qu'ils résultent d'un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après

leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s'applique à tous les produits STEINEL Professional achetés et utilisés en France.

Nos prestations de garantie pour les consommateurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l'achat, n'agit ni dans l'exercice d'une activité commerciale ni dans celui d'une activité professionnelle indépendante.

Vous avez le choix entre une réparation gratuite, un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure) ou l'établissement d'un avoir.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**

pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : **1 an**

dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Nos prestations de garantie pour les entrepreneurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les entrepreneurs. Un entrepreneur est une personne physique ou morale ou une société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion de l'achat, agit dans l'exercice de son activité commerciale ou de son activité professionnelle indépendante.

Nous pouvons choisir d'honorer la garantie en réparant gratuitement les défauts, en remplaçant gratuitement le produit (le cas échéant, par un modèle de remplacement de valeur égale ou supérieure) ou en établissant un avoir correspondant.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**

pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : 1 an dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Dans le cadre de la prestation de garantie, nous ne prenons pas en charge les dépenses nécessaires à l'exécution ultérieure de la prestation ni vos frais de démontage du produit défectueux et de montage d'un produit de remplacement.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité

Les prestations décrites ici s'appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas. Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Toutes les sources remplaçables sont expressément exclues de cette garantie. Sont, en outre, exclus de la garantie :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL Professional qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation n'ont pas été respectées,
- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,

- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages ou les pertes survenus durant le transport.

Application du droit allemand

Le droit applicable est le droit allemand à l'exclusion de l'accord des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG).

Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez envoyer votre produit complet accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à STEINEL France SAS - service des réclamations -, 29 rue des Marlières, FR-59710 AVELIN (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie.

5 ANS
DE GARANTIE
FABRICANT

1. Over dit document

- Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!
- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden.
Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Toelichting van de symbolen



Waarschuwing voor gevaar!



Verwijzing naar tekstpassages in het document.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften

Voor alle werkzaamheden aan de sensor dient de spanningstoevoer te worden onderbroken!

- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensor wordt met netspanning gewerkt. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitingsvoorwaarden worden uitgevoerd.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd.

3. EO IP

Gebruik volgens de voorschriften

- Sensor voor plafondmontage binnenshuis.
- Aansluiting op een ethernet-netwerk.

EO wordt gekenmerkt door een innovatieve aanwezigheidsregistratie met infrarood-matrix en zeer hoge resolutie. Het rechthoekige registratiebereik is onderverdeeld in 420 vierkantjes. Voor elk van deze vierkanten levert de sensor de informatie of zich hierin personen bevinden of niet. Ook het samenvoegen van deze vierkanten tot zones is mogelijk. Hierdoor is de sensor met name geschikt voor kantoorruimtes, vergaderruimtes en klaslokalen.

Deze sensoren ondersteunen de IP-gebaseerde protocollen REST API, BACnet en MQTT. De sensorgegevens worden hierover ter beschikking gesteld en kunnen verder verwerkt worden in de betreffende systemen.

Meer informatie en documentatie over de verschillende protocollen vindt u op: www.steinell.de

UP: inbouwvariant

AP: opbouwvariant

Leveringsomvang (Afb. 3.1, Afb. 3.4)

Productafmetingen (Afb. 3.2, Afb. 3.5)

Overzicht apparaat (Afb. 3.3, Afb. 3.6)

- E** Adapter voor montage op de muur
- F** Belastingsmodule
- G** Aansluitklem
- H** Sensormodule

Registratiebereik EO IP (Afb. 3.7)

Technische gegevens

- Afmetingen (H x B x D):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Voedingsspanning:
standaard PoE (IEEE 802.3 af)
passieve PoE (24 – 55 V) SELV
- Technologie: *infrarood-matrix*
- Montagehoogte (2,5 m):
registratiebereik: 4,2 x 6,6 m
- Montagehoogte (3,0 m aanbevolen):
registratiebereik: 5,0 x 8,0 m
- Montagehoogte (3,5 m max.):
registratiebereik: 5,9 x 9,3 m
- Maximale montagehoogte: *3,5 m*
- Aantal vierkanten: *15 x 28*
- Registratiehoek: *360°*
- Sensorwaarden: *lichtmeting*
temperatuur: 0 – 40 °C
relatieve luchtvochtigheid: 0 – 100 %
- Aanwezigheid:
Aantal personen totaal
Aantal personen per zone
Positie van de opgenomen personen
- Temperatuurbereik: *0 °C tot +40 °C*
- Bescherming: *IP20*
- Frequentie Bluetooth: *2,4 – 2,48 GHz*
- Zendvermogen Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrische aansluiting

Aansluiting opbouw (Afb. 4.1)

Aansluiting inbouw (Afb. 4.2)

Aansluiting via een afgeschermd LAN-kabel. Standaard PoE (IEEE 802.af)

Aansluitvoorbeelden IP

- Aansluiting op een PC van één enkele sensor via een Network-Power-Adapter (Afb. 4.3).
- Aansluiting van meerdere sensoren op een Switch met POE-functie voor toegang via PC (Afb. 4.4).
- Het integreren van meerdere sensoren in de infrastructuur van een netwerk d.m.v. een Switch met POE-functie (Afb. 4.5).

5. Montage

- Alle onderdelen controleren op beschadigingen.
- Neem het product bij beschadigingen niet in gebruik.
- Kies een passende montageplaats; houd hierbij rekening met de reikwijdte en de bewegingsregistratie. (Afb. 3.7)

Bij het kiezen van de montageplaats moet rekening worden gehouden met de volgende punten:

- Voor een optimale registratie moet de sensor exact worden afgesteld.
- De sensor moet vrij zicht op het gewenste registratiebereik hebben.
- Warmtebronnen als lampen in het registratiebereik kunnen tot onjuiste detecties leiden.
- Hoe hoger de sensor gemonteerd wordt, des te groter zijn de 420 detectietegels.
- Plaats de sensor zo centraal mogelijk boven het gewenste bewakingsgebied en zo dat het detectiegebied van de sensor qua vorm en grootte overeenkomt met de ruimte. Let op de uitlijning van de sensor door het rechtehoekige detectiegebied. (Afb. 3.7)
- Als het te bewaken gebied groter is dan het detectiegebied van de sensor, installeer dan extra sensoren.
- Als de deurtelfunctie van de sensor gebruikt moet worden, plaats de sensor dan op ongeveer zo gecentreerd mogelijk naar de deur en neem de volgende afstanden in acht:
 - 2,5 m montagehoogte 1 m afstand
 - 3 m montagehoogte 1,25 m afstand
 - 3,5 m montagehoogte 1,5 m afstand
- We raden ook aan om de sensor zo uit te richten dat het detectiegebied aan de lange zijde betreden/verloopen wordt.

Montagestappen

Montage inbouw

- Steekverbinding aansluiten (Afb. 5.1)
- Belastingmodule vastschroeven op de inbouwdoos (Afb. 5.2)
- De magnetische sensormodule op het raam plaatsen (Afb. 5.3)
- **Verlaat de ruimte onmiddellijk nadat de sensor van voedingsspanning is voorzien en wacht tot de initialisatie is voltooid (led gaat uit).**
- Instellingen uitvoeren.

→ „6. Werking en instellingen“

Montage opbouw

- Boorgaten aftekenen en boren (Afb. 5.4)
 - Kabel doorvoeren. Belastingmodule vastschroeven (Afb. 5.5)
 - Steekverbinding aansluiten (Afb. 5.6)
 - Montagelipje verwijderen. (Afb. 5.7)
 - Opbouwadapter plaatsen. (Afb. 5.7)
 - De magnetische sensormodule plaatsen (Afb. 5.3)
 - **Verlaat de ruimte onmiddellijk nadat de sensor van voedingsspanning is voorzien en wacht tot de initialisatie is voltooid (led gaat uit).**
 - Instellingen uitvoeren.
- „6. Werking en instellingen“

6. Werking en instellingen

Fabrieksinstellingen

Bij de eerste ingebruikneming van de Smart Space sensor en bij een reset door de app worden de fabrieksinstellingen geactiveerd.

De volgende fabrieksinstellingen zijn ingesteld:

Registratiebereik: alle vierkantjes actief.

Opmerking

U vindt de parameterbeschrijving onder: www.steinel.de

Steinel Connect app

Voor het bekijken van de sensor op een smartphone of tablet moet de STEINEL Connect app uit de AppStore worden gedownload. Hiervoor is een voor Bluetooth geschikt(e) smartphone of tablet vereist.

Android



iOS



Led-functie

Opstarten: led knippert gedurende 10 seconden snel blauw.

Initialisatie: led brandt continu blauw.

Normaal bedrijf: led uit.

Identificatie: led knippert langzaam blauw. Firmware update: led knippert snel cyaan.

Fout: Led knippert snel rood

LAN-verbinding met de sensor maken

- Start de webbrowser.
- DHCP is af fabriek geactiveerd. Controleer welk IP-adres de sensor heeft gekregen en roep het internetadres op via dit adres. Als er geen DHCP-server beschikbaar is heeft de sensor de volgende netwerkconfiguratie:
 - IP-adres 192.168.1.200
 - Subnetmasker: 192.168.1.0/24

In dit geval moet de computer op hetzelfde subnet (192.168.1.0/24) zijn ingesteld.

De toegang tot de sensor is niet alleen mogelijk met het IP-adres, maar ook via de hostnaam. De standaard-hostnaam is: 'steinel_' + de laatste 6 tekens van het MAC-adres.

Voorbeeld:

Het MAC-adres is CC:BD:35:12:34:56, de hostnaam is: steinel_123456

U vindt het betreffende MAC-adres op de belastingsmodule.

Op het internet kan een individuele netwerkconfiguratie aangemaakt worden:

Wachtwoord gebruiker: updwd123

Wachtwoord administrator: adm123

Toegang tot de sensorgegevens via rest api: om eenmalig toegang te hebben tot de gegevens in Rest is de volgende link nodig: <https://192.168.1.200/rest>
Om permanent toegang te hebben tot de gegevens adviseren wij MQTT of BACnet.

Instelling registratie

De grootte van het registratiebereik kan met de Connect app of via het internet worden ingesteld.

Ook kan het registratiebereik met de STEINEL Connect app of het internet worden verdeeld in zones en niet-registratiezones.

7. Onderhoud en verzorging

Dit product is onderhoudsvrij.

De sensor kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

8. Verhelpen van storingen

Geen verbinding met de sensor.

- Netwerkkabel onderbroken of niet aangesloten.
 - Kabelverbindingen controleren.
- Geen PoE-injector geïnstalleerd of de gebruikte netwerk-switch ondersteunt geen PoE.
 - POE-voeding controleren.
- Verkeerde configuratie IP-adressen.
 - Controleer de netwerkinstellingen.
 - Eventueel resetten via de Steinel Connect app en opnieuw verbinden met de standaardconfiguratie.
- De communicatie wordt geblokkeerd door de firewall.
 - Controleer de firewall-instellingen.

De sensor stuurt een ongewenst detectiesignaal.

- Warmtebronnen: er zijn bewegende warmtebronnen in het registratiebereik.
 - Bereik veranderen, afstand vergroten.
- Bereiken uitsluiten van registratie.
- Herinitialiseer de sensor.
- Er zijn sterk reflecterende wanden in het registratiebereik.
- Er zijn bewegende dieren in het registratiebereik.
- Warme zitvlakken kunnen kortstondig nog als persoon herkend worden.
- Sensor in de buurt van wifi of andere draadloze bron.
 - Minimaal 2 m van de draadloze bron af installeren.

De sensor reageert laat op personen.

- Afstand tot de sensor te groot.
 - Meer sensoren monteren.
 - Sensorpositie optimaliseren.
 - Zorg voor vrij zicht op alle te registreren locaties.
- Detectiebereik te klein.

- Installeer extra sensoren.
- Vergroot indien nodig het beperkte detectiegebied.
- Sensor niet ingeleerd voor de plaatselijke omstandigheden.
- Sensor neu initialiseren.

De sensor herkent het precieze aantal personen niet.

- Bij een te kleine afstand kunnen personen of andere warmtebronnen tot één geheel smelten.

Temperatuurwaarde onnauwkeurig.

- Afstelling vereist.
 - Correctiewaarde invoeren via de sensorinstellingen.

De sensor verbindt niet met de app.

- De app of de mobiele telefoon is gecrasht.
 - Mobiele apparaat nieuw opstarten.
 - Controleer de voedingsspanning van de sensor

9. Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen

Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

10. Conformiteit

Hiermee verklaart de firma STEINEL GmbH dat de draadloze installatie EO IP aan richtlijn 2014/53/EU voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres: www.steinel.de

11. Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van de firma STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland. Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als klant graag garantie volgens de onderstaande voorwaarden:

De garantie dekt de vrijheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt voor alle STEINEL Professional-producten die in Nederland worden gekocht en gebruikt.

Onze garantiediensten voor consumenten

De volgende regelingen zijn van toepassing op consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij afsluiting van de koop niet in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

U heeft de keuze of wij garantie verlenen door het product gratis te repareren, gratis te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven. De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar** voor hetelucht- en smeltlijmproducten: 1 jaar

vanaf de datum van aankoop van het product.

Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico's van de retourzending.

Onze garantiediensten voor ondernemers

De volgende regelingen zijn van toepassing op ondernemers. Een ondernemer is een natuurlijke of rechtspersoon of een personenvennootschap met rechtspersoonlijkheid, die bij afsluiting van de koop in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door de gebreken kosteloos te verhelpen, het product kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of betere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt

voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar**

voor hetelucht- en smeltlijmproducten:

1 jaar vanaf de datum van aankoop van het product.

In het kader van de garantieservice dragen wij niet uw kosten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering achteraf en dragen wij niet uw kosten voor de verwijdering van het defecte product en de installatie van een vervangend product.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn alle vervangbare lichtbronnen.

Verder is garantie uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL Professional-product, die het gevolg zijn van gebruiksslijtage of andere natuurlijke slijtage,
- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- wanneer aanpassingen en andere veranderingen eigenmachtig werden uitgevoerd bij het product of de gebreken veroorzaakt worden door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht

Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten.

Garantie claimen

Indien u aanspraak wilt maken op de garantie, stuur uw product dan samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding naar uw speciaalzaak of rechtstreeks naar ons: Van Spijk B.V., De Scheper 402, NL-5688 HP Oirschot. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen.

5 JAAR
FABRIEKS
GARANTIE

1. Riguardo a questo documento

- Si prega di leggerlo attentamente e di conservarlo!
- Tutelato dai diritti d'autore.
La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

Spiegazione dei simboli

Avvertimento contro pericoli!



Rimando a passaggi nel documento.

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza

Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!

- Durante il montaggio la linea elettrica deve essere scollegata. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione e accertarne l'assenza mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione del sensore è un lavoro che richiede un intervento sulla tensione di rete. Deve pertanto essere eseguita a regola d'arte in conformità alle norme d'installazione e alle condizioni di allacciamento nazionali.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da officine specializzate.

3. EO IP

Utilizzo adeguato allo scopo

- Sensore per montaggio a soffitto in ambienti interni.
- Allacciamento a una rete Ethernet.

L'EO si distingue per il suo innovativo rilevamento di presenza ad alta risoluzione con matrice a infrarosso.

Il campo di rilevamento rettangolare è suddiviso in 420 riquadri. Per ciascuno di questi riquadri il sensore comunica se al suo interno sostano o meno delle persone. È anche possibile raggruppare questi riquadri in zone.

Per questo motivo il sensore è particolarmente adatto per uffici, sale riunioni, e aule.

Questi sensori supportano i protocollo REST API, BACnet e MQTT basati su IP. Attraverso di essi vengono messi a disposizione i dati del sensore per poi essere ulteriormente trattati in rispettivi sistemi.

Trovate ulteriori informazioni e documentazione riguardo ai singoli protocolli al sito: www.steinel.de

VI: variante incassata

VS: variante in superficie

Volume di fornitura (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Dimensioni del prodotto (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Panoramica dell'apparecchio (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Adattatore per montaggio sopra intonaco
- B** Dimensioni (A x L x P) modulo carico
- C** Morsettiera di allacciamento
- D** Modulo sensore

Campo di rilevamento EO IP (Fig. 3.7)

Dati tecnici

- Dimensioni (A x L x P):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Tensione di alimentazione:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
PoE passivo (24 – 55 V) SELV
- Tecnologia: *matrice a infrarosso*
- Altezza di montaggio (2,5 m):
Campo di rilevamento: 4,2 x 6,6 m
- Altezza di montaggio (3,0 m consigliato):
Campo di rilevamento: 5,0 x 8,0 m
- Altezza di montaggio (3,5 m max.):
Campo di rilevamento: 5,9 x 9,3 m
- Altezza massima di montaggio: *3,5 m*
- Numero di riquadri: *15 x 28*
- Angolo di rilevamento: *360°*
- Valori del sensore: *Misurazione luce*
Temperatura: 0 – 40 °C
Umidità relativa: 0 – 100 %
- Presenza:
Numero di persone totale
Numero di persone per zona
Posizione delle persone registrate
- Campo di temperatura:
tra 0 °C e +40 °C
- Grado di protezione: *IP20*
- Frequenza Bluetooth: *2,4 – 2,48 GHz*
- Potenza di trasmissione Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Allacciamento elettrico

Allacciamento in superficie (Fig. 4.1)

Allacciamento incassato (Fig. 4.2)

L'allacciamento avviene tramite un cavo LAN schermato. Standard PoE (IEEE 802.af)

Esempi di allacciamento IP

- Allacciamento di un singolo sensore a un PC tramite un adattatore di alimentazione di rete (Fig. 4.3).
- Allacciamento di più sensori a un interruttore con funzionalità POE per l'accesso PC (Fig. 4.4).

- Integrazione di più sensori in un'infrastruttura di rete tramite un interruttore con funzionalità POE (Fig. 4.5).

5. Montaggio

- Controllare tutti i componenti per verificare se presentano danneggiamenti
- In caso di danni non mettete in funzione il prodotto.
- Scegliere un luogo di montaggio adeguato tenendo conto del raggio d'azione e del rilevamento del movimento (Fig. 3.7)

Nella scelta del luogo di montaggio occorre badare ai seguenti punti:

- Per un rilevamento il più preciso possibile è necessario un orientamento esatto del sensore.
- Il sensore necessita di avere una visuale libera sul campo di rilevamento desiderato.
- Fonti di calore, per es. lampade presenti nel campo di rilevamento, potrebbero comportare rilevamenti a sproposito.
- Tanto più in alto è montato il sensore, tanto più grandi sono i 420 piastrelle di rilevamento.
- Posizionare il sensore in modo che sia montato il più centralmente possibile sopra l'area di monitoraggio desiderata e che l'area di rilevamento del sensore corrisponda per forma e dimensioni al locale. Si noti l'allineamento del sensore grazie all'area di rilevamento rettangolare.(Fig. 3.7)
- Se l'area da monitorare è più grande dell'area di rilevamento del sensore, installare altri sensori.
- Se si utilizza la funzione di conteggio porte del sensore, posizionare il sensore il più possibile centrata rispetto alla porta e rispettare le seguenti distanze:

- 2,5 m altezza di montaggio
- 1 m di distanza
- 3 m Altezza di montaggio 1,25 m di distanza
- 3,5 m Altezza di montaggio 1,5 m di distanza
- Si consiglia inoltre di allineare il sensore in modo che l'area di rilevamento entri/esca dal lato lungo.

Fasi di montaggio

Montaggio incassato

- Allacciare il collegamento a innesto. (Fig. 5.1)
- Avvitare bene il modulo di carico sulla presa di montaggio. (Fig. 5.2)
- Applicare il modulo sensore magnetico sul telaio. (Fig. 5.3)
- **Subito dopo che il sensore è stato alimentato di tensione elettrica, abbandonare il locale e attendere fino a quando l'inizializzazione non sia conclusa (il LED si spegne).**
- Effettuare le dovute impostazioni.

→ „6. Funzionamento e impostazioni“

Montaggio in superficie

- Segnare ed effettuare i fori. (Fig. 5.4)
 - Far passare i cavi. Avvitare bene il modulo di carico. (Fig. 5.5)
 - Allacciare il collegamento a innesto. (Fig. 5.6)
 - Espellere la linguetta di montaggio. (Fig. 5.7)
 - Applicare l'adattatore in superficie. (Fig. 5.7)
 - Applicare il modulo sensore magnetico. (Fig. 5.3)
 - **Subito dopo che il sensore è stato alimentato di tensione elettrica, abbandonare il locale e attendere fino a quando l'inizializzazione non sia conclusa (il LED si spegne).**
 - Effettuare le dovute impostazioni.
- „6. Funzionamento e impostazioni“

6. Funzioni e impostazioni

Impostazioni di fabbrica

Quando si mette in funzione il sensore Smart Space per la prima volta nonché in caso di resettaggio tramite la app, vengono attivate le impostazioni di fabbrica.

Sono previste le seguenti impostazioni di fabbrica:

Campo di rilevamento: tutti i riquadri sono attivi.

Avvertenza

Trovate la descrizione dei parametri al sito: www.steinel.de

Steinel Connect App

Per la lettura del sensore con smartphone o tablet dovete scaricare la app STEINEL Connect dal Vostro AppStore. A tale scopo è necessario uno smartphone o tablet.

Android



iOS



Funzione LED

Avvio: Il LED lampeggia rapidamente di luce blu per 10 secondi.

Inizializzazione: Il LED è acceso permanentemente di luce blu

Funzionamento normale: il LED è spento.

Identificazione: Il LED lampeggia lentamente di luce blu.

Update del firmware:

Il LED lampeggia rapidamente di luce color ciano

Errore: il LED lampeggia rapidamente di luce rossa

Instaurare il collegamento LAN al sensore

- Avviare il web browser.
- Di fabbrica il DHCP è attivato. Verificare quale indirizzo IP è stato assegnato al sensore e richiamare il sito web tramite tale indirizzo. Qualora non fosse disponibile nessun server DHCP, il sensore ha la seguente configurazione di rete:
 - Indirizzo IP 192.168.1.200
 - Maschera di sottorete: 192.168.1.0/24

In questo caso il computer deve essere impostato sulla stessa sottorete (192.168.1.0/24).

Invece che tramite l'indirizzo IP, l'accesso al sensore può avere luogo anche tramite il nome dell'host. Il nome dell'host standard è: „steinel_“ + ultimi 6 caratteri dell'indirizzo MAC.

Esempio:

L'indirizzo MAC è CC:BD:35:12:34:56, il nome dell'host è: steinel_123456

Il relativo indirizzo MAC è riportato sul modulo di carico.

È possibile effettuare una configurazione della rete individuale tramite il sito web:
Password utente: updwd123
Password Amministratore: adm123

Accesso ai dati sensore tramite rest api: per accedere una sola volta ai dati presenti in Rest, è necessario il seguente link: <https://192.168.1.200/rest>

Per un accesso continuo ai dati si consiglia MQTT o BACnet.

Impostazione del rilevamento

Le dimensioni del campo di rilevamento possono essere impostate tramite la Connect App o tramite il sito web. Inoltre, tramite la app STEINEL Connect o tramite il sito web, è possibile suddividere il campo di rilevamento in zone di rilevamento e in zone di non rilevamento.

7. Manutenzione e cura

Il prodotto non necessita di manutenzione. In caso di imbrattamento si può pulire il sensore con un panno umido (senza impiegare detersivi).

8. Eliminazione dei guasti

Nessun collegamento al sensore.

- Linea di collegamento alla rete interrotta o non allacciata.
 - Controllare il cablaggio.
- Non è installato nessun iniettore PoE oppure l'interruttore di rete utilizzato non supporta nessun PoE.
 - Controllare l'alimentazione PoE.
- Configurazione indirizzo IP errata.
 - Verificare le impostazioni di rete.
 - All'occorrenza effettuare un reset-taglio tramite la app Steinel Connect e rieffettuare il collegamento con la configurazione standard.
- Firewall blocca la comunicazione.
 - Verificare le impostazioni Firewall.

Il sensore trasmette un indesiderato segnale di rilevamento.

- Fonti di calore: all'interno del campo di rilevamento si trovano fonti di calore in movimento.
 - Spostare il campo, aumentare la distanza.

- Escludere campi dal rilevamento.
- Reinizializzare il sensore.
- Nel campo di rilevamento si trovano pareti fortemente riflettenti.
- Animali in movimento nel campo di rilevamento.
- Sedie o panche calde possono essere scambiate per breve tempo per persone.
- Sensore nelle vicinanze di WLAN o altra fonte radio.
 - Installare ad almeno 2 m di distanza dalla fonte radio

Il sensore reagisce con ritardo di persone.

- Distanza troppo grande dal sensore.
 - Montare ulteriori sensori.
 - Ottimizzare la posizione del sensore.
 - Garantire una visuale libera su ogni luogo in cui si desidera il rilevamento.
- Campo di rilevamento troppo piccolo.
 - Installare altri sensori.
 - Allargare l'area di rilevamento ristretta, se necessario.
- Sensore non istruito conformemente alle circostanze locali.
 - Istruire a nuovo il sensore.

Il sensore non riconosce il numero preciso di persone.

- In caso di distanza molto ridotta, è possibile che le persone presenti o anche altre fonti di calore vengono individuate come un'unica persona.

Valore di temperatura impreciso.

- È necessaria una equilibratura.
 - Inserire il valore di correzione tramite le impostazioni sensore.

Il sensore non si collega alla app.

- Avaria del sistema della app o dello smartphone.
 - Riavviare il terminale mobile.
 - Controllare la tensione di alimentazione del sensore

IT

9. Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettate gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti domestici!

Server

Solo per paesi UE:

conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

10. Conformità

La STEINEL GmbH dichiara che il tipo di impianto radio EO IP risponde alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.steinell.it

11. Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL

GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzbrock-Clarholz, Germania

Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo siamo lieti in qualità di produttore di concederLe come cliente una garanzia ai sensi delle condizioni qui di seguito indicate:

La garanzia comprende l'assenza di vizi che è dimostrabile essere riconducibili a un difetto di materiale o un errore di produzione e che ci vengono segnalati immediatamente dopo essere stati riscontrati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia si estende a tutti i prodotti STEINEL Professional che vengono acquistati e utilizzati in Italia.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli utenti

Le seguenti disposizioni valgono per gli utenti. Per utente si intende ogni persona fisica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto non agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Lei può scegliere di ricorrere alla garanzia chiedendo la riparazione gratuita, la sostituzione gratuita (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o l'emissione di una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni: di **5 anni** nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: di 1 anno a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Noi assumiamo i costi di trasporto ma non i rischi legati al trasporto della merce che ci viene restituita.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli imprenditori

Le seguenti disposizioni valgono per gli imprenditori. Per imprenditore si intende una persona fisica o giuridica o una società di persone con capacità giuridica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Noi possiamo scegliere se prestare la garanzia eliminando gratuitamente il vizio, sostituendo l'articolo difettoso (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o emettendo una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni: di **5 anni** nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: di 1 anno a partire dalla data di acquisto del prodotto. Nell'ambito della prestazione della garanzia noi non sosteniamo le Sue spese necessarie per l'adempimento né le spese per lo smontaggio del prodotto difettoso e per l'installazione del prodotto sostitutivo.

Diritti per vizi previsti dalla legge, gratuità

Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono.

La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia

Sono espressamente escluse dalla presente garanzia tutte le lampadine sostituibili.

La garanzia è inoltre esclusa nei seguenti casi:

- in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL Professional che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale,
- in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso,
- in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL,
- in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,
- in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL,
- in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco

Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

Rivendicazione

Se ha intenzione di ricorrere alla garanzia, La si prega di inviare il Suo prodotto completo e unito allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18, 21012 Cassano Magnago, Italia (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia.

IT

5 ANNI
DI GARANZIA
DEL PRODUTTORE

1. Acerca de este documento

- ¡Leer detenidamente y conservar para futuras consultas!
- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Explicación de los símbolos



¡Advertencia de peligros!



Referencia a partes del texto en el documento.

2. Indicaciones generales de seguridad

¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el sensor, desconecte la alimentación de tensión!

- Durante el montaje, el cable a conectar ha de estar libre de tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación del sensor es un trabajo en la red eléctrica. Debe realizarse por tanto profesionalmente, de acuerdo con las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país.
- Utilice solo piezas de repuesto originales.
- Las reparaciones solo pueden realizarse en talleres especializados.

3. EO IP

Uso previsto

- Sensor para montaje en el techo en el interior.
- Conexión a una red Ethernet.

El producto EO destaca por una detección de presencia por matriz de infrarrojos innovadora y de alta resolución.

El campo de detección rectangular se divide en 420 casillas. El sensor proporciona información sobre la presencia o ausencia de personas en cada una de dichas casillas. También es posible agrupar estas casillas en zonas. Por tanto, el sensor resulta especialmente adecuado para oficinas, salas de reuniones y aulas.

Estos sensores son compatibles con los protocolos basados en IP REST API, BACnet y MQTT. Los datos del sensor se ponen de este modo a disposición y pueden procesarse posteriormente en los sistemas correspondientes. Encontrará información más detallada y documentación sobre los distintos protocolos en: www.steinell.de

UP: variante empotrada
AP: variante de superficie

Volumen de suministro (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Dimensiones del producto (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Visión general del equipo (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Adaptador de superficie
- B** Módulo de carga
- C** Borne de conexión
- D** Módulo de sensor

Campo de detección EO IP (Fig. 3.7)

Datos técnicos

- Dimensiones (alt. × anch. × prof.):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Tensión de alimentación:
PoE estándar (IEEE 802.3 af)
PoE pasiva (24 – 55 V) SELV
- Tecnología: Matriz de infrarrojos
- Altura de montaje (2,5 m):
Campo de detección: 4,2 x 6,6 m
- Altura de montaje (3,0 m recomendado):
Campo de detección: 5,0 x 8,0 m
- Altura de montaje (3,5 m máx.):
Campo de detección: 5,9 x 9,3 m
- Altura máxima de montaje: 3,5 m
- Cantidad de casillas: 15 x 28
- Ángulo de detección: 360°
- Valores de los sensores: fotometría
Temperatura: 0 – 40 °C
Humedad relativa: 0 – 100 %
- Presencia:
Número de personas total
Número de personas por zona
Posición de las personas registradas
- Rango de temperatura: 0 °C a +40 °C
- Índice de protección: IP20
- Frecuencia Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Potencia de emisión Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Conexión eléctrica

Conexión montaje de superficie (Fig. 4.1)

Conexión montaje empotrado (Fig. 4.2)

La conexión se lleva a cabo mediante un cable LAN apantallado. PoE estándar (IEEE 802.3af)

Ejemplos de conexión IP

- Conexión de un único sensor a un PC mediante un adaptador de alimentación de red (Fig. 4.3).

- Conexión de varios sensores a un switch con funcionalidad POE para el acceso al PC (Fig. 4.4)
- Integración de varios sensores en una infraestructura de red a través de un switch con funcionalidad POE (Fig. 4.5).

5. Montaje

- Comprobar que todos los componentes se encuentren en perfecto estado.
- No poner en servicio el producto si presenta daños.
- Elegir un lugar de montaje adecuado teniendo en cuenta el alcance y la detección de movimientos. (Fig. 3.7)

Consideraciones para elegir el lugar de instalación:

- Para una detección lo más precisa posible el sensor debe estar alineado con exactitud.
- El sensor requiere una visibilidad despejada sobre el campo de detección deseado.
- Las fuentes de calor, por ejemplo las lámparas en el campo de detección, pueden dar lugar a detecciones incorrectas.
- Cuanto más alto esté instalado el sensor, mayores serán las 420 baldosas de detección.
- Coloque el sensor de modo que esté montado lo más centrado posible sobre la zona de vigilancia deseada y de modo que la zona de detección del sensor se corresponda en forma y tamaño con la sala. Observe la alineación del sensor gracias a la zona de detección rectangular. (Fig. 3.7)
- Si la zona a vigilar es mayor que la zona de detección del sensor, instale sensores adicionales.

- Si se va a utilizar la función de recuento de puertas del sensor, coloque el sensor a una distancia aproximada de lo más cerca posible del centro de la puerta y respete las siguientes distancias:
 - 2,5 m altura de montaje 1 m de distancia
 - 3 m altura de montaje 1,25 m de distancia
 - 3,5 m altura de montaje 1,5 m de distancia
- También recomendamos alinear el sensor de forma que la zona de detección se entre/salga por el lado largo.

El montaje por pasos

Montaje empotrado

- Conectar el enchufe. (Fig. 5.1)
- Atomillar el módulo de carga de la toma de instalación. (Fig. 5.2)
- Colocar el módulo de sensor magnético en el marco. (Fig. 5.3)
- **Cuando el sensor se haya conectado al suministro eléctrico, salir inmediatamente de la habitación y esperar hasta que finalice la inicialización (el LED se apaga).**
- Llevar a cabo los ajustes.

→ „6. Función y configuración“

Montaje de superficie

- Marcar y taladrar los agujeros. (Fig. 5.4)
- Pasar el cable. Atomillar el módulo de carga. (Fig. 5.5)
- Conectar el enchufe. (Fig. 5.6)
- Romper la lengüeta de montaje. (Fig. 5.7)
- Colocar el adaptador de superficie. (Fig. 5.7)
- Colocar el módulo de sensor magnético. (Fig. 5.3)

- **Cuando el sensor se haya conectado al suministro eléctrico, salir inmediatamente de la habitación y esperar hasta que finalice la inicialización (el LED se apaga).**
- Llevar a cabo los ajustes.
→ „6. Función y configuración“

6. Función y configuración

Configuración de fábrica

En la primera puesta en servicio del sensor Smart Space, así como en el reset mediante la aplicación, se activa la configuración de fábrica.

Los siguientes ajustes están programados:

Campo de detección: todas las casillas activas.

Nota:

Puede encontrar la descripción de los parámetros en: www.steinel.de

Aplicación Steinel Connect

Para la lectura del sensor con smartphone o tablet es necesario descargarse la aplicación STEINEL Connect del AppStore. Se requiere un smartphone o tablet aptos para Bluetooth.

Android



iOS



Funciones LED

Puesta en marcha: el LED parpadea 10 segundos rápidamente en color azul.

Inicialización: el LED se ilumina permanentemente en color azul.

Operación normal: LED apagado.

Identificación: El LED parpadea lentamente en azul.

Actualización de firmware: El LED parpadea rápidamente en cian.

Error: El LED parpadea rápidamente en rojo

Establecer la conexión LAN con el sensor.

- Iniciar el navegador web.
- DHCP está activado de fábrica. Compruebe qué dirección IP se ha asignado al sensor y acceda con dicha dirección a la interfaz web. Si no hay ningún servidor DHCP disponible, el sensor tiene la siguiente configuración de red:
 - Dirección: IP 192.168.1.200
 - Máscara subred: 192.168.1.0/24

En este caso, el ordenador debe estar configurado en la misma subred (192.168.1.0/24).

En lugar de la dirección IP, también se puede acceder al sensor a través del nombre del host. El nombre de host por defecto es: "steinel_" + los 6 últimos caracteres de la dirección MAC.

Ejemplo:

La dirección MAC es CC:BD:35:12:34:56, el nombre de host es steinel_123456

La dirección MAC correspondiente se encuentra en el módulo de carga.

Puede establecerse una configuración de red personalizada mediante la interfaz web:

Contraseña usuario: updwd123

Contraseña administrador: adm123

Acceso a los datos del sensor por medio de Rest api: para acceder una vez a los datos en Rest es necesario el siguiente enlace: <https://192.168.1.200/rest>
Se recomienda MQTT o BACnet para la recuperación permanente de datos.

Ajuste regulación

El tamaño del campo de detección puede ajustarse mediante la aplicación Connect o mediante la interfaz web.

El campo de detección también puede dividirse en zonas y en zonas de no detección mediante la aplicación STEINEL Connect o la interfaz web.

7. Mantenimiento y cuidado

El producto está exento de mantenimiento. Un sensor sucio puede limpiarse con un paño húmedo (sin detergente).

8. Reparación de averías

No hay conexión con el sensor.

- Interrupción del cable de red o no conectado.
 - Comprobar el cableado.
- No hay inyector PoE instalado o el switch de red utilizado no es compatible con PoE.
 - Comprobar la alimentación PoE.
- Configuración incorrecta dirección IP.
 - Comprobar la configuración de red.
 - Si es necesario, reiniciar mediante la aplicación Steinel Connect y volver a conectar con la configuración estándar.
- El cortafuegos bloquea la comunicación.
 - Comprobar la configuración del cortafuegos.

El sensor envía una señal de detección no deseada.

- Fuentes de calor: hay fuentes de calor en movimiento en el campo de detección.
 - Reajustar el campo de detección, aumentar la distancia.
- Excluir zonas para la detección.
- Reinicie el sensor.
- En el campo de detección hay paredes muy reflectantes.
- Animales en movimiento en el campo de detección.
- Las superficies de asiento calientes pueden ser detectadas como personas durante un intervalo breve de tiempo.
- Sensor en las proximidades de una red wifi u otra fuente radiotécnica.
 - Instalar como mínimo a 2 m de distancia de la fuente radiotécnica.

El sensor reacciona tarde de personas.

- Distancia demasiado grande respecto al sensor.
 - Montar más sensores.
 - Optimizar el posicionamiento de los sensores.
 - Garantizar una visión despejada sobre todos los lugares que se van a detectar.
- Alcance de detección demasiado pequeño.
 - Instale sensores adicionales.
 - Si es necesario, amplíe la zona de detección restringida.
- Sensor no programado conforme a las características locales.
 - Programar de nuevo el sensor.

El sensor no detecta el número exacto de personas.

- A distancias muy cortas, las personas e incluso otras fuentes de calor pueden fundirse en una sola unidad.

Valor de temperatura no preciso.

- Se requiere una calibración.
 - Introducir el valor de corrección mediante los ajustes de sensor.

El sensor no se vincula con la aplicación.

- Caída del sistema de la aplicación o del smartphone.
 - Reiniciar el terminal móvil.
 - Compruebe la tensión de alimentación del sensor

9. Eliminación

Los aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



¡No deseche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, los aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

10. Conformidad

Por la presente, STEINEL GmbH declara que el modelo de equipo radioeléctrico EO IP se corresponde con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE disponible a través de la siguiente dirección de Internet: www.steinel.de

11. Garantía de fabricante

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos 5 años de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la

fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación:

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tiquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, n° 10, Pol. Ind. Castellbisbal Sud, E-08755 Castellbisbal (Barcelona). Recomendamos, por eso, guardar bien el tiquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío. Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web www.steinel-professional.de/garantie Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico +34 93 772 28 49.

5 AÑOS
DE GARANTÍA
DE FABRICANTE

1. Sobre este documento

- Por favor, leia-o com atenção e guarde-o em lugar seguro!
- Protegido pela lei sobre direitos de autor.
Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Explicação de símbolos



Aviso de perigo!



Remete para referências do texto no documento.

2. Instruções gerais de segurança

Antes de executar qualquer trabalho no detetor, desligue-o da corrente de alimentação!

- Durante a montagem, o cabo elétrico a conectar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente e verifique se não há tensão, usando um busca-polos.
- A instalação do detetor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de ligação habituais nos diversos países.
- Utilize somente peças de reposição originais.
- Reparações só podem ser efetuadas por oficinas especializadas.

3. EO IP

Utilização prevista

- Detetor para montagem no teto em recintos fechados.
- Ligação a uma rede Ethernet.

O EO caracteriza-se por uma inovadora deteção de presença de matriz por infravermelhos de alta resolução. A área de deteção retangular está dividida em 420 mosaicos. Para cada um destes mosaicos, o sensor fornece informações sobre a presença ou ausência de pessoas. Também é possível agrupar estes mosaicos em zonas. Isto torna o detetor particularmente adequado para escritórios, salas de reuniões e salas de aula.

Estes sensores suportam os protocolos baseados em IP REST API, BACnet e MQTT. Os dados dos detetores são disponibilizados aqui e podem ser posteriormente processados nos sistemas correspondentes.

Para mais informações e documentação sobre os diversos protocolos, consultar: www.steinell.de

UP: versão para montagem embutida
AP: versão para montagem à superfície

Itens fornecidos (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Dimensões do produto (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Vista geral do aparelho (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Adaptador para a montagem de superfície
- B** Módulo de carga
- C** Barra de junção
- D** Módulo sensor

Área de detecção EO IP (Fig. 3.7)

Dados técnicos

- *Dimensões (a x l x p):*
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- *Tensão de alimentação:*
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Tecnologia: *matriz de infravermelhos*
- Altura de montagem (2,5 m):
Área de detecção: 4,2 x 6,6 m
- Altura de montagem (3,0 m recomendado):
Área de detecção: 5,0 x 8,0 m
- Altura de montagem (3,5 m máximo):
Área de detecção: 5,9 x 9,3 m
- Altura máxima de montagem: 3,5 m
- Número de mosaicos: 15 x
- Ângulo de detecção: 360°
- Valores do sensor: *Medição da luz*
Temperatura: 0 – 40 °C
Humidade relativa do ar: 0 – 100 %
- Presença:
Número de pessoas total
Número de pessoas por zona
Posição das pessoas registadas
- Intervalo de temperatura:
0 °C até +40 °C
- Grau de proteção: IP20
- Frequência Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Potência emissora Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Ligação elétrica

Ligação para montagem saliente (Fig. 4.1)

Ligação para montagem embutida (Fig. 4.2)

A ligação é feita através de um cabo LAN blindado. PoE standard (IEEE 802.af)

Exemplos de conexão IP

- Ligação de um detetor individual a um PC através de um Network Power Adapter. (Fig. 4.3).

- Ligação de vários detetores a um Switch com funcionalidade POE para acesso por PC (Fig. 4.4).
- Integração de vários detetores numa infraestrutura de rede através de um Switch com funcionalidade POE (Fig. 4.5).

5. Montagem

- Verifique todos os componentes para detetar eventuais danos.
- Se detetar qualquer dano, não coloque o produto em funcionamento.
- Escolha um local de montagem adequado, tendo em conta o alcance e a detecção de movimentos. (Fig. 3.7)

Ao escolher o local de montagem será necessário ter em consideração os seguintes pontos:

- É necessário um alinhamento preciso do detetor para uma detecção o mais exata possível.
- O detetor requer uma visão desobstruída para a área de detecção desejada.
- Fontes de calor, p. ex., luminárias na área de detecção, podem levar a detecções incorretas.
- Quanto mais alto o detetor estiver montado, maiores serão os 420 Ladri-lhos de detecção.
- Posicione o sensor de modo a que seja montado o mais centralmente possível acima da área de monitorização pretendida e de modo a que a área de detecção do sensor corresponda em forma e tamanho à divisão. Note-se o alinhamento do sensor devido à área de detecção retangular.
- Se a área a ser monitorizada for maior do que a área de detecção do sensor, instale sensores adicionais.

- Se a função de contagem de portas do sensor for utilizada, coloque o sensor a cerca de o mais centrado possível em relação à porta e respeitando as seguintes distâncias:
 - 2,5 m altura de montagem distância de 1 m
 - 3 m altura de montagem distância de 1,25 m
 - 3,5 m altura de montagem distância de 1,5 m
- Recomendamos também que o sensor seja alinhado de forma a que a área de detecção entre/sai pelo lado comprido.

Passos para montagem

Montagem embutida

- Ligue o conector. (Fig. 5.1)
 - Aparafusar o módulo de ligação na caixa de montagem. (Fig. 5.2)
 - Assentar o módulo detetor magnético na armação. (Fig. 5.3)
 - **Abandonar o local imediatamente após a alimentação do detetor e aguardar até que a inicialização esteja concluída (LED apaga-se).**
 - Proceda aos ajustes.
- „6. Funcionamento e ajustes“

Montagem de superfície

- Marcar e fazer os furos. (Fig. 5.4)
 - Faça passar o cabo. Aparafusar o módulo de ligação. (Fig. 5.5)
 - Ligue o conector. (Fig. 5.6)
 - Parta a lingueta de montagem. (Fig. 5.7)
 - Coloque o adaptador para a montagem de superfície. (Fig. 5.7)
 - Colocar o módulo detetor magnético. (Fig. 5.3)
 - **Abandonar o local imediatamente após a alimentação do detetor e aguardar até que a inicialização esteja concluída (LED apaga-se).**
 - Proceda aos ajustes.
- „6. Funcionamento e ajustes“

6. Funcionamento e ajustes

Configurações de fábrica

Ao colocar o detetor Smart Space pela primeira vez em funcionamento, bem como ao fazer o reset com a aplicação, as configurações de fábrica são ativadas.

Estão previstas as seguintes configurações de fábrica:

Área de detecção: todos os mosaicos ativos.

Nota:

Encontrará a descrição dos parâmetros em: www.steinell.de

Steinel Connect App

Para a leitura dos valores do detetor com o smartphone ou o tablet, tem de descarregar a STEINEL Connect App da AppStore. É necessário ter um smartphone ou tablet compatível com Bluetooth.

Android



iOS



Funcionamento dos LEDs

Arranque: LED azul pisca rapidamente durante 10 segundos.

Inicialização: LED acende-se a azul sem piscar.

Modo de funcionamento normal: LED desligado.

Identificação: LED pisca lentamente a azul.

Atualização firmware:

LED pisca rapidamente a ciano.

Erro: LED pisca rapidamente a vermelho

Estabelecer a ligação LAN ao detetor

- Execute o browser de internet.
 - O DHCP vem ativado de fábrica. Verifique qual foi o endereço IP atribuído ao detetor e abra-o através do browser. Se não estiver nenhum servidor DHCP disponível, o detetor terá a seguinte configuração de rede:
 - Endereço IP 192.168.1.200
 - Máscara de subrede: 192.168.1.0/24
- Neste caso, o computador deve estar configurado para a mesma subrede (192.168.1.0/24).

Em vez de usar o endereço IP, o acesso ao detetor também pode ser efetuado através do nome do host. O host padrão é: "steinel_" + os últimos 6 caracteres do endereço MAC.

Exemplo:

O endereço MAC é CC:BD:35:12:34:56, o nome do host é: steinel_123456

O respetivo endereço MAC consta do módulo de ligação.

Uma configuração de rede personalizada poderá ser efetuada através da interface web:

Palavra-passe de utilizador: **updwd123**

Palavra-passe de administrador: **adm123**

Acesso aos dados do detetor através da api Rest: para aceder aos dados uma vez no Rest, é necessário usar este link: <https://192.168.1.200/rest>

Para uma retirada de dados continuada, é recomendável usar MQTT ou BACnet.

Ajuste da deteção

O tamanho da área de deteção pode ser definido através da aplicação Connect ou da interface web.

Além disso, a área de deteção pode ser dividida em zonas de deteção e zonas de não-deteção através da aplicação STEINEL Connect ou da interface web.

7. Manutenção e conservação

O produto não requer qualquer tipo de manutenção.

Se o detetor estiver sujo, pode ser limpo com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

8. Eliminação de avarias

Sem ligação ao detetor.

- Cabo de rede interrompido ou não ligado.
 - Controlar a cablagem.
- Não está instalado nenhum injetor PoE ou o Switch de rede utilizado não suporta PoE.
 - Controlar a alimentação PoE.
- Configuração incorreta dos endereços IP.
 - Controlar as configurações de rede.
 - Se necessário, efetuar uma reposição através da Steinel Connect App e voltar a ligar com a configuração standard.
- A firewall está a bloquear a comunicação.
 - Controlar a configuração da firewall.

O detetor emite um sinal de deteção indesejado.

- Fontes de calor: existem fontes de calor em movimento na área de deteção.
 - Mudar a área de deteção, aumentar a distância.
- Excluir determinadas áreas da deteção.

- Reinicializar o sensor.
- Existem paredes de reflexão forte na área de deteção.
- Há animais a movimentarem-se na área de deteção.
- As superfícies de assento quentes ainda podem ser detetadas como uma pessoa presente durante um curto período de tempo.
- O detetor encontra-se perto do WiFi ou de outras fontes radioelétricas
 - Instalar a uma distância mínima de 2 m da fonte radioelétrica.

O detetor reage tarde demais de pessoas.

- Distância ao detetor demasiado grande.
 - Monte mais detetores.
 - Otimizar o posicionamento dos detetores.
 - Assegurar uma visão desobstruída para todos os locais alvo de deteção.
- Alcance de deteção demasiado pequeno.
 - Instalar sensores adicionais.
 - Se necessário, alargar a área de deteção restrita.
- O detetor não foi programado para as condições locais.
 - Reprogramar o detetor.

O detetor não reconhece o número exato de pessoas.

- Se as distâncias forem muito curtas, as pessoas ou outras fontes de calor podem fundir-se numa só.

Valor da temperatura impreciso.

- Requer afinação.
 - Introduza o valor de correção através da configuração dos detetores.

O detetor não se liga à aplicação.

- Crash do sistema da aplicação ou do smartphone.
 - Reinicie o dispositivo móvel.
 - Verificar a tensão de alimentação do sensor

9. Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de revalorização ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da UE

Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de revalorização ecológica.

10. Conformidade

Pela presente, a STEINEL GmbH declara que o sistema radioelétrico EO IP cumpre os requisitos da Diretiva do Conselho 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE encontra-se na internet, no seguinte endereço: www.steinel.de

11. Garantia do fabricante

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos de fabrico junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe 5 anos de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto da série STEINEL Professional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

Reclamação:

se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acom-panhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós: F.Fonseca, S.A. - Rua João Francisco do Casal 87-89, 3800-266 Aveiro. Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar. A F.Fonseca, S.A. não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto. Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.fffonseca.com

Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência: +351 234 303 900.

PT

5 ANOS
GARANTIA
DO FABRICANTE

1. Om detta dokument

- Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!
- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar

Bryt spänningen före alla arbeten på sensorn!

- Vid monteringen måste den elektriska ledningen som ska anslutas vara spänningsfri. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorn installeras till nätspänningen. Därför måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land.
- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer får bara genomföras i en auktoriserad verkstad.

3. EO IP

Ändamålsenlig användning

- Sensor för takmontage inomhus.
- Anslutning till ett Ethernet-nätverk.

EO utmärker sig genom en högupplöst, innovativ IR-matris närvarodetektering. Det rektangulära bevakningsområdet är indelat i 420 segment. För var och ett av dessa segment levererar sensorn information om personer uppehåller sig inom detta segments område. En sammanfattning av dessa segment till zoner är också möjlig.

Därmed lämpar sig sensorn speciellt för kontor, konferensrum och klassrum.

Dessa sensorer stödjer IP-baserade protokoll som REST API, BACnet och MQTT. Via dessa tillhandahålls sensorns data och kan vidarebehandlas i motsvarande system.

Närmare information och dokumentation om de enskilda protokollen finns på: www.steinle.de

UP: variant infällt montage

AP: utanpåliggande variant

Innehåll (Bild 3.1, Bild 3.4)

Produktmått (Bild 3.2 , Bild 3.5)

Översikt över enheter (Bild 3.3, Bild 3.6)

- A** Adapter utanpåliggande montage
- B** Inkopplingsbox
- C** Anslutningsplint
- D** Sensormodul

Bevakningsområde EO IP (Bild 3.7)

Tekniska data

- Mått (H x B x D):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Matarspänning:
standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passiv PoE (24 – 55 V) SELV
- Teknologi: *IR-matris*
- Montagehöjd (2,5 m):
Bevakningsområde: 4,2 x 6,6 m
- Montagehöjd (3,0 m rekommenderas):
Bevakningsområde: 5,0 x 8,0 m
- Montagehöjd (3,5 m max.):
Bevakningsområde: 5,9 x 9,3 m
- Maximal monteringshöjd: 3,5 m
- Antal segment: 15 x 28
- Bevakningsvinkel: 360°
- Sensorvärden: *ljusmätning*
Temperatur: 0 – 40 °C
Relativ luftfuktighet: 0 – 100 %
- Närvaro:
Antal personer totalt
Antal personer per zon
Position för de registrerade personerna
- Temperaturområde: 0 °C till +40 °C
- Skyddsklass: IP20
- Frekvens Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Sändeffekt Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrisk anslutning

Anslutning utanpåliggande (Bild 4.1)

Anslutning infälld (Bild 4.2)

Anslutningen sker via en skärmad LAN-kabel. Standard PoE (IEEE 802.af)

Anslutningsexempel IP

- Anslutning av en enskild sensor via Network-Power-adapter till en PC (Bild 4.3).
- Anslutning av flera sensorer till en switch med POE-funktion för PC-tillgången (Bild 4.4).

- Integrering av flera sensorer i en nätverksinfrastruktur via en switch med POE-funktion (Bild 4.5).

5. Montage

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
- Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig montageplats med hänsyn till räckvidd och rörelsedetektering. (Bild 3.7)

läkta följande punkter när du väljer montageplatsen:

- För en exakt bevakning är det viktigt att sensorn riktas in exakt.
- Sensorn måste ha fri sikt till önskat bevakningsområde.
- Värmekällor, t.ex. lampor i bevakningsområdet, kan leda till felaktig bevakning.
- Ju högre sensorn monteras, desto större är de 420 detektering av plattor.
- Placera sensorn så att den monteras så centralt som möjligt över det önskade övervakningsområdet och så att sensorns detekteringsområde motsvarar rummet i form och storlek. Observera sensorns inriktning på grund av det rektangulära detekteringsområdet. (Bild 3.7).
- Om det område som ska övervakas är större än sensorns detekteringsområde, installera ytterligare sensorer.
- Om sensorns dörrräkningsfunktion ska användas ska sensorn placeras så centrerat som möjligt mot dörren och iaktta följande avstånd:
 - 2,5 m monteringshöjd 1 m avstånd
 - 3 m monteringshöjd 1,25 m avstånd
 - 3,5 m monteringshöjd 1,5 m avstånd

- Vi rekommenderar också att sensorn riktas så att in- / utgång till detekteringsområdet sker på långsidan.

Montageordning

Infällt montage

- Anslut anslutningsplintarna. (Bild 5.1)
 - Skruva fast inkopplingsboxen på inbyggnadsdosan. (Bild 5.2)
 - Sätt på den magnetiska sensormodulen på ramen. (Bild 5.3)
 - **Lämna rummet direkt efter att sensorn har spänning och vänta tills initialiseringen har avslutats (LED-lampan slocknar).**
 - Företa inställningarna.
- „6. Funktion och inställningar

Utanpåliggande montage

- Markera borrhålen och borra. (Bild 5.4)
 - Dra igenom kabeln. Skruva fast inkopplingsboxen. (Bild 5.5)
 - Anslut anslutningsplintarna. (Bild 5.6)
 - Bryt bort montagefliken. (Bild 5.7)
 - Sätt på adaptern för utanpåliggande montage. (Bild 5.7)
 - Sätt på den magnetiska sensormodulen. (Bild 5.3)
 - **Lämna rummet direkt efter att sensorn har spänning och vänta tills initialiseringen har avslutats (LED-lampan slocknar).**
 - Företa inställningarna.
- „6. Funktion och inställningar

6. Funktion och inställningar

Fabriksinställningar

När Smart Space sensorn tas i drift första gången och vid reset via appen, aktiveras fabriksinställningarna.

Följande fabriksinställningar är förutsedda:

Bevakningsområde: alla segment är aktiva.

Anmärkning

Parameterbeskrivningen hittar du på: www.steinell.de

Steinel Connect app

För att kunna läsa av sensorn med smarttelefon eller surfplatta, måste STEINEL Connect App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

Android



iOS



LED-funktion

Start: LED-lampan blinkar snabbt blått i 10 sekunder

Initialisering: LED-lampan lyser permanent blått.

Normaldrift: LED-lampan Från.

Identifiering: LED-lampan blinkar långsamt blått.

Firmware Update: LED-lampan blinkar snabbt cyanfärgat.

Fel: LED-lampan blinkar snabbt rött.

Skapa en LAN förbindelse till sensorn

- Starta webbläsaren.
- DHCP är aktiverad på fabriken. Kontrollera vilken IP adress som sensorn har fått och hämta via denna webbgränssnittet. Skulle det inte finnas någon DHCP server, har sensorn följande nätverkskonfigurerings:

- IP adress 192.168.1.200
 - Subnätmask: 192.168.1.0/24
- Datorn måste i detta fall vara inställd på samma subnät (192.168.1.0/24).

I stället för IP adressen, kan åtkomsten till sensorn även ske via hostnamnet. Standard-hostnamnet är: "steinel_" + de sista 6 tecknen i MAC adressen. Exempel: MAC adressen är CC:BD:35:12:34:56, hostnamnet är: steinel_123456

Respektive MAC adress hittar du på inkopplingsboxen.

En individuell nätverkskonfigurering kan skapas via webbgränssnittet:
Användarlösenord: updwd123
Administratörlösenord: adm123

Åtkomst till sensordata via rest api:
För att hämta data en gång i Rest måste följande link användas: <https://192.168.1.200/rest>.
För en permanent datahämtning rekommenderas MQTT eller BACnet.

Inställning bevakning

Bevakningsområdets storlek kan ställas in via Connect App eller via webbgränssnittet.
Dessutom kan bevakningsområdet delas in i zoner och icke-bevakningszoner via STEINEL Connect App eller via webbgränssnittet.

7. Underhåll och skötsel

Produkten är underhållsfri.
Sensorn kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel) när den är smutsig.

8. Åtgärdande av störningar

Ingen förbindelse till sensorn.

- Nätverksledning avbruten eller inte ansluten.
 - Kontrollera kablarna.
- Ingen PoE-injektor installerad eller den använda nätverksswitchen understödjer ingen PoE.
 - Kontrollera PoE-försörjningen.
- Felaktig konfigurering av IP adresser.
 - Kontrollera nätverksinställningarna.
 - Genomför evtl. reset via Steinel Connect App och koppla upp igen med standardkonfigurering.
- Firewall blockerar kommunikationen.
 - Kontrollera brandväggsinställningarna.

Sensorn sänder en oavsiktlig detekteringssignal.

- Värmekällor: rörliga värmekällor befinner sig inom bevakningsområdet.
 - Använd avskärmningar, förstora avståndet.
- Uteslut områden från bevakningen.
- Återinitialisera sensorn.
- Inom bevakningsområdet finns starkt reflekterande väggar.
- Djur rör sig inom bevakningsområdet.
- Varma sittytor kan kortvarigt identifieras som person.
- Sensor i närheten av WLAN eller en annan radiokälla.
 - Installera sensorn minst 2 m från radiokällan.

Sensorn reagerar sent på personer

- För stort avstånd till sensorn.
 - Anslut ytterligare sensorer.
 - Förbättra sensorpositionerna.
 - Sörj för fri sikt till varje plats som ska bevakas.
- Detekteringsområdet är för litet.
 - Installera ytterligare sensorer.

- Vid behov, utöka det begränsade detekteringsområdet.
- Sensor inte inlärd till lokala förhållanden.
- Lär in sensorn på nytt.

Sensorn detekterar inte det exakta antalet personer.

- Vid ett mycket kort avstånd kan personer och andra värmekällor smälta samman till en enda.

Temperaturvärdet inexakt.

- Justering krävs.
 - Skriv in korrekturvärdet över sensorinställningarna.

Sensorn kopplar inte upp sig mot appen.

- Systemkrasch i appen eller smarttelefonen.
 - Starta om den mobila enheten.
 - Kontrollera givarens matningsspänning.

9. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

10. Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar STEINEL GmbH, att radioanläggningstypen EO IP motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.steinel.de

11. Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Av den anledningen tillhandahåller vi som tillverkare dig som kund gärna en garanti enligt nedanstående villkor:

Garantin omfattar frihet från brister, som bevisligen beror på ett material- eller tillverkningsfel och omgående meddelas oss efter att det konstaterats och inom garantitiden. Garantin omfattar samtliga STEINEL Professional-produkter som köps och används i Tyskland.

Vår garanti för konsumenter

Nedanstående bestämmelser gäller för konsumenter. En konsument är varje naturlig person som vid köptransaktionen varken utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Du kan välja, om vi ska fullgöra garantin genom en gratis reparation, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande. Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år** för varmluft- och varmlim-produkter: 1 år alltid från produktens inköpsdatum. Vi åtar oss transportkostnaderna för retursändningen men inte transportriskerna.

Vår garanti för företagare

Nedanstående bestämmelser gäller för företagare. Företagare är en naturlig eller juridisk person eller ett rättskapabelt personbolag som vid köptransaktionen utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Vi avgör, om vi ska fullgöra garantin genom gratis åtgärdande av bristerna, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år**

för varmluft- och varmlim-produkter: 1 år alltid från produktens inköpsdatum.

Inom ramen för garantin ersätter vi inte dina utgifter som krävs vid en kompletterande prestation och inte dina utgifter vid utbyggnaden av den bristfälliga produkten och inbyggnaden av en utbytesprodukt.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet

De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa.

Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantaget från garantin

Uttryckligen undantagna från denna garanti är alla utbytbara ljuskällor.

Därutöver bortfaller garantin:

- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produktdelar eller brister på STEINEL Professional-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd eller vid osakunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,

- om till- och ombyggnader resp. andra modifikationer på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-, kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,
- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,
- om montering och installation inte utförts enligt installationsbestämmelserna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet

Tysk lagstiftning gäller och undantaget är överenskommelsen med Förenta Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG).

Göra gällande

Om du vill ta din garanti i anspråk, så skickar du din produkt fullständig tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-55302 Jönköping. Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut.

SE

5 Å R S
TILLVERKAR
GARANTI

1. Om dette dokument

- Læs det omhyggeligt, og gem det!
- Ophavsretligt beskyttet.
Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Symbolforklaring



Advarsel mod farer!



**Henvi-
sing til tekststeder i
dokumentet.**

2. Generelle sikkerhedsanvisninger

Afbryd spændingstilførslen, før der arbejdes på sensoren!

- Ved montering skal spændingen til den el-ledning, der skal tilsluttes, være afbrudt. Sluk derfor først strømmen, og kontrollér med en spændingstester, at spændingen er afbrudt.
- Ved installation af sensoren er der tale om arbejde med netspænding. Derfor skal arbejdet udføres fagligt korrekt i overensstemmelse med det pågældende lands normale installationsforskrifter og tilslutningsforhold.
- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres på autoriserede værksteder.

3. EO IP

Korrekt anvendelse

- Sensor til indendørs loftmontering.
- Tilslutning til et Ethernet-netværk.

EO har en innovativ tilstedeværelsesregistrering med infrarød matrix med høj opløsning.

Det rektangulære overvågningsområde er opdelt i 420 felter. For hvert enkelt af disse felter leverer sensoren information om, hvorvidt der opholder sig personer i dem eller ej. Det er også muligt at samle disse felter til zoner.

Det gør sensoren egnet til især kontorlokaler, mødelokaler og klasseværelser.

Disse sensorer understøtter de IP-baserede protokoller REST API, BACnet og MQTT. Sensordataene sendes via disse protokoller og kan viderebearbejdes i passende systemer.

Yderligere oplysninger og dokumentation om de enkelte protokoller finder du under: **www.steinell.de**

UP: skjult variant

AP: synlig variant

Leveringsomfang (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Produktmål (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Oversigt over enheden (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Synlig adapter
- B** Lastmodul
- C** Tilslutningsklemme
- D** Sensormodul

Overvågningsområde EO IP (Fig. 3.7)

Tekniske data

- Mål (H x B x D):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Forsyningsspænding:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passiv PoE (24 – 55 V) SELV
- Teknologi: *infrarød matrix*
- Monteringshøjde (2,5 m):
Overvågningsområde: 4,2 x 6,6 m
- Monteringshøjde (3,0 m anbefales):
Overvågningsområde: 5,0 x 8,0 m
- Monteringshøjde (3,5 m maks.):
Overvågningsområde: 5,9 x 9,3 m
- Maksimal monteringshøjde: *3,5 m*
- Antal felter: *15 x 28*
- Overvågningsvinkel: *360°*
- Sensorværdier: *lysmåling*
Temperatur: 0 – 40 °C
Relativ luftfugtighed: 0 – 100 %
- Tilstedeværelse:
Antal personer I alt
Antal personer pr. zone
De registrerede personers position
- Temperaturområde: *0 °C til +40 °C*
- Kapslingsklasse: *IP20*
- Bluetooth-frekvens: *2,4 – 2,48 GHz*
- Bluetooth-sendeeffekt:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrisk tilslutning

Synlig tilslutning (Fig. 4.1)

Skjult tilslutning (Fig. 4.2)

Tilslutningen sker via et afskærmet LAN-kabel. Standard PoE (IEEE 802.3af)

Tilslutningseksempler IP

- Tilslutning af en enkelt sensor via en network-power-adapter til en PC (Fig. 4.3).
- Tilslutning af flere sensorer til en switch med POE-funktionalitet til PC-adgang (Fig. 4.4).
- Integration af flere sensorer i en netværksinfrastruktur via en switch med POE-funktionalitet (Fig. 4.5).

5. Montering

- Kontrollér alle komponenter for beskadigelser.
- Er produktet beskadiget, må det ikke tages i brug.
- Vælg et egnet monteringssted, hvor der er taget hensyn til rækkevidde og bevægelsesregistrering (Fig. 3.7).

Ved valg af monteringssted skal du være opmærksom på følgende punkter:

- For at opnå den mest nøjagtige registrering er det nødvendigt at justere sensoren præcist.
- Sensoren skal have frit udsyn over det ønskede overvågningsområde.
- Varmekilder, f.eks. lamper i overvågningsområdet, kan medføre forkerte registreringer.
- Jo højere sensoren monteres, desto større er de 420 detektion af fliser.
- Placer sensoren, så den er monteret så centralt som muligt over det ønskede overvågningsområde, og så sensorens detekteringsområde svarer til rummets form og størrelse. Bemærk justeringen af sensoren på grund af det rektangulære detekteringsområde. (Fig. 3.7)
- Hvis det område, der skal overvåges, er større end sensorens detekteringsområde, skal der installeres flere sensorer.
- Hvis sensorens dørtællefunktion skal bruges, skal sensoren placeres så centreret som muligt i forhold til døren, og overhold følgende afstande.
 - 2,5 m monteringshøjde 1 m afstand
 - 3 m monteringshøjde 1,25 m afstand
 - 3,5 m monteringshøjde 1,5 m afstand
- Vi anbefaler også, at sensoren justeres, så man går ind og ud af detekteringsområdet på den lange side.

Monteringstrin

Montering med skjult ledningsføring

- Tilslut stikforbindelsen (**Fig. 5.1**).
- Skru lastmodulet fast på indbygningsdåsen. (**Fig. 5.2**).
- Sæt det magnetiske sensormodul på rammen. (**Fig. 5.3**).
- Forlad rummet, så snart sensoren forsynes med spænding, og vent, indtil initialiseringen er afsluttet (LED'en slukkes).
- Foretag indstillinger.

→ „6. Funktion og indstillinger“

Montering med synlig ledningsføring

- Markér borehullerne, og bor. (**Fig. 5.4**).
 - Træk ledningen igennem. Skru lastmodulet fast. (**Fig. 5.5**).
 - Tilslut stikforbindelsen (**Fig. 5.6**).
 - Tryk monteringslasken ud. (**Fig. 5.7**).
 - Sæt den overflademonterede adapter på. (**Fig. 5.7**).
 - Sæt det magnetiske sensormodul på. (**Fig. 5.3**).
 - Forlad rummet, så snart sensoren forsynes med spænding, og vent, indtil initialiseringen er afsluttet (LED'en slukkes).
 - Foretag indstillinger.
- „6. Funktion og indstillinger“

6. Funktion og indstillinger

Standardindstillinger

Første gang Smart Space-sensoren tages i brug samt ved reset ved hjælp af appen, aktiveres standardindstillingerne.

Følgende standardindstillinger er indstillet:

Overvågningsområde: Alle felter er aktive.

Henvisning

Du finder parameterbeskrivelsen på:
www.steinell.de

Steinel Connect-app

For at udlæse sensoren med smartphone eller tablet skal du downloade STEINEL Connect-appen fra din AppStore. Du skal bruge en smartphone eller tablet med Bluetooth.

Android



iOS



LED-funktion

Opstart: LED blinker hurtigt blå i 10 sekunder.

Initialisering: LED lyser permanent blå.

Normal tilstand: LED er slukket.

Identificering: LED blinker langsomt blå.

Firmwareopdatering: LED blinker hurtigt cyan.

Fejl: LED blinker hurtigt rødt

Etabler LAN-forbindelse til sensoren

- Åbn en webbrowser.
- Fra fabrikken er DHCP aktiveret. Kontrollér, hvilken IP-adresse sensoren har fået, og åbn web-interfacet via denne adresse. Hvis der ikke er nogen DHCP-server til rådighed, har sensoren følgende netværkskonfiguration:
 - IP-adresse: 192.168.1.200
 - Undernetmaske: 192.168.1.0/24

Computeren skal i dette tilfælde være indstillet til samme undernet (192.168.1.0/24).

I stedet for IP-adressen kan der også fås adgang til sensoren via værtsnavnet. Standard-værtsnavnet er: "steinel_" + de sidste 6 tegn i MAC-adressen.

Eksempel:

MAC-adressen er CC:BD:35:12:34:56,
værtsnavnet er: steinel_123456

Du finder den pågældende MAC-adresse
på lastmodulet.

Der kan konfigureres en individuel net-
værkskonfiguration via web-interfacet:

Brugeradgangskode: **updwd123**

Administratoradgangskode: **adm123**

Adgang til sensordataene via rest

api: Følgende link er nødvendigt for at få
adgang til dataene én gang, når de er i
Rest: <https://192.168.1.200/rest>
MQTT eller BACnet anbefales til perma-
nent dataudtagnet.

Indstilling af overvågning

Overvågningsområdets størrelse kan
indstilles via Connect-appen eller via
web-interfacet.

Derudover kan overvågningsområdet
opdeles i zoner og ikke-overvågningszo-
ner via STEINEL Connect-appen eller via
web-interfacet.

7. Vedligeholdelse og pleje

Produktet er vedligeholdelsesfrit.
Sensoren kan i tilfælde af tilsmudsning
rengøres med en fugtig klud
(uden rengøringsmiddel).

8. Afhjælpning af fejl

Ingen forbindelse til sensoren.

- Netværksledning afbrudt eller ikke
tilsluttet.
 - Kontrollér ledningsføringen.
- Ingen PoE-injektor installeret, eller den
anvendte netværks-switch understøt-
ter ikke PoE.
 - Kontrollér PoE-forsyningen.
- Forkert IP-adresse-konfiguration.
 - Kontrollér netværksindstillingerne.
 - Foretag evt. reset via Steinel Con-
nect appen, og forbind igen med
standardkonfigurationen.
- Firewall blokerer kommunikationen.
 - Kontrollér firewall-indstillingerne.

Sensor sender et uønsket detektions- signal.

- Varmekilder: Varmekilder bevæger sig
i overvågningsområdet.
 - Skift indstilling for område, eller øg
afstanden.
- Udeluk områder for overvågning.
- Geninitialiser sensoren.
- Der er kraftigt reflekterende vægge i
overvågningsområdet.
- Dyr bevæger sig i overvågningsom-
rådet.
- Varme siddeflader kan i kort tid blive
registreret som en person.
- Sensor i nærheden af WLAN eller
anden trådløs kilde.
 - Installér mindst 2 m fra den trådløse
kilde.

Sensor reagerer sent på personantal.

- For stor afstand til sensoren.
 - Monter flere sensorer.
 - Optimer sensorens placering.
 - Sørg for frit udsyn til det sted, der skal overvåges.
- Detektionsområdet er for lille.
 - Installer yderligere sensorer.
 - Udvid det begrænsede detektionsområde, hvis det er nødvendigt.
- Sensor er ikke initialiseret efter de lokale forhold.
 - Initialiser sensoren igen.

Sensor registrerer ikke det nøjagtige personantal.

- Ved meget kort afstand kan personer eller andre varmekilder smelte sammen til et.

Temperaturværdi upræcis.

- Justering påkrævet.
 - Indtast korrektionsværdien via sensorindstillingerne.

Sensoren får ikke forbindelse til appen.

- Systemnedbrud på app eller smartphone.
 - Genstart den mobile enhed.
 - Kontrollér sensorens forsynings-spænding.

9. Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke el-apparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande

I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronik-apparater skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

10. Overensstemmelse

Hermed erklærer STEINEL GmbH, at det trådløse anlæg af typen EO IP er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Du kan læse EU-overensstemmelse-erklæringens komplette tekst under følgende internetadresse: www.steinell.de

11. Producentgaranti

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garantierklæring. Vi giver 5 års garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensorteknologi-produkt. Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl.

Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablers funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.

Fremsættelse af krav:

Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler Wexøe A/S, Installation Division, Lejrvej 31, DK-3500 Værløse. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returneringen af produktet. Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside www.wexoe.dk

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. (+45) 46 46 58 00.

**5 ÅRS
PRODUCENT
GARANTI**

1. Tämä asiakirja

- Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!
- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Symbolit



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Viite asiakirjan tekstin kohtiin.

2. Yleiset turvaohjeet

Katkaise virta, ennen kuin suoritat tunnistimelle mitään toimenpiteitä!

- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise siksi ensin virta ja tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Tunnistin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Ainoastaan ammattikorjaamo saa korjata laitteen.

3. EO IP

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

- Tunnistin kiinnitettäväksi kattoon sisätiloissa.
- Liitäntä Ethernet-verkkoon.

EO on varustettu korkean resoluution innovatiivisella infrapunamatriisi-läsnäolo-tunnistuksella.

Suorakulmainen toiminta-alue jakautuu 420 ruutuun. Tunnistin ilmoittaa jokaiselle näistä ruuduista, onko siellä ihmisiä vai ei. Ruutujen kokoaminen vyöhykkeiksi on myös mahdollista.

Tunnistin soveltuu siten erityisesti toimitiloihin, kokoustiloihin ja luokkahuoneisiin.

Tunnistimet tukevat IP-pohjaisia protokollia REST API, BACnet ja MQTT. Sitä kautta tunnistimen tiedot toimitetaan käyttöön ja voidaan prosessoida vastavissa järjestelmissä.

Yksittäisten protokollien lisätietoja ja asiakirjoja löytyy osoitteesta **www.steinell.de**

UP: uppoasennettava malli

AP: pinta-asennettava malli

Toimituslaajuus (Kuva 3.1, Kuva 3.4)

Tuotteen mitat (Kuva 3.2, Kuva 3.5)

Laitteen yleiskuva (Kuva 3.3, Kuva 3.6)

- A** Pinta-asennusrasia
- B** Relemoduuli
- C** Kytkentäliitin
- D** Tunnistinmoduuli

Toiminta-alue EO IP (Kuva 3.7)

Tekniset tiedot

- Mitat (K x L x S):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Syöttöjännite:
Vakio PoE (IEEE 802.3 af)
Passiivinen PoE (24 – 55 V) SELV
- Tekniikka: *Infrapunamatriisi*
- Asennuskorkeus (2,5 m):
Toiminta-alue 4,2 x 6,6 m
- Asennuskorkeus (3,0 m suositeltu):
Toiminta-alue: 5,0 x 8,0 m
- Asennuskorkeus (3,5 m max.):
Toiminta-alue: 5,9 x 9,3 m
- Suurin asennuskorkeus: *3,5 m*
- Ruutujen lukumäärä: *15 x 28*
- Toimintakulma: *360°*
- Anturin arvot: *Valonmittaus*
Lämpötila: 0 – 40 °C
Suhteellinen ilmankosteus: 0 – 100 %
- Läsnäolo:
Henkilöiden lukumäärä yhteensä
Henkilöiden määrä vyöhykettä kohti
Tallennettujen henkilöiden sijainti
- Lämpötila-alue: *0 °C ... +40 °C*
- Kotelointiluokka: *IP20*
- Bluetooth-taajuus: *2,4 – 2,48 GHz*
- Bluetooth-lähetysteho: *5 dBm / 3 mW*

4. Sähköliitäntä

Liitäntä, pinta-asennus (Kuva 4.1)

Liitäntä, uppoasennus (Kuva 4.2)

Liitäntä tehdään suojatulla LAN-kaapelilla.
PoE-standardi (IEEE 802.af)

Liitäntäesimerkkejä IP

- Yksittäisen tunnistimen liitäntä
Network-Power-sovittimen avulla
tietokoneeseen.
- Useamman tunnistimen liittäminen
POE-toiminnoilla varustettuun Switch-kytkimeen tietokoneella käyttöö-
varten (Kuva 4.4).

- Useamman tunnistimen liittäminen
verkkoinfrastruktuuriin POE-toiminnoil-
la varustetun Switch-kytkimen avulla
(Kuva 4.5).

5. Asennus

- Tarkista, että missään komponentissa ei ole vaurioita.
- Älä ota tuotetta käyttöön, jos siinä on vaurioita.
- Valitse sopiva kiinnityspaikka, ota
valinnassa huomioon toimintaetäisyys
ja toiminta-alue. (Kuva 3.7)

Asennuspaikan valinnassa on huomioita-
va seuraavat seikat:

- Mahdollisimman tarkka tunnistus vaatii
tunnistimen täsmällistä suuntausta.
- Tunnistimella on oltava vapaa näky-
vyys halutulle toiminta-alueelle.
- Lämmönlähteet (esim. valaisimet) toi-
minta-alueella voivat johtaa virheellisiin
toimintoihin.
- Mitä korkeammalle tunnistin asen-
netaan, sitä suurempia ovat 420
Havaintolaatat.
- Sijoita anturi niin, että se on asennettu
mahdollisimman keskelle haluttua
valvonta-aluetta ja että anturin ha-
vaitsemisalue vastaa muodoltaan ja
kooltaan huonetta. Huomaa anturin
kohdistus suorakulmaisen tunnistus-
alueen ansiosta. (Kuva 3.7)
- Jos valvottava alue on suurempi kuin
anturin tunnistusalue, asenna lisää
antureita.
- Jos tunnistimen ovilaskentatoimintoa
halutaan käyttää, aseta tunnistin noin
mahdollisimman keskellä ovea ja
noudata seuraavia etäisyyksiä:
 - 2,5 m asennuskorkeus 1 m etäisyys
 - 3 m asennuskorkeus 1,25 m
etäisyys
 - 3,5 m asennuskorkeus 1,5 m etäisyys

- Suosittelemme myös, että tunnistin kohdistetaan siten, että tunnistusalueelle mennään sisään/ulos pitkältä sivulta.

Asennuksen vaiheet

Uppoasennus

- Liitä pistokeliitäntä. (Kuva 5.1)
- Kiinnitä relemoduuli uppoasennusrasiaan. (Kuva 5.2)
- Aseta magneettinen tunnistinmoduuli kehykseen. (Kuva 5.3)
- Poistu huoneesta välittömästi sen jälkeen, kun tunnistin on liitetty jännitteensyöttöön, ja odota, kunnes alustus on päättynyt (LED sammuu).
- Tee asetukset.

→ „6. Toiminta ja asetukset”

Pinta-asennus

- Merkitse ja poraa reiät. (Kuva 5.4)
- Vedä kaapeli. Kiinnitä relemoduuli. (Kuva 5.5)
- Liitä pistokeliitäntä. (Kuva 5.6)
- Riko asennuskiinnike. (Kuva 5.7)
- Aseta pinta-asennusrasia paikoilleen. (Kuva 5.7)
- Aseta magneettinen tunnistinmoduuli paikoilleen. (Kuva 5.3)
- Poistu huoneesta välittömästi sen jälkeen, kun tunnistin on liitetty jännitteensyöttöön, ja odota, kunnes alustus on päättynyt (LED sammuu).
- Tee asetukset.

→ „6. Toiminta ja asetukset”

6. Toiminta ja asetukset

Tehdasasetukset

Tehdasasetukset aktivoituvat, kun Smart Space -tunnistin otetaan käyttöön ensimmäistä kertaa ja silloin, kun se nollataan sovelluksella.

Tehdasasetukset ovat seuraavat:

Toiminta-alue: Kaikki ruutut aktivoituja.

Huomautus

Parametrien kuvaus: www.steinell.de

Steinel Connect-sovellus

STEINEL Connect -sovellus on ladattava AppStore-myyrmälästä älypuhelimien tai tablettitietokoneen avulla tehtävää tunnistimen lukemista varten. Tarvitset Bluetooth-kelpoisen älypuhelimien tai tabletin.

Android



iOS



LED-toiminto

Käynnistyminen: LED vilkkuu 10 sekunnin ajan nopeasti sinisenä.

Alustus:

LED palaa vilkkumatta sinisenä.

Normaalikäyttö: LED ei pala.

Tunnistus: LED vilkkuu hitaasti sinisenä.

Laiteohjelmiston päivitys:

LED vilkkuu nopeasti syäänin värisenä.

Virhe: LED vilkkuu nopeasti punaisena

LAN-yhteyden muodostaminen tunnistimeen

- Käynnistä verkkoselain.
- DHCP on aktivoitu tehdasasetuksena. Tarkista, minkä IP-osoitteen tunnistin on saanut, ja avaa sen kautta verkkoliittymä. Jos DHCP-palvelinta ei ole käytettävissä, tunnistimella on seuraava verkkokonfiguraatio:
 - IP-osoite: 192.168.1.200
 - Aliverkon peite: 192.168.1.0/24

Tietokone on tässä tapauksessa asetettava samaan aliverkkoon (192.168.1.0/24).

IP-osoitteen sijasta tunnistinta on mahdollista käyttää myös isäntänimen kautta. Vakioisäntänimi: "steinel_" + MAC-osoitteen viimeiset 6 merkkiä.

Esimerkki:

MAC-osoite on CC:BD:35:12:34:56, isäntänimi on: steinel_123456

MAC-osoite löytyy relemoduulista.

Yksilöllinen verkkokonfiguraatio voidaan asettaa verkkoliittymän kautta.

User-tunniste: updwd123

Administrator-tunniste: adm123

Pääsy tunnistimen tietoihin rest apin kautta: kertaluonteinen pääsy Rest-rajapintaan vaatii seuraavaa linkkiä: <https://192.168.1.200/rest>
Tietojen jatkuvaan poimintaan suositellaan MQTT:n tai BACnetin käyttöä.

Tunnistuksen asetus

Toiminta-alueen koko voidaan asettaa Connect-sovelluksen tai verkkoliittymän avulla.

Sen lisäksi toiminta-alue voidaan jakaa STEINEL Connect -sovelluksen tai verkkoliittymän avulla tunnistusvyöhykkeisiin ja vyöhykkeisiin, joita ei valvota.

7. Huolto ja hoito

Tuote on huoltovapaa.

Likaantunut anturi voidaan puhdistaa kostealla liinalla (ilman puhdistusaineita).

8. Viankorjaus

Ei yhteyttä tunnistimeen.

- Verkkajohto katkennut tai sitä ei ole liitetty.
 - Tarkasta kaapelointi.
- PoE-injektoria ei ole liitetty, tai käytetty verkkokytin ei tue PoE-virransyöttöä.
 - Tarkista POE-syöttö.
- Väärä IP-osoitteiden konfiguraatio.
 - Tarkista verkkoasetukset.
 - Suorita tarvittaessa nollaus Steinel Connect -sovelluksen avulla ja yhdistä uudelleen vakiokonfiguraatiolla.
- Palomuri estää kommunikaation.
 - Tarkista palomuurin asetukset.

Anturi lähettää ei-havaintosignaali.

- Lämmönlähteet: Toiminta-alueella on liikkuvia lämmönlähteitä.
 - Muuta aluetta, lisää etäisyyttä.
- Sulje pois tunnistettavia alueita.
- Alusta anturi uudelleen.
- Toiminta-alueella on voimakkaasti heijastavia seiniä.
- Toiminta-alueella liikkuu eläimiä
- Tuolien jne. lämpimät pinnat voidaan tunnistaa vielä hetken aikaa ihmisinä.
- Tunnistin WLANin tai muun langattoman tukiaseman lähellä.
 - Asenna vähintään 2 metrin etäisyydelle langattomasta tukiasemasta.

Tunnistin reagoi liikkeeseen lukumäärä.

- Liian suuri etäisyys tunnistimeen.
 - Asenna lisää tunnistimia.
 - Optimoï tunnistimen asemointi.
 - Huolehdi vapaasta näkyvyydestä kaikkiin tunnistettaviin paikkoihin.
- Tunnistusalue liian pieni.
 - Asenna lisää antureita.
 - Suurennä tarvittaessa rajoitettua havaintoaluetta.
- Tunnistinta ei ole opetettu paikallisiin olosuhteisiin.
 - Opetä tunnistin uudelleen.

Tunnistin ei tunnista henkilöiden tarkkaa lukumäärää.

- Hyvin lyhyellä etäisyydellä ihmiset tai muut lämmönlähteet voivat sulautua toisiinsa.

Lämpötila-arvo epätarkka.

- Tasointu tarpeen.
 - Kirjaa korjausarvo anturin asetusten avulla.

Tunnistin ei yhdistä sovellukseen.

- Sovelluksen tai älypuhelimien kaatuminen.
 - Käynnistä mobiililaitte uudelleen.
 - Tarkista anturin syöttöjännite.

9. Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita

Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattami-

sen mukaisesti käyttökeltvottomat sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

10. Yhdenmukaisuus

STEINEL GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi EO IP vastaa direktiiviä 2014/53/EU. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa kokonaan seuraavassa osoitteessa: <http://www.steinel.de>

11. Valmistajan takuu

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuuilmoitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönnämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistintekniikan tuotteen moitteettomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan 5 vuoden takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikoja. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneosien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-aineiden ja niiden pintojen virheettömyyden.

Vaatimuksen esittäminen:

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamaation, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostotositteen huolellista säilyttämistä aina takuuajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä. Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuiltamme www.steinel-professional.de/garantie

5 VUODEN
VALMISTAJAN
TAKUU

1. Om dette dokumentet

- Les dokumentet nøye og ta vare på det!
- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



**Henvi-
sing til tekststeder i dokumentet.**

2. Generelle sikkerhetsinstrukser

Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på sensoren!

- Ved montering må strømledningen som skal tilkobles, være uten spenning. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Installasjon av sensoren betyr arbeid på strømmettet. Arbeidet skal derfor utføres av kvalifisert fagpersonale i henhold til lokale elektroinstallasjonsforskrifter og tilkoblingskrav.
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

3. EO IP

Forskriftsmessig bruk

- Sensor for montering i tak innendørs.
- Tilkobling til et Ethernet-nettverk.

EO utmerker seg med en høyoppløselig, innovativ infrarød-matrise-tilstedeværelsesregistrering.

Det firkantede dekningsområdet er inndelt i 420 ruter. For hver av disse rutene informerer sensoren om det er personer tilstede der eller ikke. Det er også mulig å sammenfatte disse rutene til soner. Dette gjør sensoren spesielt godt egnet til kontorrom, møterom og klasserom.

Disse sensorene støtter de IP-baserte protokollene REST API, BACnet og MQTT. Her gjøres sensordataene tilgjengelig og kan bearbeides videre i tilhørende systemer.

Nærmere informasjon og dokumentasjon om de enkelte protokollene finner du på: **www.steinell.de**

UP: Skjult variant

AP: Åpen variant

Leveringsomfang (III. 3.1, III. 3.4)

Produktmål (III. 3.2, III. 3.5)

Apparatoversikt (III. 3.3, III 3.6)

- A** Utenpåliggende adapter
- B** Lastmodul
- C** Koblingsklemme
- D** Sensormodul

Dekningsområde EO IP (III. 3.7)

Tekniske spesifikasjoner

- Mål (h × b × d):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Strømtilførsel:
standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passiv PoE (24 – 55 V) SELV
- Teknologi: *infrarød-matrise*
- Monteringshøyde (2,5 m):
dekningsområde: 4,2 x 6,6 m
- Monteringshøyde (3,0 m anbefales):
dekningsområde 5,0 x 8,0 m
- Monteringshøyde (3,5 m maks.):
dekningsområde 5,9 x 9,3 m
- Maksimal monteringshøyde: *3,5 m*
- Antall ruter: *15 x 28*
- Dekningsvinkel: *360°*
- Sensorverdier: *lysmåling*
Temperatur: 0 – 40 °C
Relative luftfuktighet 0 – 100 %
- Tilstedeværelse:
Antall personer totalt
Antall personer per sone
Posisjonen til de registrerte personene
- Temperaturområde: *0 °C til +40 °C*
- Kapslingsgrad: *IP20*
- Bluetoothfrekvens: *2,4 – 2,48 GHz*
- Bluetooth-sendeeffekt:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrisk tilkobling

Åpen tilkobling (III. 4.1)

Skjult tilkobling (III. 4.2)

Tilkobling via en skjermet LAN-kabel.

Standard PoE (IEEE 802.af)

Eksempler på tilkobling IP

- Tilkobling av en enkelt sensor via en Network-Power-adapter til en PC (III. 4.3).
- Tilkobling av flere sensorer til en switch med POE-funksjon for PC-tilgang (III. 4.4).
- Integrering av flere sensorer i en nettverksinfrastruktur via en switch med POE-funksjon (III. 4.5).

5. Montering

- Kontroller alle komponenter for skader.
- Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted og ta hensyn til rekkevidde og bevegelsesregistrering. (III. 3.7)

Ved valg av monteringssted må du legge merke til følgende punkter:

- For en så nøyaktig registrering som mulig må sensoren justeres presist.
- Sensoren trenger fri sikt til ønskede dekningsområdet.
- Varmekilder som f.eks. lamper i dekningsområdet kan føre til feilregistreringer.
- Jo høyere sensoren monteres, desto større er de 420 deteksjon av fliser.
- Plasser sensoren slik at den monteres så sentralt som mulig over det ønskede overvåkingsområdet, og slik at sensorens deteksjonsområde har samme form og størrelse som rommet. Legg merke til innrettingen av sensoren på grunn av det rektangulære deteksjonsområdet. (III. 3.7)
- Hvis området som skal overvåkes er større enn sensorens deteksjonsområde, må du installere flere sensorer.
- Hvis sensorens dørtellefunksjon skal brukes, bør sensoren plasseres så sentrert som mulig i forhold til døren, og overhold følgende avstander:
 - 2,5 m monteringshøyde 1 m avstand
 - 3 m monteringshøyde 1,25 m avstand
 - 3,5 m monteringshøyde 1,5 m avstand
- Vi anbefaler også at sensoren plasseres slik at detekteringsområdet går inn/ut på langsiden.

NO

Frengang ved montering:

Skjult montering

- Koble til pluggforbindelse (III. 5.1).
- Skru lastmodulen på monteringsboksen. (III. 5.2)
- Sett den magnetiske sensormodulen på rammen. (III. 5.3)
- **Umiddelbart etter at sensoren er tilført spenning, går du ut av rommet og venter til initialiseringen er avsluttet (LED-en slukkes).**
- Still inn

→ „6. Funksjon og innstillinger»

Åpen montering

- Tegn borehull og bor hull. (III. 5.4)
- Trekk gjennom ledningen. Skru fast lastmodulen. (III. 5.5)
- Koble til pluggforbindelse (III. 5.6)
- Trykk ut monteringslasken. (III. 5.7)
- Sett på utenpåliggende adapter. (III. 5.7)
- Sett på den magnetiske sensormodulen. (III. 5.3)
- **Umiddelbart etter at sensoren er tilført spenning, går du ut av rommet og venter til initialiseringen er avsluttet (LED-en slukkes).**
- Still inn

→ „6. Funksjon og innstillinger»

6. Funksjon og innstillinger

Fabrikkinnstillinger

Fabrikkinnstillingene aktiveres når Smart Space-sensoren tas i bruk første gang, og når den tilbakestilles via appen.

Følgende fabrikkinnstillinger finnes:

Dekningsområde: alle ruter er aktive.

NB

Parameterbeskrivelsen finner du på www.steinell.de

Steinel Connect-app

For å lese av sensoren med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Connect-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-kompatibel smarttelefon eller nettbrett.

Android



iOS



LED-funksjon

Starte: LED blinker raskt blått i 10 sekunder.

Initialisering: LED lyser konstant blått.

Normal modus: LED av.

Identifisering: LED blinker sakte blått.

Fastvare-oppdatering: LED blinker raskt cyan.

Feil: LED blinker raskt rødt

Opprette LAN-forbindelse med sensoren

- Start nettleseren.
- DHCP er aktivert som standard. Kontroller hvilken IP-adresse sensoren har fått, og åpne denne via nettgrensesnittet. Skulle ingen DHCP-server være tilgjengelig, har sensoren følgende nettverkskonfigurasjon:
 - IP-adresse 192.168.1.200
 - Subnettmaske: 192.168.1.0/24

I dette tilfelle må datamaskinen være stilt inn på samme subnett (192.168.1.0/24).

I stedet for IP-adressen kan sensoren også nås via vertsnavnet. Standard-vertsnavnet er: «steinel_» + de siste 6 tegnene i MAC-adresse.

Eksempel:

MAC-adressen er CC:BD:35:12:34:56,
vertsnavnet er: steinel_123456

De enkelte MAC-adressene finner du på
lastmodulen.

En individuell nettverkskonfigurasjon kan
opprettes via nettgrensesnittet:

Vårt passord: **updwd123**

Administrator-passord: **adm123**

Tilgang til sensordata via rest api:

For å få tilgang til dataene i Rest én
gang trengs følgende lenke: <http://192.168.1.200/rest>
For permanent datauttrekk anbefales
MQTT eller BACnet

Innstilling registrering

Størrelsen på dekningsområdet kan
stilles inn via Connect-appen eller via
nettgrensesnittet.

I tillegg kan dekningsområdet deles
inn i soner og ikke-registreringssoner
via STEINEL Connect-appen eller via
nettgrensesnittet.

7. Vedlikehold og stell

Produktet er vedlikeholdsfritt.
Skulle sensoren bli skitten, kan den
rengjøres med en fuktig klut (uten rengjø-
ringsmiddel).

8. Utbedring av feil

Ingen forbindelse med sensoren.

- Brudd på nettverksledningen, ikke
tilkoblet
 - Kontroller ledningsføringen.
- Ingen PoE-injektor installert, eller den
anvendte nettverks-switchen støtter
ingen PoE.
 - Kontroller PoE-forsyningen.
- Feil IP-adressekonfigurasjon.
 - Kontroller nettverksinnstillingene.
 - Utfør ev. en tilbakestilling via Steinel
Connect-appen og koble til stan-
dardkonfigurasjonen på nytt.
- Brannmur blokkerer kommunikasjo-
nen.
 - Kontroller brannmurinnstillingene.

Sensoren sender et uønsket detek- sjonssignal.

- Varmekilder: I dekningsområdet er det
varmekilder i bevegelse.
 - Still inn området på nytt, øk
avstanden.
- Utelukk områder fra dekning.
- Reinitialiser sensoren.
- Det er sterkt reflekterende vegger i
dekningsområdet.
- Dyr beveger seg i dekningsområdet.
- I en kort tid kan varme sitteflater
registreres som personer.
- Sensoren er i nærheten av WLAN eller
andre trådløse kilder.
 - Installer minst 2 m fra den trådløse
kilden.

NO

Sensoren reagerer sent på mennesker.

- For stor avstand til sensoren.
 - Monter flere sensorer.
 - Optimaliser sensorplasseringen.
 - Sørg for fri sikt til hvert sted som skal dekkes.
- Deteksjonsområdet er for lite.
 - Installer flere sensorer.
 - Utvid det begrensede deteksjonsområdet om nødvendig.
- Sensoren er ikke innlært iht. de lokale forholdene.
- Lær inn sensoren på nytt.

Sensoren registrerer ikke nøyaktig person-antall.

- Ved svært korte avstander kan personer eller andre varmekilder smelte sammen til én.

Unøyaktig temperaturverdi.

- Tilpasning nødvendig.
 - Før inn korrekturverdien via sensorinnstillingene.

Sensoren kobles ikke til appen.

- Systemkrasj på app eller smarttelefon.
 - Start den mobile enheten på nytt.
 - Kontroller forsyningsspenningen til sensoren

9. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektrisk og elektro-nisk avfall, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, kildesorteres og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

10. Samsvarserklæring

Herved erklærer STEINEL GmbH at det trådløse anlegget av typen EO IP oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinel.de

11. Produsentgaranti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal.

Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav:

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: Vilan AS – Olaf Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen. Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har
garantikrav eller spørsmål angåen-
de produktet ditt. Du når oss på
+47 22 72 50 00.

5 Å R S
PRODUSENT
GARANTI

NO

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

- Παρακαλούμε διαβάζετε προσεκτικά και διαφυλάγετε!
- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Εξήγηση συμβόλων



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνων!



Παραπομπή σε σημεία κειμένου στο έγγραφο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στον αισθητήρα πρέπει να διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης!

- Κατά την εγκατάσταση ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός πρέπει να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς, πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του αισθητήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Ως εκ τούτου, πρέπει να εκτελείται επαγγελματικά και σύμφωνα με τις συνήθειες προδιαγραφές εγκατάστασης και τους όρους σύνδεσης της εκάστοτε χώρας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένα συνεργεία.

3. ΕΟ IP

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

- Τοποθέτηση σε οροφή σε εσωτερικούς χώρους.
- Σύνδεση σε δίκτυο Ethernet.

Η συσκευή ΕΟ χαρακτηρίζεται από υψηλής ανάλυσης, καινοτόμο υπέρυθρο μήτρα ανίχνευσης παρουσίας.

Η ορθογώνια περιοχή ανίχνευσης χωρίζεται σε 420 πλακίδια. Για κάθε ένα από αυτά τα πλακίδια, ο αισθητήρας παρέχει πληροφορίες σχετικά με την παρουσία ή μη ανθρώπων. Είναι επίσης δυνατή η ομαδοποίηση αυτών των πλακιδίων σε ζώνες.

Αυτό καθιστά τον αισθητήρα ιδιαίτερα κατάλληλο για γραφεία, αίθουσες συσκέψεων και αίθουσες διδασκαλίας.

Αυτοί οι αισθητήρες υποστηρίζουν τα πρωτόκολλα REST API, BACnet και MQTT που βασίζονται σε IP. Τα δεδομένα των αισθητήρων διατίθενται εδώ και μπορούν να υποστούν περαιτέρω επεξεργασία σε αντίστοιχα συστήματα.

Περισσότερες πληροφορίες και τεκμηρίωση σχετικά με τα επιμέρους πρωτόκολλα μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: www.steinell.de

UP: Ενδοτοίχια παραλλαγή

AP: Εξωτοίχια παραλλαγή

Περιεχόμενο συσκευασίας (εικ. 3.1, εικ. 3.4)

Διαστάσεις προϊόντος (εικ. 3.2, εικ. 3.5)

Επισκόπηση συσκευής (εικ. 3.3, εικ. 3.6)

- A** Εξωτοίχιος προσαρμογέας
- B** Δομοστοιχείο φορτίου
- C** Ακροδέκτης σύνδεσης
- D** Δομοστοιχείο αισθητήρα

Όρια ανίχνευσης ΕΟ IP (εικ. 3.7)

Τεχνικά δεδομένα

- Διαστάσεις (Υ × Π × Β):
 $UP: 103 \times 103 \times 52 \text{ mm}$
 $AP: 123 \times 123 \times 44 \text{ mm}$
- Τάση τροφοδοσίας:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Παθητικό PoE (24–55 V) SELV
- Τεχνολογία: Υπέρυθρη Μήτρα
- Ύψος εγκατάστασης (2,5 m):
Όρια ανίχνευσης: 4,2 x 6,6 m
- Ύψος εγκατάστασης (3,0 m συνιστάται):
Όρια ανίχνευσης: 5,0 x 8,0 m
- Ύψος εγκατάστασης (3,5 m max.):
Όρια ανίχνευσης: 5,9 x 9,3 m
- Μέγιστο ύψος τοποθέτησης: 3,5 m
- Αριθμός πλακιδίων: 15 x 28
- Γωνία ανίχνευσης: 360°
- Τιμές αισθητήρων: Μέτρηση φωτός
Θερμοκρασία: 0–40 °C
- Παρουσία:
Αριθμός ατόμων Σύνολο
Αριθμός ατόμων ανά ζώνη
Θέση των καταγεγραμμένων προσώπων
Σχετική υγρασία αέρα: (0 % – 100 %)
- Εύρος θερμοκρασίας: 0 °C έως +40 °C
- Είδος προστασίας: IP20
- Συχνότητα Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Ισχύς εκπομπής Bluetooth:
 $5 \text{ dBm} / 3 \text{ mW}$

4. Ηλεκτρική σύνδεση

Σύνδεση εξωτοίχια (εικ. 4.1)

Σύνδεση ενδοτοίχια (εικ. 4.2)

Η σύνδεση γίνεται μέσω του καλωδίου LAN. Πρότυπο PoE (IEEE 802.af)

Παραδείγματα σύνδεσης IP

- Σύνδεση ενός μόνο αισθητήρα σε έναν υπολογιστή μέσω ενός προσαρμογέα τροφοδοσίας δικτύου (**εικ. 4.3**).
- Σύνδεση πολλών αισθητήρων σε ένα διακόπτη με λειτουργία POE για πρόσβαση σε υπολογιστή (**εικ. 4.4**).
- Ενσωμάτωση πολλών αισθητήρων σε μια δικτυακή υποδομή μέσω ενός διακόπτη με λειτουργία POE (**εικ. 4.5**).

5. Συναρμολόγηση

- Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα σχετικά με βλάβες.
- Σε περίπτωση βλαβών δεν επιτρέπεται η λειτουργία του προϊόντος.
- Επιλέξτε κατάλληλο σημείο εγκατάστασης λαμβάνοντας υπόψη την εμβέλεια και την ανίχνευση κίνησης. (**εικ. 3.7**)

Κατά την επιλογή της θέσης εγκατάστασης πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα σημεία:

- Η ακριβής ευθυγράμμιση του αισθητήρα είναι απαραίτητη για την ακριβέστερη δυνατή ανίχνευση.
- Ο αισθητήρας απαιτεί καθαρή θέα της επιθυμητής περιοχής ανίχνευσης.
- Πηγές θερμότητας, π.χ. φώτα στην περιοχή ανίχνευσης, μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένες ανιχνεύσεις.
- Όσο ψηλότερα είναι τοποθετημένος ο αισθητήρας, τόσο μεγαλύτερα είναι τα 420 Πλακάκια ανίχνευσης.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα έτσι ώστε να είναι τοποθετημένος όσο το δυνατόν πιο κεντρικά πάνω από την επιθυμητή περιοχή παρακολούθησης και έτσι ώστε η περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα να αντιστοιχεί σε σχήμα και μέγεθος στο δωμάτιο.
- Σημειώστε την ευθυγράμμιση του αισθητήρα λόγω της ορθογωνίας περιοχής ανίχνευσης. (**εικ. 3.7**)

- Εάν η προς παρακολούθηση περιοχή είναι μεγαλύτερη από την περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα, εγκαταστήστε επιπλέον αισθητήρες.
- Εάν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία καταμέτρησης πόρτας του αισθητήρα, τοποθετήστε τον αισθητήρα σε απόσταση όσο το δυνατόν πλησιέστερα προς την πόρτα και τηρήστε τις ακόλουθες αποστάσεις:
 - 2,5 m ύψος τοποθέτησης 1 m απόσταση
 - 3 m Ύψος τοποθέτησης απόσταση 1,25 m
 - 3,5 m Ύψος τοποθέτησης 1,5 m απόσταση
- Συνιστούμε επίσης να ευθυγραμμίζεται ο αισθητήρας έτσι ώστε η περιοχή ανίχνευσης να εισέρχεται/εξέρχεται από τη μεγάλη πλευρά.

Βήματα εγκατάστασης

Ενδοτοίχια εγκατάσταση

- Συνδέστε τη σύνδεση βύσματος. **(εικ. 5.1)**
- Βιδώνετε σφιχτά δομοστοιχείο φορτίου στο κουτί εγκατάστασης. **(εικ. 5.2)**
- Προσαρμόζετε μαγνητικό δομοστοιχείο αισθητήρα στο πλαίσιο. **(εικ. 5.3)**
- **Αποχωρήστε από το δωμάτιο αμέσως μετά την τροφοδοσία του αισθητήρα με ρεύμα και περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η αρχικοποίηση (σβήνει η λυχνία LED).**
- Κάντε ρυθμίσεις.

→ „6. Λειτουργία και ρυθμίσεις“

Εξωτοίχια εγκατάσταση

- Σημαδεύετε και ανοίγετε τις τρύπες διάτρησης. **(εικ. 5.4)**
- Περάστε καλώδια. Βιδώνετε σφιχτά δομοστοιχείο φορτίου. **(εικ. 5.5)**
- Συνδέστε τη σύνδεση βύσματος. **(εικ. 5.6)**
- Σπάζετε τον αμφιδέτη εγκατάστασης. **(εικ. 5.7)**

- Προσαρμόστε εξωτοίχιο προσαρμογέα. **(εικ. 5.7)**
- Προσαρμόζετε μαγνητικό δομοστοιχείο αισθητήρα. **(εικ. 5.3)**
- **Αποχωρήστε από το δωμάτιο αμέσως μετά την τροφοδοσία του αισθητήρα με ρεύμα και περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η αρχικοποίηση (σβήνει η λυχνία LED).**
- Κάντε ρυθμίσεις.
→ „6. Λειτουργία και ρυθμίσεις“

6. Λειτουργία και ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις εργοστασίου

Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία του αισθητήρα Smart Remote όπως και σε περίπτωση Reset με την εφαρμογή App ενεργοποιούνται οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Προβλέπονται οι παρακάτω εργοστασιακές ρυθμίσεις:

Όρια ανίχνευσης: όλα τα πλακίδια ενεργά.

Υπόδειξη

Μπορείτε να βρείτε την περιγραφή της παραμέτρου στη διεύθυνση: www.steinel.de

Εφαρμογή Steinel Connect

Για την ανάγνωση των τιμών αισθητήρα με Smartphone ή Tablet, πρέπει να κατεβάσετε την εφαρμογή STEINEL Connect App από το δικό σας AppStore. Απαιτείται ένα smartphone ή tablet με δυνατότητα Bluetooth.

Android



iOS



Λειτουργία LED

Εκκίνηση: LED αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα γρήγορα σε μπλε χρώμα

Αρχικοποίηση: LED ανάβει διαρκώς σε μπλε χρώμα.

Κανονική λειτουργία: Το LED σβήνει.

Αναγνώριση: LED αναβοσβήνει αργά σε μπλε χρώμα.

Ενημέρωση υλικολογισμικού: LED αναβοσβήνει γρήγορα σε κυανούν χρώμα.

Σφάλμα: LED αναβοσβήνει γρήγορα σε κόκκινο χρώμα.

Δημιουργία σύνδεσης LAN με τον αισθητήρα

- Κάνετε εκκίνηση του Webbrowser.
- Το DHCP είναι ενεργοποιημένο από προεπιλογή. Ελέγξτε ποια διεύθυνση IP έχει εκχωρηθεί στον αισθητήρα και χρησιμοποιήστε την για να καλέσετε τη διεπαφή web. Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμος διακομιστής DHCP, ο αισθητήρας έχει την ακόλουθη διαμόρφωση δικτύου:
 - Διεύθυνση IP: 192.168.1.200
 - Μάσκα υποδικτύου: 192.168.1.0/24

Στην περίπτωση αυτή, ο υπολογιστής πρέπει να είναι ρυθμισμένος στο ίδιο υποδίκτυο (192.168.1.0/24).

Αντί της διεύθυνσης IP, η πρόσβαση στον αισθητήρα μπορεί επίσης να γίνει μέσω του ονόματος κεντρικού υπολογιστή. Το προεπιλεγμένο όνομα κεντρικού υπολογιστή είναι: "steinel_" + οι 6 τελευταίοι χαρακτήρες της διεύθυνσης MAC.

Παράδειγμα: Η διεύθυνση MAC είναι CC:BD:35:12:34:56, το όνομα του κεντρικού υπολογιστή είναι: steinel_123456. Η αντίστοιχη διεύθυνση MAC βρίσκεται στη μονάδα φόρτωσης.

Μια προσαρμοσμένη διαμόρφωση δικτύου μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της διεπαφής web:

Κωδικός πρόσβασης χρήστη: updw123
Κωδικός πρόσβασης διαχειριστή: adm123

Πρόσβαση στα δεδομένα του αισθητήρα μέσω rest api: Ο ακόλουθος σύνδεσμος είναι απαραίτητος για την πρώτη πρόσβαση στα δεδομένα αφού γίνει σε Rest: <https://192.168.1.200/rest>
Το MQTT ή το BACnet συνιστάται για μόνιμη εξαγωγή δεδομένων.

Ρύθμιση ανίχνευσης

Το μέγεθος της περιοχής ανίχνευσης μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της εφαρμογής Connect ή μέσω της διεπαφής web. Επιπλέον, η περιοχή ανίχνευσης μπορεί να χωριστεί σε ζώνες και ζώνες μη ανίχνευσης μέσω της εφαρμογής STEINEL Connect ή της διεπαφής web.

7. Συντήρηση και Φροντίδα

Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση. Σε περίπτωση ακαθαρσιών ο αισθητήρας μπορεί να καθαριστεί με νωπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

GR

8. Αποκατάσταση βλάβης

Καμία σύνδεση με τον αισθητήρα.

- Το καλώδιο δικτύου έχει διακοπεί ή δεν είναι συνδεδεμένο.
 - Ελέγξτε την καλωδίωση.
- Δεν υπάρχει εγκατεστημένος εγχυτήρας PoE ή ο μεταγωγέας δικτύου που χρησιμοποιείται δεν υποστηρίζει PoE.
 - Ελέγχετε την παροχή PoE.
- Λανθασμένη διαμόρφωση διεύθυνσης IP.
 - Ελέγξτε τις ρυθμίσεις δικτύου.
 - Εάν είναι απαραίτητο, κάντε επαναφορά μέσω της εφαρμογής Steinel Connect και επανασυνδεθείτε με την τυπική διαμόρφωση.
- Το Firewall εμποδίζει την επικοινωνία.
 - Ελέγξτε τις ρυθμίσεις τείχους προστασίας.

Ο αισθητήρας στέλνει ένα ανεπιθύμητο σήμα ανίχνευσης.

- Πηγές θερμότητας: Κινούμενες πηγές θερμότητας στην περιοχή ανίχνευσης.
 - Μετακινήστε την περιοχή, αυξήστε την απόσταση.
- Εξαιρέστε περιοχές για την ανίχνευση.
- Αρχικοποιήστε εκ νέου τον αισθητήρα.
- Ισχυρά ανακλαστικοί τοίχοι βρίσκονται στην περιοχή ανίχνευσης.
- Κινούνται ζώα εντός του εύρους ανίχνευσης.
- Οι ζεστές επιφάνειες καθισμάτων μπορούν ακόμα να αναγνωριστούν ως άτομο για μικρό χρονικό διάστημα.
- Αισθητήρας πλησίον WLAN ή άλλης πηγής ραδιοσυχνότητας.
 - Εγκατάσταση τουλάχιστον 2 m μακριά από την πηγή ραδιοσυχνότητας.

Ο αισθητήρας αντιδρά πολύ αργά στην κίνηση.

- Πολύ μεγάλη απόσταση από τον αισθητήρα.
 - Κάνετε εγκατάσταση περαιτέρω αισθητήρων.
 - Βελτιστοποίηση της τοποθέτησης του αισθητήρα.
 - Εξασφαλίστε σαφή ορατότητα κάθε θέσης που πρόκειται να ανιχνευθεί.
- Το εύρος ανίχνευσης είναι πολύ μικρό.
 - Εγκαταστήστε πρόσθετους αισθητήρες.
 - Διευρύνετε το περιορισμένο εύρος ανίχνευσης εάν είναι απαραίτητο
- Αισθητήρας που δεν προσαρμόστηκε στις τοπικές συνθήκες.
 - Εκμάθηση του αισθητήρα.

Ο αισθητήρας δεν αναγνωρίζει τον ακριβή αριθμό των ατόμων.

- Σε πολύ κοντινές αποστάσεις, οι άνθρωποι ή άλλες πηγές θερμότητας μπορούν να συγχωνευθούν σε μία.

Ανακριβής τιμή θερμοκρασίας.

- Απαιτείται ρύθμιση.
 - Εισάγετε την τιμή διόρθωσης μέσω των ρυθμίσεων του αισθητήρα.

Αισθητήρας δεν συνδέεται με την εφαρμογή App.

- Αποτυχία συστήματος εφαρμογής App ή Smartphones.
 - Κάνετε νέα εκκίνηση κινητής τερματικής συσκευής.
 - Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας του αισθητήρα.

9. Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ

Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την εφαρμογή της στο εθνικό δίκαιο, οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

10. Συμμόρφωση

Η εταιρεία STEINEL GmbH δηλώνει ότι ο τύπος εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας ΕΟ ΙΡ ανταποκρίνεται στην Οδηγία 2014/53/ΕΚ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.steinell.de

11. Εγγύηση κατασκευαστή

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμιμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συντέμνονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης. Σας παρέχουμε 5 έτη εγγύηση για την άσφογη κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικανότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβολή αξιώσεων:

Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως το αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Π.Λυγκωνης & Υιοι οε / Αριστοφανους 8 Αθηνά 10554.

Σας συνιστούμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη. Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ, ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ / 2103212021 / 2103218558 / Φαξ: 2103218630.

5 Ε Τ Η
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ
ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Bu doküman hakkında

- Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!
- Telif hakları korunmaktadır.
Kısmen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Sembol açıklaması



Tehlikelere karşı uyarı!



Dokümandaki metin kısımlarına gönderme.

2. Genel güvenlik uyarıları

Sensör üzerindeki tüm çalışmalardan önce, elektrik beslemesini kesin!

- Montaj sırasında, bağlanacak olan elektrik tesisatında enerji kesik olmalıdır. Bu nedenle ilk olarak elektriği kapatın ve bir kontrol kalemiyle enerjinin kesildiğini kontrol edin.
- Sensörün kurulumunda, elektrik şebekesinde yapılan bir çalışma söz konusudur. Bu yüzden, geleneksel kurulum yönergeleri ile bağlantı koşullarına uygun bir uygulama yapılmalıdır
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
- Onarımlar sadece, uzman atölyeler tarafından gerçekleştirilebilir.

3. EO IP

Amacına uygun kullanım

- İç mekanda tavana montaj için sensör.
- Bir Ethernet ağına bağlantı.

EO, yüksek çözünürlüklü, yenilikçi kızılötesi matris varlığı algılama özelliğiyle ön plana çıkar.

Dikdörtgen algılama alanı, 420 karoya bölünmüştür. Sensör, bu karoların her biri için, içinde insanların olup olmadığına dair bilgi sağlar. Bu karoların bölgeler halinde birleştirilmesi de mümkündür.

Böylece sensör, özellikle ofisler, toplantı odaları ve sınıflar için uygun hale gelir.

Bu sensörler, IP tabanlı REST API, BACnet ve MQTT protokollerini destekler. Sensör verileri, bunların üzerinden kullanıma sunulur ve uygun sistemlerde daha sonra işlenebilir.

Bireysel protokollere ilişkin daha fazla bilgiyi ve dokümantasyonu şu adreste bulabilirsiniz: www.steinell.de

UP: Siva altı seçeneği

AP: Siva üstü seçeneği

Teslimat kapsamı (Şek. 3.1, Şek. 3.4)

Ürünün boyutları (Şek. 3.2, Şek. 3.5)

Cihazın genel görünümü (Şek. 3.3, Şek. 3.6)

- A** Siva üstü adaptörü
- B** Yük modülü
- C** Bağlantı terminali
- D** Sensör modülü

Kapsama alanı EO IP (Şek. 3.7)

Teknik özellikler

- Boyutlar ($Y \times G \times D$):
UP: $103 \times 103 \times 52 \text{ mm}$
AP: $123 \times 123 \times 44 \text{ mm}$
- Besleme gerilimi:
Standart PoE (IEEE 802.3 af)
Pasif PoE (24 – 55 V) SELV
- Teknoloji: Kızılötesi matris
- Montaj yüksekliği (2,5 m):
Kapsama alanı: $4,2 \times 6,6 \text{ m}$
- Montaj yüksekliği (3,0 m tavsiye edilir):
Kapsama alanı: $5,0 \times 8,0 \text{ m}$
- Montaj yüksekliği (3,5 m maksimum):
Kapsama alanı: $5,9 \times 9,3 \text{ m}$
- Sensör harekete çok geç tepki veriyor.:
3,5 m
- Karoların sayısı: 15×28
- Kapsama açısı: 360°
- Sensör değerleri: Işık ölçümü
Sıcaklık: $0 - 40^\circ \text{C}$
Bağıl hava nemi: $0 - 100 \%$
- Varlık
Kişi sayısı toplam
Bölge başına kişi sayısı
Kaydedilen kişilerin konumu
- Sıcaklık aralığı: $0^\circ \text{C} \text{ ila } +40^\circ \text{C}$
- Koruma türü: IP20
- Bluetooth frekansı: $2,4 - 2,48 \text{ GHz}$
- Bluetooth verici gücü:
 $5 \text{ dBm} / 3 \text{ mW}$

4. Elektrik bağlantısı

Bağlantı, sıva üstü (Şek. 4.1)

Bağlantı, sıva altı (Şek. 4.2)

Bağlantı, korumalı bir LAN kablosuyla yapılır. Standart PoE (IEEE 802.af)

Örnek bağlantılar IP

- Tek bir sensörün, bir ağ güç adaptörü üzerinden bir bilgisayara bağlantısı (Şek. 4.3).
- Bilgisayar erişimi için, POE işlevine sahip bir anahtara çok sayıda sensörün bağlantısı (Şek. 4.4).

- POE işlevine sahip bir anahtar üzerinden çok sayıda sensörün ağ altyapısına entegrasyonu (Şek. 4.5).

5. Montaj

- Bütün yapı parçalarında hasar kontrolü yapın.
- Hasarlar olduğunda, ürünü işletime almayın.
- Erişim menzilini ve hareketlerin algılanmasını göz önüne alarak, uygun montaj yerini seçin. (Şek. 3.7)

Montaj yeri seçilirken, aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

- Mümkün olan en doğru algılama için, sensörün tam olarak hizalanması gerekir.
- Sensör, istenen algılama alanının net bir görünümünü gerektirir.
- Isı kaynakları, örn. algılama alanındaki ışıklar, hatalı algılamalara yol açabilir.
- Sensör ne kadar yükseğe monte edilirse, 420 Algılama karoları.
- Sensörü, istenen izleme alanının üzerine mümkün olduğunca merkezi bir şekilde monte edilecek ve sensörün algılama alanı şekil ve boyut olarak odaya karşılık gelecek şekilde konumlandırın. Dikdörtgen algılama alanı nedeniyle sensörün hizalanmasına dikkat edin. (Şek. 3.7)
- İzlenecek alan sensörün algılama alanından daha büyükse, ek sensörler takın.
- Sensörün kapı sayma fonksiyonu kullanılacaksa, sensörü kapıdan yaklaşık kapıyı mümkün olduğunca ortalayın ve aşağıdaki mesafelere dikkat edin:
 - 2,5 m montaj yüksekliği 1 m mesafe
 - 3 m montaj yüksekliği 1,25 m mesafe
 - 3,5 m montaj yüksekliği 1,5 m mesafe

- Ayrıca sensörün, algılama alanına uzun taraftan girilecek/çıkılacak şekilde hizalanmasını tavsiye ederiz.

Montaj adımları

Montaj Sıva altı

- Geçme bağlantıyı bağlayın. (Şek. 5.1)
 - Yük modülünü montaj kutusuna vidalayın. (Şek. 5.2)
 - Manyetik sensör modülünü, çerçevenin üzerine oturtun. (Şek. 5.3)
 - Sensöre elektrik verildikten hemen sonra odadan çıkın ve başlatma işlemi tamamlanana kadar bekleyin (LED söner).
 - Ayarları yapın.
- „6. Fonksiyon ve ayarlar“

Montaj Sıva üstü

- Delik yerlerini işaretleyin ve delin. (Şek. 5.4)
 - Kabloyu geçirin. Yük modülünü vidalayın. (Şek. 5.5)
 - Geçme bağlantıyı bağlayın. (Şek. 5.6)
 - Montaj kulağını sökün. (Şek. 5.7)
 - Sıva üstü adaptörü oturtun. (Şek. 5.7)
 - Manyetik sensör modülünü oturtun. (Şek. 5.3)
 - Sensöre elektrik verildikten hemen sonra odadan çıkın ve başlatma işlemi tamamlanana kadar bekleyin (LED söner).
 - Ayarları yapın.
- „6. Fonksiyon ve ayarlar“

6. Fonksiyon ve ayarlar

Fabrika ayarları

Smart Space sensörü ilk defa devreye alınırken ve ayrıca APP yardımıyla Reset yapılırken, fabrika ayarları etkinleşir.

Aşağıdaki fabrika ayarları öngörül-müştür:

Kapsama alanı: Tüm karolar aktif.

Not

Parametre açıklamasını bu adreste bulabilirsiniz: www.steinell.de

Steinel Connect App

Sensörün akıllı telefon veya tablet ile okunması için STEINEL Connect App, AppStore'unuzdan indirilmelidir. Bluetooth uyumlu bir akıllı telefon veya Tablet gereklidir.

Android



iOS



LED fonksiyonu

Çalıştırma: LED, 10 saniye boyunca hızla mavi renkte yanıp söner.

Başlatma: LED, sürekli olarak mavi renkte yanar.

Normal işletim: LED kapalı.

Tanımlama: LED, yavaşça mavi renkte yanıp söner.

Yazılım güncellemesi: LED, hızla cam göbeği renginde yanıp söner.

Hata: LED, hızla kırmızı renkte yanıp söner

Sensöre LAN bağlantısının kurulması

- Web tarayıcısını başlatın.
- DHCP fabrikada etkinleştirilmiştir. Sensörün hangi IP adresini aldığını kontrol edin ve bunu web arabirimine erişmek için kullanın. Bir DHCP sunucusu olmadığında, sensör aşağıdaki ağ yapılandırmasına sahiptir:
 - IP-Adresi: 192.168.1.200
 - Alt ağ ekranı: 192.168.1.0/24

Bilgisayar bu durumda, aynı alt ağa (192.168.1.0/24) göre ayarlanmış olmalıdır.

Sensöre erişim, IP adresi yerine ana bilgisayar adı üzerinden de yapılabilir. Varsayılan ana bilgisayar adı şu şekildedir: "steinel_" + MAC adresinin son 6 karakteri.

Örnek:

MAC-Adresi CC:BD:35:12:34:56, ana bilgisayar adı: steinel_123456

İlgili MAC adresini, yük modülü üzerinde bulabilirsiniz.

Bireysel bir ağ yapılandırması, Web arabirimi üzerinden oluşturulabilir:
Kullanıcı şifresi: updw123
Yönetici şifresi: adm123

Sensör verilerine rest api aracılığıyla erişim: Rest'te verilere bir kez erişmek için şu bağlantı gereklidir: http://192.168.1.200/rest
Kalıcı bir veri çıkarma için, MQTT veya BACnet önerilir.

Ayar Algılama

Algılama alanının boyutu, Connect App veya web arabirimi aracılığıyla ayarlanabilir. Ayrıca algılama alanı, STEINEL Connect App veya web arabirimi aracılığıyla bölgelere ve tespit edilemeyen bölgelere bölünebilir.

7. Bakım ve koruma

Ürün bakım gerektirmez.

Sensör kirlendiğinde, nemli bir bez yardımıyla (deterjan kullanmadan) temizlenebilir.

8. Sorun giderme

Sensöre bağlantı yok.

- Ağ kablosu kopuk veya bağlı değil.
 - Kabloları kontrol edin.
- PoE enjektörü kurulu değil veya kullanılan ağ anahtarı PoE'yi desteklemiyor.
 - PoE beslemesini kontrol edin.
- Yanlış IP adresi yapılandırması.
 - Ağ ayarlarını kontrol edin.
 - Gerekt. Steinel Connect App üzerinden sıfırlama işlemi yapın ve standart yapılandırmayla yeniden bağlanın.
- Güvenlik duvarı iletişimi engelliyor.
 - Güvenlik duvarı ayarlarını kontrol edin.

Sensör, istenmeyen bir hareket algılama sinyali.

- Isı kaynakları: Algılama alanında kaynakları var.
 - Alanı değiştirin, mesafeyi artırın.
- Algılama alanlarını kapsam dışına alın.
- Sensörü yeniden başlatın.
- Algılama alanında yüksek derecede yansıtıcı duvarlar var.
- Kapsama alanında hayvanlar hareket ediyor.
- Sıcak oturma yerleri, kısa süreliğine de olsa kişi olarak tanınabiliyor.
- Sensör yakınında WLAN veya başka radyo kaynağı var.
 - Radyo kaynağından en az 2 m uzaklıkta kurun.

Sensör insanlara çok geç tepki veriyor.

- Sensöre çok fazla mesafe var.
 - Başka sensörler monte edin.
 - Sensör konumlandırmasını optimize edin.
 - Algılanacak her konuma net bir görüş sağlayın.
- Algılama aralığı çok küçük.
 - Ek sensörler takın.
 - Gerekirse kısıtlı algılama alanını genişletin.
- Sensöre, yerel koşullara göre öğretilmemiştir.
- Sensöre yeniden öğretin.

Sensör tam kişi sayısını tanımıyor.

- Çok yakın mesafelerde, kişiler veya diğer ısı kaynakları birleşebilir.

Sıcaklık değeri hatalı.

- Ayarlama gerekli.
 - Düzeltme değerini sensör ayarları üzerinden girin.

Sensör uygulamaya bağlanmıyor.

- Uygulama veya akıllı telefonda sistemi çökmesi.
 - Mobil cihazı yeniden başlatın.

9. Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmektedir.



Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar için geçerli olan Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılamayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanması ve bir çevre dostu geri dönüşüme gönderilmesi zorunludur.

10. Uygunluk

Bu vesileyle STEINEL GmbH, kablosuz sistem türü EO IP'nin 2014/53/EU yönergesine uygunluğunu beyan eder. AT Uygunluk Beyanı'nın tam metnini şu web adresinden temin edebilirsiniz:
www.steinell.de

11. Üretici garantisi

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahipsiniz. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısıtlanmamakta ve sınırlanmamaktadır. STEINEL-Professional Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda 5 yıllık bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından arınmış olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca kullanılan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma:

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan Saos Teknoloji Elektrik LTD. ŞTİ. Halil Rifat Paşa Mah. Yüzer Havuz Sk. Perpa Ticaret Merkezi A Blok Kat: 5 No: 313 Şişli / İstanbul adresine gönderiniz.

Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamanızı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz. Bir garanti durumunda yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz:

www.saosteknoloji.com.tr

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı +90 212 220 09 20 üzerinden ulaşabilirsiniz.

5 Y I L
Ü R E T İ C İ
GARANTİSİ

1. Tudnivalók a dokumentummal kapcsolatban

- Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!
- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatolni is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.

Jelmagyarázat



Figyelmeztetés veszélyekre!



A dokumentum szöveghelyeire utal.

2. Általános biztonsági útmutatások

A mozgásérzékelőn végzendő minden munka előtt szakítsa meg a feszültségellátást!

- Szerelésekor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültségjelzővel ellenőrizze a feszültségmentességet.
- Az érzékelő felszerelésekor hálózati feszültséggel végzett munkáról van szó. Ezért azt szakszerűen, az illető országban szokásos szerelési előírásoknak és csatlakoztatási feltételeknek megfelelően kell végezni.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Javításokat csak szakszervíz végezhet.

3. EO IP

Rendeltetésszerű használat

- Beltérben, mennyezetre szerelhető érzékelő.
- Csatlakozás Ethernet-hálózatra.

Az EO-t nagy felbontású, innovatív infravörös mátrixos jelenlétérzékelés jellemzi. A téglalap alakú érzékelési tartomány 420 mezőre oszlik. Az érzékelő ezen mezők mindegyikét ellátja azzal az információval, hogy az adott ikonban tartózkodik-e személy vagy sem. A mezők zónákká való összekapcsolása szintén lehetséges. Ezáltal az érzékelő különösen megfelelő irodahelyiségekben, tárgyalókban és osztálytermekben.

Az érzékelők a REST API, BACnet és MQTT IP-alapú protokollokat támogatják. Az érzékelők ezeken keresztül bocsátják rendelkezésre az érzékelőadatokat, és azok továbbfeldolgozása megfelelő rendszerekben lehetséges.

Az egyes protokollokra és a dokumentációra vonatkozó további információkhoz lásd: **www.steinell.de**

UP: süllyesztett változat

AP: falon kívüli változat

Szállítási terjedelem (3.1 Ábra, 3.4 Ábra)

Termékméretek (3.2 Ábra, 3.5 Ábra)

A készülék áttekintése (3.3 Ábra, 3.6 Ábra)

- A** Adapter vakolat fölötti vezetékezéshez
- B** Terhelés modul
- C** Csatlakozókapocs
- D** Érzékelő modul

EO IP érzékelési tartomány (3.7 Ábra)

Műszaki adatok

- Méretek (Ma × Sz × Mé):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Tápfeszültség:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Technológia: Infravörös mátrix
- Felszerelési magasság (2,5 m):
Érzékelési tartomány: 4,2 x 6,6 m
- Felszerelési magasság (3,0 m ajánlott):
Érzékelési tartomány: 5,0 x 8,0 m
- Felszerelési magasság (3,5 m max.):
Érzékelési tartomány: 5,9 x 9,3 m
- Maximális beépítési magasság: 3,5 m
- Mezők száma: 15 x 28
- Érzékelési szög: 360°
- Érzékelő értékek: Fénymérés
Hőmérséklet: 0 – 40 °C
Relatív páratartalom: 0 – 100 %
- Hőmérséklettartomány:
0 °C és +40 °C között
- Jelenlét
Személyek száma összesen
Személyek száma zónánként
A felvett személyek helyzete
- Védettségi mód: IP20
- Bluetooth frekvencia: 2,4 – 2,48 GHz
- Bluetooth adóteljesítmény:
5 dBm / 3 mW

4. Elektromos csatlakozás

Falon kívüli csatlakozás (4.1 Ábra)

Sülyesztett csatlakozás (4.2 Ábra)

A csatlakoztatás árnyékolt LAN kábelen keresztül történik. Standard PoE (IEEE 802.af)

IP csatlakoztatási példák

- Egyetlen érzékelő csatlakoztatása asztali számítógéphez hálózati adapteren keresztül (4.3 Ábra).
- Több érzékelő csatlakoztatása egy POE funkcióval rendelkező switch-hez a számítógépes hozzáféréshez (4.4 Ábra).

- Több érzékelő összekapcsolása hálózati infrastruktúrába POE funkcióval rendelkező switchen keresztül (4.5 Ábra).

5. Szerelés

- Minden alkatrészt ellenőrizzen sérülés szempontjából.
- Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.
- A hatótávolság és a mozgásérzékelés tekintetbe vételével válasszon alkalmas helyet, ahová felszerelheti a készüléket. (3.7 Ábra)

A felszerelési hely kiválasztásakor a következő pontokat kell figyelembe venni:

- A lehetőleg pontos érzékelés érdekében az érzékelőt pontosan kell beállítani.
- Az érzékelőnek szabad rálátással kell rendelkeznie a kívánt érzékelési tartományra.
- Az érzékelési tartományban lévő hőforrások, pl. lámpák nem megfelelő érzékeléseket okozhatnak.
- Minél magasabbra van felszerelve az érzékelő, annál nagyobb a 420 Érzékelő lapok.
- Az érzékelőt úgy helyezze el, hogy a lehető legközelebbe, a kívánt megfigyelési terület fölé legyen felszerelve, és hogy az érzékelő érzékelési területe alakja és mérete megfeleljen a helyiségnek. Figyelje meg az érzékelő igazítását a téglalap alakú érzékelési terület miatt. (3.7 Ábra)
- Ha a megfigyelni kívánt terület nagyobb, mint az érzékelő érzékelési területe, szereljen fel további érzékelőket.

- Ha az érzékelő ajtószámláló funkcióját kívánja használni, az érzékelőt az a lehető legközepesebben az ajtóhoz, és tartsa be a következő távolságokat:
 - 2,5 m Szerelési magasság 1 m távolság
 - 3 m Szerelési magasság 1,25 m távolság
 - 3,5 m Szerelési magasság 1,5 m távolság
- Javasoljuk továbbá, hogy az érzékelőt úgy igazítsa ki, hogy az érzékelési területre a hosszú oldalon lépjen be/ kilépjen.

A szerelés lépései

Süllyesztett szerelés

- Kösse be a dugaszoló csatlakozót. **(5.1 Ábra)**
- Csavarozza a terhelési modult szorosan a csatlakozó dobozra. **(5.2 Ábra)**
- Helyezze fel a mágneses érzékelő modulát a keretre. **(5.3 Ábra)**
- **Közvetlenül azután, hogy az érzékelő feszültség alá került, hagyja el a helyiséget és várja meg, hogy befejeződjön az inicializálás (a LED kialszik).**
- Végezze el a beállításokat.
- „6. Működés és beállítások”

Vakolat feletti szerelés

- Jelölje be a furatok helyét, és fúrja ki azokat. **(5.4 Ábra)**
- Húzza át a kábelt. Rögzítse csavarral a terhelési modulát. **(5.5 Ábra)**
- Kösse be a dugaszoló csatlakozót. **(5.6 Ábra)**
- Törje ki a szerelőfelületet. **(5.7 Ábra)**
- Helyezze fel a vakolat fölötti vezetékezés adapterét **(5.7 Ábra)**
- Helyezze fel a mágneses érzékelő modulát. **(5.3 Ábra)**

- **Közvetlenül azután, hogy az érzékelő feszültség alá került, hagyja el a helyiséget és várja meg, hogy befejeződjön az inicializálás (a LED kialszik).**
- Végezze el a beállításokat.
- „6. Működés és beállítások”

6. Működés és beállítások

Gyári beállítások

A Smart Space érzékelő első üzembe helyezésekor, illetve az applikációval történő újraindításkor a gyári beállítások aktiválódnak.

A következő gyári beállítások állnak rendelkezésre:

Érzékelési tartomány: Minden mező aktív.

Megjegyzés

A paraméterleírásokat a www.steinell.de oldalon találja.

Steinel Connect alkalmazás

Az érzékelő okostelefonról vagy táblagépről történő kiolvasásához le kell tölteni a STEINEL Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

Android



iOS



LED funkció

Indítás: A LED 10 másodpercig lassan kéken villog.

Inicializálás: A LED folyamatosan kéken világít

Normál üzemmód: A LED nem világít.

Azonosítás: A LED lassan kéken villog.

Firmwarefrissítés: A LED gyorsan villog ciánkék színben.

Hiba: A LED gyorsan pirosan villog.

LAN-kapcsolat létrehozása az érzékelővel.

- Indítsa el a webböngészőt.
- Gyári beállítás szerint a DHCP van aktiválva. Ellenőrizze, hogy az érzékelő milyen IP-címet kapott, és ezen keresztül nyissa meg a webes felületet. Amennyiben nincs elérhető DHCP-szerver, az érzékelő a következő hálózati konfigurációval rendelkezik:
 - IP-cím: 192.168.1.200
 - Alhálózati maszk: 192.168.1.0/24

Ebben az esetben a számítógépnek ugyanerre az alhálózatra (192.168.1.0/24) kell beállítva lennie.

Az érzékelőhöz való hozzáférés IP-cím helyett hostnéven keresztül is történhet. A standard hostnév: „steinel_“ + a MAC-cím utolsó 6 karaktere.

Példa:

A MAC-cím CC:BD:35:12:34:56, a hostnév: steinel_123456

A mindenkor MAC-címet megtalálja a terhelési modulon.

Egyéni hálózati konfiguráció a webes felületen keresztül állítható be:
Felhasználói jelszó: updwd123
Adminisztrátori jelszó: adm123

Hozzáférés az érzékelőadatokhoz a rest apin keresztül: Az adatok a Restbe történő egyszeri letöltéséhez a következő link szükséges: <https://192.168.1.200/rest>. A tartós adatvételezéshez MQTT vagy BACnet ajánlott.

Érzékelés beállítás

Az érzékelési tartomány nagysága a Connect applikáción vagy a webes felületen keresztül állítható be.

Ezenkívül az érzékelési tartomány a STEINEL Connect applikáción vagy a webes felületen keresztül zónákra és érzékelési nélküli zónákra osztható.

7. Ápolás és karbantartás

A termék nem igényel karbantartást. Az érzékelő felülete szennyeződés esetén (tisztítószer alkalmazása nélkül) nedves kendővel tisztítható meg.

8. Hibaelhárítás

Nincs kapcsolat az érzékelővel.

- A hálózati vezeték szakadt vagy nincs csatlakoztatva.
 - Ellenőrizze a kábelezést.
- Nincs felszerelve PoE tápfeladó, vagy az alkalmazott hálózati switch nem támogatja a PoE-t.
 - Ellenőrizze a POE-ellátást.
- Hibás IP-cím konfiguráció.
 - Ellenőrizze a hálózati beállításokat.
 - Szükség esetén indítsa újra a Steinell Connect applikáción keresztül, és csatlakoztassa újra standard konfigurációval.
- A tűzfal blokkolja a kommunikációt.
 - Ellenőrizze a tűzfal beállításait.

Az érzékelő nem kívánt érzékelési jelet küld.

- Hőforrások: Mozgó hőforrások vannak az érzékelési tartományban.
 - Állítsa át az érzékelési tartományt, növelje a távolságot.
- Zárjon ki bizonyos tartományokat az érzékeléshez.
- Kezdje újra az érzékelőt.
- Erősen visszaverő falak találhatók az érzékelési tartományban.
- Állatok mozognak az érzékelési tartományban.
- A meleg ülőfelületeket az érzékelő rövid ideig még személyként érzékelheti.
- Az érzékelő WLAN vagy egyéb rádióforrás közelében van.
 - Az adóforrástól legalább 2 m távolságban telepítse.

Az érzékelő későn reagál az emberekre.

- Túl nagy távolság az érzékelőtől.
 - Szereljen fel további érzékelőket.
 - Optimalizálja az érzékelők elhelyezését.
 - Szabad rálátást kell biztosítani minden érzékelni kívánt helyre.
- Túl kicsi az érzékelési tartomány.
 - További érzékelők telepítése.
 - Szükség esetén bővítsen ki a korlátozott észlelési területet.
- Az érzékelő nincs betanítva a helyi adottságokra.
 - Végezze el újból az érzékelő betanítását.

Az érzékelő nem ismeri fel a személyek pontos számát.

- Nagyon kis távolság esetén személyek vagy más hőforrások is egybeolvadhatnak.
- Növelje a távolságot.

Pontatlan hőmérsékletérték.

- Kiegyenlítés szükséges.
 - A korrigált értéket írja be az érzékelő beállításain keresztül.

Az érzékelő nem kapcsolódik az alkalmazáshoz.

- Az applikáció vagy az okostelefon rendszerleállása.
 - A mobil végkészülék újraindítása.
 - Ellenőrizze az érzékelő tápfeszültségét.

9. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szeméttel!

Csak az EU-országok esetében

A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetbarát újrahasznosításukról kell gondoskodni.

10. Megfelelőség

A STEINEL GmbH ezúton kijelenti, hogy az EO IP típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen található: www.steinel.de

11. Gyártói garancia

Önnek, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megillető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmiben sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről 5 év jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendesen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképes, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése:

Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a DINOCOOP Kft, Radvány u. 24, H-1118 Budapest címre, mellékelve az eredeti vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A visszaküldés során keletkező szállítási költségekért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.steinell-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást. Amennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit, bármikor felhívhat bennünket a +36/1/3193064 szervizvonal számon.

5ÉV
GYÁRTÓI
GARANCIA

1. K tomuto dokumentu

- Pozorně si jej přečtete a uschovejte!
- Chráněno autorským právem.
Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Před zahájením jakýchkoli prací na senzoru přerušit přívod napětí!

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzoru se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN.
- Používat jen originální náhradní díly.
- Opravy může provést jen odborný servis.

3. EO IP

Používání v souladu s určením

- Senzor k montáži na strop v interiéru.
- Připojení k síti Ethernet.

EO se vyznačuje inovativním zaznamenáváním přítomnosti s infračervenou maticí a vysokým rozlišením.

Obdélníková oblast záchytu je rozdělena na 420 polí. Senzor pro každé z těchto polí poskytuje informaci, zda se v této oblasti zdržují či nezdržují osoby. Tato pole je také možné seskupit do zón.

Tím se senzor hodí zejména pro kanceláře, zasedací místnosti a učebny.

Tyto senzory podporují protokoly založené na IP REST API, BACnet a MQTT. Zde jsou k dispozici data senzoru a mohou být dále zpracovávány v příslušných systémech.

Další informace a dokumentaci k jednotlivým protokolům najdete na webové stránce: www.steinell.de

UP: varianta pod omítku

AP: varianta na omítku

Rozsah dodávky (Obr. 3.1, Obr. 3.4)

Rozměry výrobku (Obr. 3.2, Obr. 3.5)

Přehled zařízení (Obr. 3.3, Obr. 3.6)

- A** Adaptér na omítku
- B** Zátěžový modul
- C** Připojovací svorka
- D** Senzorový modul

Oblast záchytu EO IP (Obr. 3.7)

Technické parametry

- Rozměry (v × š × h):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Napájecí napětí:
Standardní PoE (IEEE 802.3 af)
Pasivní PoE (24 – 55 V) SELV
- Technologie: *Infračervená matrice*
- Montážní výška (2,5 m):
Oblast záchytu: 4,2 x 6,6 m
- Montážní výška (3,0 m doporučené stránky):
Oblast záchytu: 5,0 x 8,0 m
- Montážní výška (3,5 m max.):
Oblast záchytu: 5,9 x 9,3 m
- Maximální montážní výška: *3,5 m*
- Počet polí: *15 x 28*
- Úhel záchytu: *360°*
- Hodnoty snímačů:
Měření světla
Teplota: 0 – 40 °C
Relativní vlhkost vzduchu: 0 – 100 %
- Přítomnost:
Počet osob celkem
Počet osob na zónu
Poloha zaznamenaných osob
- Teplotní rozmezí: *0 °C až +40 °C*
- Krytí: *IP20*
- Frekvence Bluetooth: *2,4 – 2,48 GHz*
- Vysílací výkon Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrické připojení

Připojení na omítce (Obr. 4.1)

Připojení pod omítkou (Obr. 4.2)

Připojení se provede prostřednictvím stíněného kabelu LAN. Standard PoE (IEEE 802.af)

Příklady připojení IP

- Připojení jednoho snímače k PC prostřednictvím síťového napájecího adaptéru (Obr. 4.3).

- Připojení několika senzorů k přepínači s funkcí POE pro přístup k PC (Obr. 4.4).
- Integrace několika senzorů do síťové infrastruktury prostřednictvím přepínače s funkcí POE (Obr. 4.5).

5. Montáž

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů.
- Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vhodné montážní místo vybrat při zohlednění dosahu a zachycení pohybu. (Obr. 3.7)

Při výběru montážního místa respektovat následující body:

- Pro co nejpřesnější záchyt je potřebné přesné vyrovnaní senzoru.
- Senzor vyžaduje volný výhled na požadovanou oblast záchytu.
- Tepelné zdroje, např. světla v oblasti záchytu, mohou vést k chybnému záchytu.
- Čím výše je senzor namontován, tím větší je 420 Detekční dlaždice.
- Umístěte snímač tak, aby byl namontován co nejvíce uprostřed nad požadovanou monitorovací oblastí a aby detekční oblast snímače odpovídala tvarem a velikostí místnosti. Všimněte si zarovnání senzoru díky obdélníkové detekční oblasti. (Obr. 3.7)
- Pokud je sledovaná oblast větší než detekční plocha čidla, nainstalujte další čidla.
- Pokud má být použita funkce počítání dveří čidla, umístěte čidlo přibližně co nejvíce vystředěný vůči dveřím a dodržujte následující vzdálenosti:
 - 2,5 m montážní výška 1 m vzdálenost
 - 3 m montážní výška 1,25 m vzdálenost
 - 3,5 m montážní výška 1,5 m vzdálenost

- Doporučujeme také, aby byl snímač nastaven tak, aby se do detekční oblasti vstupovalo/vystupovalo na delší straně.

Postup při montáži

Montáž pod omítku

- Připojit zásuvné spojení. (Obr. 5.1)
- Zátěžový modul našroubovat na vestavnou krabici. (Obr. 5.2)
- Nasadit magnetický sensorový modul na rám. (Obr. 5.3)
- **Ihned po napájení senzoru opustit prostor a počkat, dokud nebude dokončena inicializace (LED zhasne).**
- Provést nastavení.

→ „6. Funkce a nastavení“

Montáž na omítku

- Vyznačit otvory k vrtání a vyvrtat. (Obr. 5.4)
- Protáhnout kabel. Přišroubovat zátěžový modul. (Obr. 5.5)
- Připojit zásuvné spojení. (Obr. 5.6)
- Vylomit montážní lamelu. (Obr. 5.7)
- Nasadit adaptér na omítku. (Obr. 5.7)
- Nasadit magnetický sensorový modul. (Obr. 5.3)
- **Ihned po napájení senzoru opustit prostor a počkat, dokud nebude dokončena inicializace (LED zhasne).**
- Provést nastavení.

→ „6. Funkce a nastavení“

6. Funkce a nastavení

Nastavení z výroby

Při prvním uvádění senzoru Smart Space do provozu i při resetu pomocí aplikace jsou aktivována nastavení z výroby.

Jsou připravena následující nastavení z výroby:

Oblast záchytu: Všechna pole aktivní.

Upozornění

Popis parametrů najdete na:
www.steinel.de

Aplikace Steinel Connect

Pro načtení senzoru pomocí smartphonu nebo tabletu je třeba si z AppStore stáhnout aplikaci STEINEL Connect. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

Android



iOS



Funkce LED

Spuštění: LED po dobu 10 sekund rychle bliká modře.

Inicializace: LED trvale svítí modře.

Normální provoz: LED nesvítí.

Identifikace: LED pomalu bliká modře.

Aktualizace firmware: LED rychle bliká tyrkysově.

Chyba: LED rychle bliká červeně.

Vytvoření spojení LAN k senzoru

- Spustit webový prohlížeč.
- Z výroby je aktivní DHCP. Zkontrolovat, jaká IP adresa byla senzoru přidělena, a pomocí ní vyvolat webové rozhraní. Pokud není k dispozici žádný server DHCP, má senzor následující konfiguraci sítě:

- IP adresa 192.168.1.200

- Masku podsítě: 192.168.1.0/24

Počítač musí být v tomto případě nastaven na stejnou podsít (192.168.1.0/24).

Místo IP adresy lze k senzoru přistupovat také prostřednictvím názvu hostitele.

Standardní název hostitele je: „steinel_“ + posledních 6 znaků MAC adresy.

Příklad:

MAC adresa je CC:BD:35:12:34:56,
název hostitele je: steinel_123456

Příslušnou MAC adresu najdete na zátěhovém modulu.

Individuální konfigurace sítě může být zřízena pomocí webového rozhraní:

Uživatelské heslo: **updwd123**

Heslo správce: **adm123**

Přístup k datům senzoru přes REST API: Pro přístup k datům v RESTu je jednorázově nutný následující odkaz:
<https://192.168.1.200/rest>

Pro trvalý odběr dat se doporučuje MQTT nebo BACnet.

Nastavení záchyty

Velikost oblasti záchyty může být nastavena aplikací Connect nebo webovým rozhraním.

Kromě toho může být oblast záchyty rozdělena prostřednictvím aplikace STEINEL Connect nebo webového rozhraní do jednotlivých zón se záchytem a bez záchyty.

7. Údržba a ošetřování

Výrobek je bezúdržbový.

Senzor lze v případě znečištění očistit vlhkým hadříkem (bez použití čisticích prostředků).

8. Odstranění poruch

Bez spojení se senzorem.

- Síťové vedení přerušeno nebo nepřípojeno.
 - Zkontrolovat kabeláž.
- Není instalován injektor PoE nebo použitý síťový přepínač nepodporuje PoE.
 - Zkontrolovat napájení PoE.
- Nesprávná konfigurace IP adresy.
 - Zkontrolovat síťová nastavení.
 - Eventuálně provést reset pomocí aplikace Steinel Connect a znovu se spojit se standardní konfigurací.
- Firewall blokuje komunikaci.
 - Zkontrolovat nastavení firewallu.

Senzor vyšle nežádoucí detekční signál.

- Tepelné zdroje: Pohybující se tepelné zdroje se nachází v oblasti záchytu.
 - Přestavit oblast, zvětšit vzdálenost.
- Vyloučit oblasti pro záchyt.
- Znovu inicializujte snímač.
- V oblasti záchytu se nachází silně reflexní stěny.
- V oblasti záchytu se pohybují zvířata.
- Teplé sedací plochy lze ještě na krátkou dobu detekovat jako osobu.
- Senzor v blízkosti WLAN nebo jiného rádiového zdroje.
 - Instalovat minimálně 2 m od rádiového zdroje.

Senzor reaguje na lidi pozdě.

- Příliš velká vzdálenost od senzoru.
 - Namontovat další senzory.
 - Optimálně napolohovat senzor.
 - Zajistit volný výhled na každé místo, které má být zachyceno.
- Příliš malý detekční rozsah.
 - Nainstalujte další senzory.
 - V případě potřeby zvětšíte oblast s omezenou detekcí.

- Senzor není konfigurován pro místní podmínky.

- Znovu nakonfigurovat senzor.

Senzor nerozpozná přesný počet osob.

- Ve velmi malých vzdálenostech mohou osoby nebo i jiné zdroje tepla splynout v jeden celek.

Nepřesná hodnota teploty.

- Potřebná kompenzace.
 - Korekční hodnotu zaznamenat nastavením senzorů.

Senzor se nespojí s aplikací.

- Pád systému aplikace nebo smart-phonu.
 - Znovu spustit mobilní koncové zařízení.
 - Zkontrolujte napájecí napětí snímače.

9. Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odezdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

10. Shoda

Tímto společnost STEINEL GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení EO IP odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU najdete na následující internetové adrese:
www.steinel.de

11. Záruka výrobce

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináleží zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou naším prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám 5 letou záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního sensorického výrobku značky STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady.

Ručíme za funkčnost všech elektronických součástek a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky:

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nedemontovaný a vyplaceně s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu STEINEL Technik s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce
www.steinel.cz

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku +420 485 253 271.

**5 LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE**

1. O tomto dokumente

- Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!
- Chránené autorskými právami.
Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzuje si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Odkaz na textové pasáže v dokumente.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pred všetkými prácami na senzore prerušte prívod napätia!

- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapätovosť pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácii senzora ide o prácu so sieťovým napätím. Inštalácia sa preto musí vykonať odborne podľa inšalačných predpisov a podmienok pripojenia platných v danej krajine.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné dielne.

3. EO IP

Správne používanie

- Senzor na stropnú montáž v interiéroch.
- Pripojenie do siete Ethernet.

EO sa vyznačuje inovatívnou detekciou prítomnosti pomocou infračervenej matice s vysokým rozlíšením. Obdĺžniková oblasť detekcie je rozdelená na 420 častí. Pre každú z týchto častí poskytuje senzor informáciu, či sa v nej nachádzajú ľudia alebo nie. Je tiež možné tieto časti kombinovať do zón. Vďaka tomu je senzor vhodný najmä pre kancelárie, zasadacie miestnosti a učebne.

Tieto senzory podporujú protokoly REST API, BACnet a MQTT založené na IP. Údaje zo senzorov sú k dispozícii tu a môžu byť ďalej spracované v príslušných systémoch. Ďalšie informácie a dokumentáciu k jednotlivým protokolom nájdete na stránkach: www.steinell.de

UP: podomietková montáž
AP: nadomietková montáž

Rozsah dodávky (Obr. 3.1, Obr. 3.4)

Rozmery výrobku (Obr. 3.2, Obr. 3.5)

Prehľad dielov výrobku (Obr. 3.3, Obr. 3.6)

- A** Adaptér pre nadomietkovú montáž
- B** Záťažový modul
- C** Pripojovacia svorka
- D** Senzorový modul

Oblasť snímania EO IP (Obr. 3.7)

Technické údaje

- Rozmery ($V \times \text{Š} \times H$):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Napájacie napätie:
Štandardné PoE (IEEE 802.3 af)
Pasívne PoE (24 – 55 V) SELV
- Technológia: *Infračervená matica*
- Montážna výška (2,5 m):
Oblasť snímania: 4,2 × 6,6 m
- Montážna výška (3,0 m odporúčané):
Oblasť snímania: 5,0 × 8,0 m
- Montážna výška (3,5 m max.):
Oblasť snímania: 5,9 × 9,3 m
- Maximálna montážna výška: *3,5 m*
- Počet častí: *15 x 28*
- Uhol snímania: *360°*
- Hodnoty snímačov: *meranie svetla*
Teplota: 0 – 40 °C,
Relatívna vlhkosť vzduchu: 0 % – 100 %
- Prítomnosť:
Počet osôb spolu
Počet osôb na zónu
Poloha zaznamenaných osôb
- Teplotný rozsah: *0 °C až +40 °C*
- Krytie: *IP20*
- Frekvencia Bluetooth: *2,4 – 2,48 GHz*
- Vysielací výkon Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Elektrické pripojenie

Pripojenie pri nadomietkovej montáži (Obr. 4.1)

Pripojenie pri podomietkovej montáži (Obr. 4.2)

Pripojenie je realizované cez tienový LAN kábel. Štandard PoE (IEEE 802.af)

Príklady zapojenia IP

- Pripojenie jedného senzora k počítaču prostredníctvom sieťového napájacieho adaptéra (Obr. 4.3).
- Pripojenie viacerých senzorov k prepínaču s funkciou PoE pre prístup k počítaču (Obr. 4.4).

- Začlenenie viacerých senzorov do sieťovej infraštruktúry prostredníctvom prepínača s funkciou PoE (Obr. 4.5).

5. Montáž

- Skontrolujte prípadné poškodenie všetkých dielov.
- Pri poškodeníach výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže, zohľadnite dosah a snímanie pohybu. (Obr. 3.7).

Pri výbere miesta inštalácie je potrebné vziať do úvahy nasledujúce body:

- Pre čo najpresnejšie snímanie musí byť senzor presne zarovnaný.
- Senzor vyžaduje jasný výhľad na požadovanú oblasť detekcie.
- Zdroje tepla, napr. svetlá v oblasti snímania, môžu viesť k nesprávnemu snímaniu.
- Čím vyššie je senzor namontovaný, tým väčší rozmer má 420 Zachytávanie dlaždíc.
- Snímač umiestnite tak, aby bol namontovaný čo najviac v strede nad požadovanou monitorovacou oblasťou a aby detekčná oblasť snímača zodpovedala tvarom a veľkosťou miestnosti. Všimnite si zarovnanie snímača vďaka obdĺžnikovej detekčnej oblasti. (Obr. 3.7)
- Ak je monitorovaná oblasť väčšia ako detekčná oblasť snímača, nainštalujte ďalšie snímače.
- Ak sa má použiť funkcia počítania dverí snímača, umiestnite snímač približne možnosť v strede dverí a dodržiavajte nasledujúce vzdialenosti:
 - 2,5 m montážna výška 1 m vzdialenosť
 - 3 m montážna výška 1,25 m vzdialenosť
 - 3,5 m montážna výška 1,5 m vzdialenosť

- Odporúčame tiež, aby bol snímač nastavený tak, aby sa do oblasti detekcie vstupovalo/vystupovalo na dlhšej strane.

Montážny postup

Podomietková montáž

- Zapojte konektor. (Obr. 5.1).
- Záťažový modul pevne priskrutkujte. (Obr. 5.2).
- Na rám nasadte magnetický senzoro- vý modul. (Obr. 5.3).
- **Ihneď po pripojení senzora k napá- janiu opustíte miestnosť a počkajte, kým sa inicializácia nedokončí (LED zhasne).**
- Vykonajte nastavenia.

→ „6. Funkcie a nastavenia

Nadomietková montáž

- Naznačte otvory na vŕtanie a vyvŕtajte ich. (Obr. 5.4).
- Pretiahnite kábel. Pevne priskrutkujte záťažový modul. (Obr. 5.5).
- Zapojte konektor. (Obr. 5.6).
- Vylomte montážnu prílohu. (Obr. 5.7).
- Nasadte adaptér pre nadomietkovú montáž. (Obr. 5.7).
- Nasadte magnetický senzoro- vý mo- dul. (Obr. 5.3).
- **Ihneď po pripojení senzora k napá- janiu opustíte miestnosť a počkajte, kým sa inicializácia nedokončí (LED zhasne).**
- Vykonajte nastavenia.

→ „6. Funkcie a nastavenia

6. Funkcie a nastavenia

Nastavenia z výroby

Pri prvom uvedení senzora Smart Space do prevádzky, ako aj pri resete cez apli- káciu sa aktivujú nastavenia z výroby.

Prístroj je vybavený nasledujúcimi nastaveniami z výroby:

Oblasť snímania: všetky časti sú aktívne.

Upozornenie

Opis parametrov nájdete na stránkach: www.steinel.de

Aplikácia Steinel Connect

Na načítanie senzora pomocou smar- tfónu alebo tabletu si musíte stiahnuť aplikáciu STEINEL Connect vo svojom obchode s aplikáciami. Na to je potrebný smartfón alebo tablet s funkciou Blue- tooth.

Android



iOS



Funkcia LED

Spustenie: LED dióda bliká rýchlo
10 sekúnd na modro

Inicializácia: LED svieti trvalo na modro

Normálna prevádzka: LED nesvieti.

Identifikácia: LED bliká pomaly na
modro

Aktualizácia firmvéru: LED bliká rýchlo
na azúrovo

Chyba: LED bliká rýchlo na červeno

Nadviazanie spojenia LAN so senzorom

- Spustíte webový prehliadač.
- Protokol DHCP je aktivovaný z výroby. Skontrolujte, ktorá IP adresa bola senzoru pridelená, a pomocou nej zobrazte webové rozhranie. Ak nie je k dispozícii server DHCP, senzor má nasledujúcu sieťovú konfiguráciu:
 - IP adresa: 192.168.1.200
 - Mask a podsiete: 192.168.1.0/24

Počítač musí byť v tomto prípade nastavený na rovnakú podsieť (192.168.1.0/24).

Namiesto IP adresy možno k senzoru pristupovať aj prostredníctvom názvu hostiteľa. Štandardný názov hostiteľa je: „steinel_“ + posledných 6 znakov adresy MAC.

Príklad:

Adresa MAC je CC:BD:35:12:34:56,
názov hostiteľa je: steinel_123456

Príslušnú adresu MAC nájdete na záťažovom module.

Individuálnu sieťovú konfiguráciu môžete nastaviť prostredníctvom webového rozhrania:

Heslo používateľa: updw123

Heslo administrátora: adm123

Prístup k údajom senzora prostredníctvom rozhrania REST API: Na jedno-razový prístup k údajom v rozhraní REST je potrebný nasledujúci odkaz: <https://192.168.1.200/rest>.

Na trvalý prístup k údajom sa odporúča MQTT alebo BACnet.

Nastavenie snímania

Veľkosť oblasti snímania je možné upraviť cez aplikáciu Connect alebo cez webové rozhranie.

Okrem toho je možné oblasť snímania rozdeliť na zóny a zóny bez snímania pomocou aplikácie STEINEL Connect alebo webového rozhrania.

7. Starostlivosť a údržba

Výrobok nevyžaduje údržbu.

Senzor môžete v prípade znečistenia očistiť vlhkou handričkou (bez čistiaceho prostriedku).

8. Odstraňovanie porúch

Chýba spojenie so serverom.

- Sieťové vedenie je prerušené alebo nie je pripojené.
 - Skontrolujte káblové prepojenie.
- Nie je nainštalovaný injektor PoE alebo použitý sieťový prepínač nepodporuje PoE.
 - Skontrolujte napájanie PoE.
- Konfigurácia IP adresy je nesprávna.
 - Skontrolujte nastavenia siete.
 - V prípade potreby vykonajte reset prostredníctvom aplikácie Steinel Connect a znovu sa pripojte so štandardnou konfiguráciou.
- Firewall blokuje komunikáciu.
 - Skontrolujte nastavenia firewallu.

Senzor vyšle neželaný detekčný signál.

- Zdroje tepla: v oblasti snímania na nachádzajú pohybujuce sa zdroje tepla.
 - Prestavte oblasť snímania, zväčšite vzdialenosť.
- Opätovná inicializácia snímača.
- Senzor nanovo naprogramujte.
- V oblasti snímania sa nachádzajú silne reflexné steny.
- V oblasti snímania sa pohybujú zvieratá.
- Teplé miesta na sedačke po sedení je ešte na krátky čas možné rozpoznať ako človeka.
- Senzor je v blízkosti internetovej siete alebo iného zdroja rádiosignálu.
 - Nainštalujte ho minimálne 2 m od zdroja rádiosignálu.

Senzor reaguje na ľudí neskoro.

- Príliš veľká vzdialenosť od senzora.
 - Namontujte ďalšie senzory.
 - Optimalizujte polohu senzora.
 - Zabezpečte jasný výhľad na každé miesto, ktoré chcete zachytiť.
- Príliš malý rozsah detekcie.
 - Inštalácia ďalších snímačov.
 - V prípade potreby zväčšite oblasť s obmedzenou detekciou.
- Senzor nie je naprogramovaný na miestne podmienky.
- Senzor nanovo naprogramujte.

Senzor nerozpozná presný počet osôb.

- Vo veľmi blízkych vzdialenostiach môžu ľudia alebo iné zdroje tepla splynúť.

Hodnota teploty je nepresná.

- Vyžaduje sa porovnanie.
 - Zavedte korekčnú hodnotu pomocou nastavení senzora.

Senzor nenadväzuje spojenie s aplikáciou.

- Zlyhanie systému aplikácie alebo smartfónu.
 - Reštartujte mobilné koncové zariadenie.
 - Skontrolujte napájacie napätie snímača.

9. Zneškodnenie

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.



**Elektrické zariadenia
nevyhadzujte
do komunálneho odpadu!**

Iba pre krajinu EÚ

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

10. Zhoda

STEINEL GmbH týmto vyhlasuje, že rádiový systém typu EO IP je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.steinell.de.

11. Záruka výrobcu

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám 5-ročnú záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky:

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhrađenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu STEINEL Technik, s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uschovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.steinell.cz

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: +4320 485 253 271.

**5 ROKOV
ZÁRUKA
VÝROBCU**

1. Informacje o tym dokumencie

- Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!
- Dokument chroniony prawem autorskim.
Przedruk, także w częściach, wyłączenie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy czujniku należy odłączyć napięcie zasilające!

- Przewód zasilający, który należy podłączyć w czasie montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Podczas instalacji czujnika wykonywana jest praca przy obecności napięcia sieciowego. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania do zasilania elektrycznego.
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

3. EO IP

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Czujnik do montażu na suficie wewnątrz budynków.
- Przyłączy do sieci Ethernet.

EO charakteryzuje się innowacyjną matrycą podczerwieni o wysokiej rozdzielczości, za pomocą której wykrywa ruch. Prostokątny obszar wykrywania jest podzielony na 420 pól. Dla każdego z tych pól czujnik dostarcza informację, czy znajdują się w nim osoby. Możliwe jest również łączenie tych pól w strefy. Dzięki temu czujnik szczególnie dobrze sprawdza się w pomieszczeniach biurowych, konferencyjnych i lekcyjnych.

Czujniki obsługują oparte na IP protokoły REST API, BACnet i MQTT. Za ich pomocą dane z czujników są udostępniane i mogą być przetwarzane w odpowiednich systemach.

Więcej informacji oraz dokumentacja dotycząca poszczególnych protokołów znajdują się na stronie www.steinell.de

UP: wersja podtynkowa

AP: wersja natynkowa

Zakres dostawy (Rys. 3.1, Rys. 3.4)

Wymiary produktu (Rys. 3.2, Rys. 3.5)

Przegląd urządzenia (Rys. 3.3, Rys. 3.6)

- A** Adapter natynkowy
- B** Moduł odbiornika
- C** Zacisk przyłączeniowy
- D** Moduł czujnika

Obszar wykrywania EO IP (Rys. 3.7)

Dane techniczne

- Wymiary (wys. × szer. × gł.):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Napięcie zasilające:
standardowe PoE (IEEE 802.3 af)
pasywne PoE (24 – 55 V) SELV
- Technologia: matryca podczerwieni
- Wysokość montażu (2,5 m):
Obszar wykrywania: 4,2 x 6,6 m
- Wysokość montażu (3,0 m zalecany):
Obszar wykrywania: 5,0 x 8,0 m
- Wysokość montażu (3,5 m maks.):
Obszar wykrywania: 5,9 x 9,3 m
- Maksymalna wysokość montażu: 3,5 m
- Liczba pól: 15 x 28
- Kąt wykrywania: 360°
- Sensorwerte:

pomiar światła

Temperatura: 0 – 40 °C

Względna wilgotność powietrza: 0 – 100 %

- Obecność:

Liczba osób ogółem

Liczba osób na strefę

Pozycja zarejestrowanych osób

- Zakres temperatury: 0 °C do +40 °C
- Stopień ochrony: IP20
- Częstotliwość Bluetooth:
2,4 – 2,48 GHz
- Moc nadawcza Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Przyłącze elektryczne

Podłączenie wersji natynkowej

(Rys. 4.1)

Podłączenie wersji podtynkowej

(Rys. 4.2)

Do podłączenia wykorzystuje się ekranowany kabel sieciowy LAN. Standard PoE (IEEE 802. af)

Przykłady podłączenia adresu IP

- Podłączenie pojedynczego czujnika do komputera za pomocą sieciowego adaptera zasilania (Rys. 4.3).

- Podłączenie kilku czujników do przełącznika z funkcją POE w celu uzyskania dostępu przez komputer (Rys. 4.4).
- Integracja kilku czujników w infrastrukturze sieciowej za pośrednictwem przełącznika z funkcją POE (Rys. 4.5).

5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu z uwzględnieniem zasięgu i wykrywania ruchu. (Rys. 3.7)

Przy wyborze miejsca montażu należy uwzględnić następujące kwestie:

- Aby wykrywanie było jak najdokładniejsze, czujnik musi być precyzyjnie zorientowany.
- Między czujnikiem a żądanym obszarem wykrywania nie mogą znajdować się przeszkody.
- Źródła ciepła, np. lampy znajdujące się w obszarze wykrywania, mogą powodować błędy podczas wykrywania.
- Im wyżej zamontowany jest czujnik, tym większych jest 420 Przechwytywanie płytek.
- Umieścić czujnik tak, aby był zamontowany możliwie centralnie nad żądanym obszarem monitorowania i aby obszar detekcji czujnika odpowiadał kształtem i rozmiarem pomieszczeniu. Zwróć uwagę na wyrównanie czujnika ze względu na prostokątny obszar wykrywania. (Rys. 3.7)
- Jeśli monitorowany obszar jest większy niż obszar detekcji czujnika, należy zainstalować dodatkowe czujniki.

- Jeśli ma być używana funkcja zliczania drzwi, należy umieścić czujnik w odległości jak najbardziej wyśrodkowany względem drzwi i przestrzegać następujących odległości:
 - 2,5 m Wysokość montażu Odległość 1 m
 - 3 m Wysokość montażu 1,25 m Odległość
 - 3,5 m Wysokość montażu 1,5 m Odległość
- Zalecamy również ustawienie czujnika w taki sposób, aby wejście/wyjście z obszaru detekcji odbywało się dłuższym bokiem.

Czynności montażowe

Montaż podtynkowy

- Wykonać połączenie wtykowe. **(Rys.5.1)**
- Przykręcić moduł odbiornika na puszcę montażową. **(Rys. 5.2)**
- Założyć magnetyczny moduł czujnika na ramę. **(Rys. 5.3)**
- **Bezpośrednio po doprowadzeniu zasilania do czujnika opuścić pomieszczenie i poczekać, aż zakończy się inicjalizacja (zgaśnię dioda LED).**

- Skonfigurować ustawienia.

→ „6. Funkcja i ustawienia”

Montaż natynkowy

- Zaznaczyć otwory wiercnicze i je wywiercić. **(Rys. 5.4)**
- Przeciągnąć kabel. Przykręcić moduł odbiornika. **(Rys. 5.5)**
- Wykonać połączenie wtykowe. **(Rys. 5.6)**
- Wyłamać nakładkę montażową. **(Rys. 5.7)**
- Założyć adapter natynkowy. **(Rys. 5.7)**
- Założyć magnetyczny moduł czujnika. **(Rys. 5.3)**
- **Bezpośrednio po doprowadzeniu zasilania do czujnika opuścić pomieszczenie i poczekać, aż zakończy się inicjalizacja (zgaśnię dioda LED).**

- Skonfigurować ustawienia.
→ „6. Funkcja i ustawienia”

6. Funkcja i ustawienia

Ustawienia fabryczne

Podczas pierwszego uruchomienia czujnika Smart Space oraz resetu za pomocą aplikacji aktywowane zostają ustawienia fabryczne.

Przewidziano następujące ustawienia fabryczne:

Obszar wykrywania: wszystkie pola aktywne.

Wskazówka

Informacje dotyczące parametrów znajdującą się na stronie www.steinell.de

Aplikacja Steinell Connet

W celu odczytywania wskazań czujnika za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobrać aplikację STEINEL Connect z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Android



iOS



PL

Funkcja LED

Uruchomienie: dioda LED miga szybko przez 10 sekund na niebiesko.

Inicjalizacja: dioda LED świeci światłem ciągłym na niebiesko.

Tryb normalny: dioda LED wyłączona.

Identyfikacja: dioda LED miga powoli na niebiesko.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego: dioda LED miga szybko na jasnoniebiesko.

Błąd: dioda LED miga szybko na czerwono

Nawiązywanie połączenia LAN z czujnikiem

- Otworzyć przeglądarkę internetową
- DHCP jest aktywowany automatycznie. Sprawdzić, jaki adres IP został przypisany do czujnika, i wywołać interfejs sieciowy za pomocą tego adresu. Jeżeli serwer DHCP nie jest dostępny, czujnik przyjmuje następującą konfigurację sieci:
 - Adres IP: 192.168.1.200
 - Maskę podsieci: 192.168.1.0/24

W takim przypadku komputer musi być ustawiony na tę samą podsieć (192.168.1.0/24).

Istnieje również możliwość uzyskania dostępu do czujnika za pomocą nazwy hosta. Standardowa nazwa hosta to: „steinel_” + ostatnie 6 znaków adresu MAC.

Przykład:

Jeśli adres MAC to CC:BD:35:12:34:56, wówczas nazwa hosta wygląda następująco: steinel_123456. Odpowiedni adres MAC można znaleźć na module odbiornika.

Indywidualną konfigurację sieci można przeprowadzić za pośrednictwem interfejsu internetowego:

Hasło użytkownika: updw123

Hasło administratora: adm123

Dostęp do danych czujnika poprzez rest api: poniższy link jest wymagany, aby uzyskać jednorazowy dostęp do danych w Rest: <https://192.168.1.200/rest>
W celu stałego pobierania danych zalecane są protokoły MQTT lub BACnet.

Ustawienie wykrywania

Wielkość obszaru wykrywania można ustawić za pomocą aplikacji Connect lub za pośrednictwem interfejsu internetowego.

Aplikacja STEINEL Connect i interfejs internetowy pozwalają również na podział obszaru wykrywania na strefy i strefy nieobjęte wykrywaniem.

7. Konserwacja i pielęgnacja

Produkt nie wymaga konserwacji. Zabrudzoną powierzchnię czujnika można oczyścić wilgotną szmatką (bez użycia środków czyszczących).

8. Sposób usunięcia usterki

Brak połączenia z czujnikiem

- Kabel sieciowy uszkodzony lub niepodłączony.
 - Sprawdzić okablowanie.
- Nie zainstalowano zasilacza PoE lub używany przełącznik sieciowy nie obsługuje PoE.
 - Sprawdzić zasilanie PoE.
- Nieprawidłowa konfiguracja adresu IP.
 - Sprawdzić ustawienia sieci.
 - W razie potrzeby zresetować za pomocą aplikacji Steinel Connect i połączyć się ponownie przy użyciu standardowej konfiguracji.
- Zapora sieciowa blokuje komunikację.
 - Sprawdzić ustawienia zapory sieciowej.

Czujnik wysyła niepożądany sygnał detekcji.

- Źródła ciepła: w obszarze wykrywania znajdują się ruchome źródła ciepła.
 - Zmienić obszar, zwiększyć odległość.
- Wyłączyć obszary z wykrywania.
- Ponownie zainicjuj czujnik.
- W obszarze wykrywania znajdują się silnie odbijające ściany.
- W obszarze wykrywania czujnika poruszają się zwierzęta.
- Ciepłe siedziska przez krótki czas mogą być wykrywane jako osoby.
- Czujnik znajduje się w pobliżu WLAN lub innego źródła fal radiowych.
 - Zainstalować w odległości min. 2 m od źródła fal radiowych.

Czujnik późno reaguje na ludzi.

- Zbyt duża odległość od czujnika.
 - Zamontować dodatkowe czujniki.
 - Zoptymalizować pozycję czujnika.
 - Zagwarantować niezakłócony dostęp do wykrywanego miejsca.
- Zbyt mały zakres wykrywania.
 - Zainstalować dodatkowe czujniki.
 - W razie potrzeby należy powiększyć ograniczony obszar wykrywania.
- Czujnik nie jest zaprogramowany odpowiednio do lokalnych warunków.
- Ponownie zaprogramować czujnik.

Czujnik nie rozpoznaje dokładnej liczby osób.

- W przypadku bardzo małej odległości osoby lub inne źródła ciepła mogą zlewać się ze sobą.

Niedokładna wartość temperatury.

- Wymagana korekta.
 - Wprowadzić wartość korekty za pomocą ustawień czujnika.

Czujnik nie łączy się z aplikacją.

- Awaria systemu aplikacji lub smart-fonu.
 - Uruchomić ponownie mobilne urządzenie końcowe.
 - Sprawdź napięcie zasilania czujnika.

9. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

10. Zgodność z normami

Niniejszym firma STEINEL GmbH deklaruje, że typ urządzenia radiowego EO IP spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: www.steinel.de

11. Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL

GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy
Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu z przyjemnością, jako producent udzielamy Państwu, czyli klientowi, gwarancji zgodnie z poniższymi warunkami: Gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązującej ochrony gwarancyjnej.

Gwarancja obejmuje wszystkie produkty STEINEL Professional, które zostaną zakupione i będą użytkowane w Polsce.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla konsumenta

Poniższe warunki obowiązują dla konsumenta. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa ani w ramach czynności służbowych ani własnej działalności gospodarczej.

Mogą Państwo dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę naprawy, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat**

w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: 1 rok i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

Ponosimy koszty transportu, ale nie bierzemy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla przedsiębiorcy

Poniższe warunki obowiązują dla przedsiębiorcy. Przedsiębiorca jest osobą fizyczną lub prawną, bądź spółką osobową zdolną do czynności prawnych, która w chwili zakupu działa w ramach czynności służbowych lub własnej działalności gospodarczej.

Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę usunięcia wad, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat**

w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: 1 rok i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

W ramach usługi gwarancyjnej nie przejmujemy Państwa wydatków niezbędnych do wykonania świadczenia naprawczego ani Państwa wydatków poniesionych w związku z demontażem wadliwego produktu i montażem produktu zastępczego.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność

Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo do ustawowych roszczeń z tytułu rękojmi, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani nie zastępują. Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji

Gwarancją nie są objęte stanowczo żadne wymienialne żarówki.

Poza tym gwarancja nie obejmuje:

- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL Professional, które wynikają z uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia,
- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,

- jeżeli samowolnie dokonano dobudowy lub przebudowy, bądź innych modyfikacji produktu, lub wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- jeżeli montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z wytycznymi dotyczącymi instalacji STEINEL,
- w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

Obowiązki polskiego prawa

Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Dochodzenie roszczeń

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z gwarancji, prosimy o przesłanie produktu w stanie kompletnym, wraz z oryginalnym dowodem zakupu, który musi zawierać datę zakupu i oznaczenie produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas: „ŁŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej „Lange Łukaszuk” spółka jawna Byków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.

PL

5 LAT
GWARANCJI
PRODUCENTA

1. Despre acest document

- Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!
- Protejat prin Legea drepturilor de autor.
Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimitere la pasaje de text din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate

Înainte efectuării de lucrări la senzor opriți alimentarea cu tensiune!

- La montare, cablul electric care urmează să fie conectat nu trebuie să fie sub tensiune. Opriți așadar curentul și verificați cu un testor de tensiune, să nu mai existe curent pe cablu.
- Instalarea senzorului presupune și o intervenție la rețeaua electrică. Prin urmare, aceasta trebuie efectuată corect, conform instrucțiunilor de instalare și condițiilor de conectare uzuale în țara respectivă.
- Folosiți numai piese de schimb originale.
- Reparațiile se vor executa numai în ateliere specializate.

3. EO IP

Utilizare conform destinației

- Senzor pentru montare pe plafon în zona interioară.
- Conexiune la rețeaua Ethernet.

EO se distinge printr-un sistem de detecție a prezenței, cu matrice de senzori infraroșu, inovativ și de înaltă rezoluție. Domeniul de detecție, de formă pătrată, se împarte în 420 de plăci. Pentru fiecare dintre aceste plăci, senzorul furnizează informația dacă staționează sau nu persoane în interiorul acestora. Combinarea acestor plăci în zone este, de asemenea, posibilă. În acest fel, senzorul este adecvat în mod special pentru birouri, săli de ședință și săli de clasă.

Acești senzori acceptă protocoalele bazate pe IP REST API, BACnet și MQTT. Prin intermediul acestora se pun la dispoziție datele senzorilor și pot fi prelucrate mai departe în sistemele corespunzătoare. Informații detaliate și documentația pentru fiecare protocol în parte pot fi găsite la adresa: www.steinell.de

UP: varianta sub tencuială

AP: varianta pe tencuială

Volumul livrării (Fig. 3.1, Fig. 3.4)

Dimensiunile produsului (Fig. 3.2, Fig. 3.5)

Prezentare generală a aparatului (Fig. 3.3, Fig. 3.6)

- A** Adaptor pentru montaj pe tencuială
- B** Modul de sarcină
- C** Bornă de conexiune
- D** Modul senzor

Domeniu de detecție EO IP (Fig. 3.7)

Date tehnice

- Dimensiuni ($h \times l \times A$):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Tensiune de alimentare:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24 – 55 V) SELV
- Tehnologie: *Matrice infraroșu*
- Înălțime de montaj (2,5 m):
Domeniu de detecție: 4,2 x 6,6 m
- Înălțime de montaj (3,0 m recomandat):
Domeniu de detecție: 5,0 x 8,0 m
- Înălțime de montaj (3,5 m max.):
Domeniu de detecție: 5,9 x 9,3 m
- Înălțimea maximă de montare: *3,5 m*
- Număr plăci: *15 x 28*
- Unghi de detecție: *360°*
- Valorile senzorilor: *Măsurarea luminii*
Temperatură: 0 – 40 °C
Umiditate relativă a aerului: 0 – 100 %
- Prezența:
Număr de persoane total
Număr de persoane pe zonă
Poziția persoanelor înregistrate
- Interval de temperatură:
0 °C până la +40 °C
- Tip de protecție: *IP20*
- Frecvență Bluetooth: *2,4 – 2,48 GHz*
- Putere de emisie Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Conexiune electrică

Conexiune pe tencuială (Fig. 4.1)

Conexiune sub tencuială (Fig. 4.2)

Conectarea se face printr-un cablu LAN ecranat. Standard PoE (IEEE 802.af)

Exemple de conectare IP

- Conectarea unui singur senzor printr-un adaptor de rețea la un PC (Fig. 4.3).

- Conectarea mai multor senzori la un switch cu funcție POE pentru accesul PC (Fig. 4.4).
- Integrarea mai multor senzori într-o infrastructură de rețea printr-un switch cu funcție POE (Fig. 4.5).

5. Montaj

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.
- Alegeți un loc adecvat pentru montare, ținând cont de raza de acțiune și de detectarea mișcării. (Fig. 3.7)

La selectarea locului de montaj, trebuie să se țină seama de următoarele puncte:

- Pentru o detecție cât mai exactă este necesară orientarea exactă a senzorului.
- Senzorul necesită vedere liberă asupra zonei de detecție dorite.
- Sursele de căldură, cum sunt, de exemplu, lămpile din zona de detecție, pot duce la detecții defectuoase.
- Cu cât senzorul este montat mai sus, cu atât cele 420 Plăci de detecție sunt mai mari.
- Poziționați senzorul astfel încât să fie montat cât mai central posibil deasupra zonei de monitorizare dorite și astfel încât zona de detecție a senzorului să corespundă ca formă și dimensiune camerei. Observați alinierea senzorului datorită zonei de detecție dreptunghiulare. (Fig. 3.7)
- Dacă zona care urmează să fie monitorizată este mai mare decât zona de detecție a senzorului, instalați senzori suplimentari.

- Dacă trebuie utilizată funcția de numărare a ușilor a senzorului, amplasați senzorul la aproximativ cât mai centrat posibil față de ușă și respectați următoarele distanțe:
 - 2,5 m înălțime de montare 1 m distanță
 - 3 m înălțime de montaj 1,25 m distanță
 - 3,5 m înălțime de montaj 1,5 m distanță
- De asemenea, recomandăm ca senzorul să fie aliniat astfel încât zona de detecție să intre/ieși pe partea lungă.

Etapele montării

Montaj sub tencuială

- Conectați îmbinarea cu fișă. **(Fig. 5.1)**
 - Fixați modulul de sarcină pe priza de montaj. **(Fig. 5.2)**
 - Poziționați modulul de senzor magnetic pe cadru. **(Fig. 5.3)**
 - **Imediat după ce senzorul este alimentat cu tensiune, părăsiți încăperea și așteptați până se finalizează inițializarea (LED-ul se stinge).**
 - Realizați reglajele.
- „6. Funcționare și reglaje“

Montaj pe tencuială

- Marcați locul găurilor și dați găurile. **(Fig. 5.4)**
 - Treceți cablul. Fixați cu șuruburi modulul de sarcină. **(Fig. 5.5)**
 - Conectați îmbinarea cu fișă. **(Fig. 5.6)**
 - Scoateți brida de montaj. **(Fig. 5.7)**
 - Poziționați adaptorul pentru montaj pe tencuială. **(Fig. 5.7)**
 - Poziționați modulul de senzor magnetic. **(Fig. 5.3)**
 - **Imediat după ce senzorul este alimentat cu tensiune, părăsiți încăperea și așteptați până se finalizează inițializarea (LED-ul se stinge).**
 - Realizați reglajele.
- „6. Funcționare și reglaje“

6. Funcție și reglaje

Reglaje din fabrică

La prima punere în funcțiune a senzorului Smart Space, precum și la resetarea prin aplicație se activează setările din fabrică.

Sunt prevăzute următoarele setări din fabrică:

Domeniu de detecție: Toate plăcile active.

Indicație

Descrierea parametrilor poate fi consultată la: www.steinell.de

Aplicația Steinel Connect

Pentru citirea senzorului cu smartphone sau tabletă trebuie descărcată aplicația STEINEL Connect din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Android



iOS



Funcție LED

Pornire: LED-ul clipește pentru 10 secunde rapid, cu albastru.

Inițializare: LED-ul luminează permanent cu albastru.

Regim normal: LED-ul este stins.

Identificare: LED-ul clipește lent cu albastru.

Update firmware: LED-ul clipește rapid în cyan.

Eroare: LED-ul clipește rapid cu roșu

Stabilirea conexiunii LAN cu senzorul

- Porniți browser-ul web.
- DHCP este activat by default. Verificați ce adresă IP a primit senzorul și accesați prin intermediul acesteia interfața web. Dacă nu este disponibil niciun server DHCP, senzorul are următoarea configurație de rețea:
 - Adresa IP 192.168.1.200
 - Mască de subrețea: 192.168.1.0/24

În acest caz, computerul trebuie să fie setat pe aceeași subrețea (192.168.1.0/24).

În loc de adresa de IP, accesul la senzor se poate face și prin hostname. Hostname-ul standard este: „steinel_” + ultimele 6 caractere din adresa MAC.

Exemplu:

Adresa MAC este CC:BD:35:12:34:56, hostname-ul este: steinel_123456

Adresa MAC respectivă poate fi găsită pe modulul de sarcină.

O configurație de rețea individuală poate fi configurată prin interfața web:

Parolă utilizator: **updwd123**

Parolă administrator: **adm123**

Accesul la datele senzorului prin rest api: Pentru a accesa datele o dată în rest, este necesar următorul link: <https://192.168.1.200/rest> Pentru o extragere permanentă a datelor se recomandă MQTT sau BACnet.

Setarea detecției

Mărimea domeniului de detecție poate fi setată prin intermediul aplicației Connect sau prin intermediul interfeței web. În plus, prin intermediul aplicației STEINEL Connect sau al interfeței web, domeniul de detecție poate fi împărțit în zone și zone de non-detekție.

7. Întreținere și îngrijire

Produsul nu necesită lucrări de întreținere. În caz de murdărire, senzorul poate fi curățat cu o lavetă umedă (fără detergent).

8. Remedierea defecțiunilor.

Nu există conexiune la senzor.

- Cablu de rețea întrerupt sau neco-nectat.
 - Verificați cablajul.
- Nu este instalat niciun injector PoE sau switch-ul de rețea utilizat nu suportă PoE.
 - Verificați alimentarea PoE.
- Configurație greșită a adresei IP.
 - Verificați setările rețelei.
 - Eventual efectuați un reset prin aplicația Steinel Connect și reconectați cu configurația standard.
- Firewall blochează comunicarea.
 - Verificați setările Firewall.

Senzorul trimite un semnal de detecție nedorit.

- Surse de căldură: în zona de detecție se află surse de căldură în mișcare.
 - Schimbați zona, măriți distanța.
- Exclueți anumite zone de la detecție.
- Reinițializați senzorul.
- În zona de detecție se află pereți puternic reflectorizanți.
- În domeniul de detecție se mișcă animale.
- Scaunele calde pot fi încă recunoscute ca persoană pentru o perioadă scurtă de timp.
- Senzor în apropiere de WLAN sau alte surse radio.
 - Instalați la cel puțin 2 m de sursa radio.

Senzorul reacționează târziu la oameni.

- Distanță prea mare față de senzor.
 - Montați alți senzori.
 - Optimizați poziționarea senzorului.
 - Asigurați vederea liberă asupra fiecărui loc care trebuie detectat.
- Intervalul de detecție prea mic.
 - Instalați senzori suplimentari.
 - lărgiți zona de detecție restricționată, dacă este necesar.
- Senzorul nu este programat pentru condițiile locale.
- Programați din nou senzorul.

Senzorul nu detectează numărul exact de persoane.

- La distanțe foarte apropiate, oamenii sau alte surse de căldură se pot contopi într-una singură.

Valoarea temperaturii este imprecisă.

- Este nevoie de o calibrare.
 - Introduceți valoarea de corecție prin intermediul setărilor senzorului.

Senzorul nu se conectează cu aplicația.

- Căderea sistemului aplicației sau smartphone-ului.
 - Reporniți dispozitivul terminal mobil.
 - Verificați tensiunea de alimentare a senzorului.

9. Eliminarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoierul menajer!

Numai pentru țările UE

În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

10. Conformitatea

Prin prezenta STEINEL GmbH declară că tipul de echipament hertzian EO IP corespunde directivei 2014/53/UE. Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.steinel.de

11. Garanția de producător

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamarea defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm 5 ani de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare.

Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției:

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa STEINEL Distribution SRL; 505400 Rasnov, jud. Brasov; Str. Campului, nr.1; FSR Hala Scularie Birourile 4-7. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web <http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la +40(0)268 - 530000.

RO

5 ANI
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

1. O tem dokumentu

- Natančno preberite in shranite!
- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Napotek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila

Pred vsemi deli na senzorju je treba prekiniti dovajanje napetosti!

- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili na aparat, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite s preizkuševalcem električne napetosti, če res ni več napetosti.
- Inštalacija senzorja je delo na omrežni napetosti. Zato mora biti strokovno izvedeno po veljavnih predpisih o inštalaciji in pogojih izvedbe priključkov.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Popravila lahko izvajajo le v strokovnih delavnicah.

3. EO IP

Namenska uporaba

- Senzor k stropni montaži v notranjih prostorih.
- Priključek na omrežje Ethernet.

Za EO je značilno inovativno infrardeče matrično zaznavanje prisotnosti z visoko ločljivostjo.

Pravokotno območje zaznavanja je razdeljeno na 420 ploščic. Za vsako od teh ploščic senzor posreduje informacije o tem, ali so ljudje prisotni ali ne. Te ploščice je mogoče tudi združiti v območja. Zaradi tega je senzor še posebej primeren za pisarne, sejne sobe in učilnice.

Ti senzorji podpirajo protokole REST API, BACnet in MQTT, ki temeljijo na osnovi IP. Tu so na voljo podatki senzorjev, ki jih je mogoče nadalje obdelati v ustreznih sistemih.

Dodatne informacije in dokumentacija o posameznih protokolih so na voljo na spletni strani: www.steinell.de.

UP: različica za podometno montažo
AP: različica za nadometno montažo

Obseg dobave (Sl. 3.1, Sl. 3.4)

Mere izdelka (Sl. 3.2, Sl. 3.5)

Pregled naprav (Sl. 3.3, Sl. 3.6)

- A** Nadometni adapter
- B** Močnostni modul
- C** Priključna sponka
- D** Senzorski modul

Območje zaznavanja EO IP (Sl. 3.7)

Tehnični podatki

- Mere (v × š × g):
 - podometna montaža:
 $103 \times 103 \times 52 \text{ mm}$
 $AP: 123 \times 123 \times 44 \text{ mm}$
- Napajalna napetost:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passivna PoE (24 – 55 V) SELV
- Tehnologija: *Infrardeča matrica*
- Montažna višina (2,5 m):
območje zaznavanja: $4,2 \times 6,6 \text{ m}$
- Montažna višina (3,0 m priporočeno):
območje zaznavanja: $5,0 \times 8,0 \text{ m}$
- Montažna višina (3,5 m največ.):
območje zaznavanja: $5,9 \times 9,3 \text{ m}$
- Največja montažna višina: $3,5 \text{ m}$
- Število ploščic: 15×28
- Kot zaznavanja: 360°
- Vrednosti senzorjev:
Merjenje svetlobe
Temperatura: 0 – 40 °C
Relativna zračna vlaga: 0 – 100 %
- Prisotnost:
Število oseb skupaj
Število oseb na območje
Položaj zabeleženih oseb
- Temperaturni razpon: $0^\circ \text{C do } +40^\circ \text{C}$
- Vrsta zaščite: *IP20*
- Frekvenca Bluetooth: $2,4 - 2,48 \text{ GHz}$
- Oddajna moč Bluetooth:
 $5 \text{ dBm} / 3 \text{ mW}$

4. Električni priključek

Priklop, nadometni (Sl. 4.1)

Priklop, podometni (Sl. 4.2)

Priključek je izveden prek zaščitnega LAN-kabla. Standard PoE (IEEE 802.af)

Primeri priklopa IP

- Povezava posameznega senzorja z računalnikom prek omrežnega napajalnika (Sl. 4.3).
- Povezava več senzorjev s stikalom s funkcijo POE za dostop do računalnika (Sl. 4.4).

- Vključitev več senzorjev v omrežno infrastrukturo prek stikala s funkcijo POE (Sl. 4.5).

5. Montaža

- Preverite vse sestavne dele glede poškodb.
- Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primeren kraj montaže in upoštevajte doseg zaznavanja gibanja. (Sl. 3.7)

Pri izbiri mesta namestitve je treba upoštevati naslednje točke:

- Za najnatančnejše zaznavanje je potrebna natančna usmeritev senzorja.
- Senzor potrebuje jasen pogled na želeno območje zaznavanja.
- Viri toplote, npr. luči na območju zaznavanja, lahko povzročijo napačne zaznave.
- Čim višje je senzor nameščen, tem večje je 420 ploščice za zaznavanje.
- Senzor namestite tako, da je nameščen čim bolj sredinsko nad želenim območjem nadzora in da območje zaznavanja senzorja po obliki in velikosti ustreza prostoru. Upoštevajte poravnavo senzorja zaradi pravokotnega območja zaznavanja. (Sl. 3.7)
- Če je območje, ki ga želite spremljati, večje od območja zaznavanja senzorja, namestite dodatne senzorje.
- Če želite uporabiti funkcijo štetja vrat, senzor namestite približno čim bližje sredini vrat in upoštevajte naslednje razdalje:
 - 2,5 m višine montaže 1 m razdalje
 - 3 m višina montaže 1,25 m razdalja
 - 3,5 m višina montaže 1,5 m razdalja

SI

- Priporočamo tudi, da je senzor postavljen tako, da se v območje zaznavanja vstopa/izstopa na daljši strani.

Navodila za montažo

Podometna montaža

- Priključite vtično povezavo. (SI. 5.1)
 - Trdno privijajte močnostni modul na vgradno pušo. (SI. 5.2)
 - Natakните magnetni modul senzorja na okvir. (SI. 5.3)
 - **Takoj po napajanju senzorja zapustite prostor in počakajte, da se zaključi inicializacija (indikator LED ugasne).**
 - Izvedite nastavitve.
- „6. Delovanje in nastavitve“

Nadometna montaža

- Zarišite luknje in jih izvrtajte. (SI. 5.4)
 - Povlecite skozi kabel. Trdno privijajte močnostni modul. (SI. 5.5)
 - Priključite vtično povezavo. (SI. 5.6)
 - Odlomite montažno zaplato. (SI. 5.7)
 - Natakните nadometni adapter. (SI. 5.7)
 - Natakните magnetni modul senzorja. (SI. 5.3)
 - **Takoj po napajanju senzorja zapustite prostor in počakajte, da se zaključi inicializacija (indikator LED ugasne).**
 - Izvedite nastavitve.
- „6. Delovanje in nastavitve“

6. Delovanje in nastavitve

Tovarniške nastavitve

Ob prvem zagonu Smart Space senzorja in ob ponastavitvi prek aplikacije se aktivirajo tovarniške nastavitve.

Predvidene so naslednje tovarniške nastavitve:

Območje zaznavanja: Vse ploščice so aktivne.

Napotek

Opis parametrov je na voljo na spletnem naslovu: www.steinell.de.

Aplikacija Steinel Connect

Za odčitavanje senzorja s pametnim telefonom ali tablico si je treba z AppStore sneti aplikacijo STEINEL Connect. Potreben je za Bluetooth primeren pametni telefon ali tablični računalnik.

Android



iOS



Delovanje LED

Zagon: dioda LED 10 sekund počasi hitro modro.

Inicializacija: LED stalno sveti modro.

Normalno delovanje: LED ne sveti.

Identifikacija: LED počasi utripa modro.

Posodobitev strojne opreme:

LED hitro utripa v barvi cian.

Napaka: LED hitro utripa rdeče.

Vzpostavitev povezave LAN s senzorjem

- Zaženite spletni brskalnik.
- DHCP je tovarniško že vključen. Preverite, kateri naslov IP je bil dodeljen senzorju, in z njim priključite spletni vmesnik. Če strežnik DHCP ni na voljo, ima senzor naslednjo omrežno konfiguracijo:
 - Naslov IP: 192.168.1.200
 - Maska podomrežja: 192.168.1.0/24

Računalnik mora biti v tem primeru nastavljen na isto podomrežje (192.168.1.0/24).

Namesto naslova IP lahko do senzorja dostopate tudi z imenom gostitelja. Standardno je ime gostitelja: "steinel_" + zadnjih 6 znakov naslova MAC.

Primer:

Naslov MAC je CC:BD:35:12:34:56, ime gostitelja pa je: steinel_123456.

Ustrezni naslov MAC je naveden na močnostnem modulu.

Individualno konfiguracijo omrežja je mogoče vzpostaviti prek spletnega vmesnika:

Naše uporabniško geslo: updwd123

Geslo skrbnika: adm123

Dostop do podatkov senzorja prek rest api: Za enkratni dostop do podatkov v Rest je potrebna naslednja povezava: <https://192.168.1.200/rest>
Za stalno pridobivanje podatkov priporočamo MQTT ali BACnet.

Nastavitev Zaznavanje

Velikost območja zaznavanja lahko nastavite v aplikaciji Connect ali prek spletnega vmesnika.

Poleg tega lahko prek aplikacije STEINEL Connect ali spletnega vmesnika območje zaznavanja razdelite na območja in območja brez zaznavanja.

7. Vzdrževanje in nega

Izdelka ni treba vzdrževati.

Če je senzor umazan, ga lahko očistite z vlažno krpo (brez čistil).

8. Odprava motenj

Ni povezave s senzorjem.

- Omrežni kabel je prekinjen ali ni povezan.
 - Preverite kabelsko povezavo.
- Injektor PoE ni nameščen ali pa uporabljeno omrežno stikalo ne podpira PoE.
 - Preverite oskrbo POE.
- Napačna konfiguracija naslovov IP.
 - Preverite omrežne nastavitve.
 - Po potrebi prek aplikacije Steinell Connect ponastavite nastavitve in se ponovno povežite s standardno konfiguracijo.
- Požarni zid blokira komunikacijo.
 - Preverite nastavitve požarnega zidu.

Senzor pošlje neželeni signal za zaznavanje.

- Viri toplote: Na območju zaznavanja se nahajajo premični viri toplote.
 - Območje spremenite, povečajte razdaljo.
- Izključite območje za zajemanje.
- Ponovno inicializirajte senzor.
- Na območju zaznavanja se nahajajo močno odsevne stene.
- V področju zaznavanja se premikajo živali.
- Tople sedežne površine lahko za kratek čas še vedno prepoznate kot osebo.
- Senzor je v bližini WLAN ali drugih virov radijskih valov.
 - Inštalirajte v oddaljenosti vsaj 2 m od virov radijskih valov.

Senzor se pozno odziva na ljudi.

- Prevelika razdalja do senzorja.
 - Montirajte več senzorjev.
 - Optimizirajte namestitev senzorja.
 - Zagotovite jasen pogled na vsako lokacijo, ki jo je treba pokriti.
- Premajhno območje zaznavanja.
 - Namestite dodatne senzorje.
 - Po potrebi povečajte območje zaznavanja z omejitvami.
- Senzor ni poučen na lokalne razmere.
- Senzor znova poučite.

Senzor ne prepozna točno števila oseb.

- Na zelo majhnih razdaljah se lahko ljudje ali drugi viri toplote združijo v enega.
- Povečajte razdaljo.

Temperatura ni točna.

- Potrebna je primerjava.
 - Vnesite korekcijsko vrednost prek nastavitve senzorja.

Senzor se ne poveže z aplikacijo.

- Okvara sistema aplikacije ali pametnega telefona.
 - Ponovno zaženite mobilni terminal.

9. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno predelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU

V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.

10. Skladnost

Družba STEINEL GmbH izjavlja, da radijska naprava tipa EO IP ustreza Direktivi 2014/53/EU. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.steinel.de

11. Garancija proizvajalca

Kot kupcu so vam v skladu s 437. členom in nadaljnjimi členi Civilnega zakonika (BGB, Bürgerliches Gesetzbuch) na voljo zakonske garancijske pravice (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo 5-letno garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi.

Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje:

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov:

Nexum d.o.o. Obrtniška ulica 11, 1370 Logatec. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstva.

Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani info@nexum.si / www.nexum.si

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 31 014 661.

5 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

1. Uz ovaj dokument

- Pažljivo pročitajte i sačuvajte!
- Zaštićeno autorskim pravima.
Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na promjene koje služe tehničkom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene

Prije svih radova na senzoru prekinite naponsko napajanje!

- Kod montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Zbog toga kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno bežnaponsko stanje.
- Pri instalaciji senzora radi se s mrežnim naponom. Stoga se ona mora provoditi stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smiju obavljati samo stručne radionice.

3. EO IP

Namjenska uporaba

- Senzor za stropnu montažu u unutrašnjem području.
- Spajanje na Ethernet mrežu.

EO se odlikuje visokorezolucijskim, inovativnim infracrvenim sustavom za detekciju prisutnosti temeljenim na matrici.

Pravokutno područje detekcije podijeljeno je na 420 pločica. Za svaku od tih pločica senzor pruža informaciju o tome nalazi li se osoba u njoj ili ne. Također je moguće grupirati te pločice u zone.

Zbog toga je senzor posebno prikladan za uredske prostore, sobe za sastanke i učionice.

Ovi senzori podržavaju IP-bazirane protokole REST API, BACnet i MQTT. Putem tih protokola dostupni su podaci senzora i mogu se dalje obrađivati u odgovarajućim sustavima.

Ostale informacije i dokumentacija o pojedinim protokolima dostupni su na:

www.steinell.de

UP: podžbukna varijanta

AP: nadžbukna varijanta

Sadržaj isporuke (Sl. 3.1, Sl. 3.4)

Dimenzije proizvoda (Sl. 3.2, Sl. 3.5)

Pregled uređaja (Sl. 3.3, Sl. 3.6)

- A** Nadžbukni adapter
- B** Modul opterećenja
- C** Priključna stezaljka
- D** Senzorski modul

Područje detekcije EO IP (Sl. 3.7)

Tehnički podaci

- Dimenzije (V x Š x D):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Naponsko napajanje:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Pasivni PoE (24 – 55 V) SELV
- Tehnologija: *infracrvena matrica*
- Visina montaže (2,5 m):
područje detekcije: 4,2 x 6,6 m
- Visina montaže (3,0 m preporučeno):
Područje detekcije: 5,0 x 8,0 m
- Visina montaže (3,5 m max.):
Područje detekcije: 5,9 x 9,3 m
- Maksimalna visina montaže: *3,5 m*
- Broj pločica: *15 x 28*
- Kut detekcije: *360°*
- Vrijednosti senzora:
mjerjenje svjetlosti
temperatura: 0 – 40 °C
relativna vlaga zraka: 0 – 100 %
- Prisutnost:
Ukupan broj ljudi
Broj ljudi po zoni
Položaj zabilježenih osoba
- Temperaturno područje: *0 °C do +40 °C*
- Vrsta zaštite: *IP20*
- Frekvencija Bluetootha: *2,4 – 2,48 GHz*
- Snaga odašiljanja Bluetoothom: *5 dBm / 3 mW*

4. Električni priključak

Nadžbukni priključak (SI. 4.1)

Podžbukni priključak (SI. 4.2)

Priključivanje se provodi pomoću zaštićenog LAN kabela. Standard PoE (IEEE 802.af)

Primjeri priključaka IP

- Spajanje pojedinačnog senzora na računalo pomoću mrežnog adaptera (SI. 4.3).

- Spajanje više senzora na prekidač s POE funkcijom za pristup računalu. (SI. 4.4).
- Povezivanje više senzora u mrežnu infrastrukturu preko prekidača s POE funkcijom (SI. 4.5).

5. Montaža

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja.
- U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odabrati prikladno mjesto montaže uzimajući u obzir domet i detektiranje pokreta. (SI. 3.7)

Prilikom odabira mjesta montaže obratite pažnju na sljedeće:

- Za što precizniju detekciju potrebna je točna usmjerenost senzora.
- Senzor mora imati slobodan pogled na željeno područje detekcije.
- Izvori topline, primjerice svjetiljke u području detekcije, mogu uzrokovati pogreške u detekciji.
- Što je senzor postavljen na veću visinu, to su veća 420 Snimanje pločica.
- Postavite senzor tako da bude montiran što je moguće središnje iznad željenog područja nadzora i da područje detekcije senzora odgovara obliku i veličini prostoriji. Obratite pažnju na orijentaciju senzora zbog pravokutnog područja detekcije. (SI. 3.7)
- Ako je područje koje se nadzire veće od dometa detekcije senzora, ugradite dodatne senzore.
- Ako želite koristiti senzor za brojanje vrata, senzor postavite što je moguće središnje u odnosu na vrata i pridržavajte se sljedećih udaljenosti:
 - 2,5 m visina ugradnje 1 m udaljenosti
 - 3 m visina ugradnje 1,25 m razmak
 - 3,5 m visina ugradnje 1,5 m udaljenosti

- Također preporučujemo da se senzor postavi tako da se u područje detekcije ulazi/izlazi s druge strane.

Koraci montaže

Podžbukna montaža:

- Priključite utični spoj. (SI. 5.1)
 - Pričvrstite modul opterećenja na ugradbenu kutiju. (SI. 5.2)
 - Stavite magnetski senzorski modul na okvir. (SI. 5.3)
 - **Odmah nakon što je senzor povezan na napajanje, napustite prostoriju i pričekajte da se inicijalizacija završi (LED se ugasi).**
 - Izvršite podešavanja.
- „6. Funkcija i podešavanja

Nadžbukna montaža

- Označite i izbušite rupe. (SI. 5.4)
 - Provucite kabel. Pričvrstite modul opterećenja. (SI. 5.5)
 - Priključite utični spoj. (SI. 5.6)
 - Izbijte montažnu spojnicu. (SI. 5.7)
 - Stavite nadžbukni adapter. (SI. 5.7)
 - Stavite magnetski senzorski modul. (SI. 5.3)
 - **Odmah nakon što je senzor povezan na napajanje, napustite prostoriju i pričekajte da se inicijalizacija završi (LED se ugasi).**
 - Izvršite podešavanja.
- „6. Funkcija i podešavanja"

6. Funkcija i podešavanja

Tvorničke postavke

Prilikom prvog puštanja senzora Smart Space u rad kao i resetiranja pomoću aplikacije aktiviraju se tvorničke postavke.

Predviđene su sljedeće tvorničke

postavke:

Područje detekcije: Aktivne su sve pločice.

Napomena

Opis parametara naći ćete na:

www.steinell.de

Aplikacija Steinell Connect

Za očitavanje senzora pomoću pametnog telefona ili tableta morate preuzeti aplikaciju STEINEL Connect iz vašeg AppStorea. Za to je potreban pametan telefon ili tablet s Bluetoothom.

Android



iOS



LED funkcija

Pokretanje: LED brzo treperi plavo 10 sekundi.

Inicijalizacija: LED stalno svijetli plavo

Normalni režim rada: LED ne reagira.

Identifikacija: LED polako treperi plavo.

Ažuriranje firmwarea:

LED brzo treperi u cijan boji.

Greška: LED brzo treperi crveno

Uspostavite LAN vezu sa senzorom.

- Pokrenite internetski pretraživač.
- DHCP je tvornički aktiviran. Provjerite koju je IP adresu dobio senzor i pozovite je preko ovog web sučelja.
- Ako DHCP poslužitelj nije dostupan, senzor ima sljedeću mrežnu konfiguraciju:
 - IP adresa 192.168.1.200
 - Maska podmreže: 192.168.1.0/24

U tom slučaju računalo mora biti podešeno na istu podmrežu (192.168.1.0/24).

Umjesto IP adrese, senzoru se može pristupiti i preko naziva hosta. Standardni naziv hosta je: „steinel_“ + zadnjih 6 znakova MAC adrese.

Primjer:

MAC adresa je CC:BD:35:12:34:56,
naziv hosta je: steinel_123456

Dotičnu MAC adresu naći ćete na modulu opterećenja.

Individualna konfiguracija mreže može se izvršiti putem web sučelja:

Korisnička lozinka: updw123

Administratorska lozinka: adm123

Pristup podacima senzora putem

protokola rest api: Da biste jednom pristupili podacima u restu, potrebna je sljedeća poveznica: <https://192.168.1.200/rest>

Za trajno izdvajanje podataka preporučujemo MQTT ili BACnet.

Podešavanje detektiranja

Veličina područja detekcije može se podesiti pomoću aplikacije Connect ili putem web sučelja.

Također, područje detekcije može se putem aplikacije STEINEL Connect ili web sučelja podijeliti na zone i zone bez detekcije.

7. Njega i održavanje

Proizvod ne treba održavati.

U slučaju zaprljanosti senzor možete obrisati vlažnom krpom (bez sredstva za čišćenje).

8. Uklanjanje smetnji

Nema veze sa senzorom.

- Mrežni vod je prekinut ili nije spojen.
 - Provjerite ožičenje.
- Nije instaliran PoE injektor ili korištena mrežna sklopka ne podržava PoE.
 - Provjerite PoE napajanje.
- Pogrešna konfiguracija IP adrese.
 - Provjerite postavke mreže.
 - Po potrebi izvršite resetiranje putem aplikacije Steinell Connect i iznova povežite sa standardnom konfiguracijom.
- Firewall blokira komunikaciju.
 - Provjerite postavke firewalla.

Senzor šalje neželjeni signal detekcije.

- Izvori topline: Izvori topline koji se kreću nalaze se u području detekcije.
 - Premjestiti područje, povećati udaljenost.
- Isključiti područja za detekciju.
- Ponovno inicijalizirajte senzor.
- Visoko reflektirajući zidovi nalaze se u području detekcije.
- Životinje se kreću u području detekcije.
- Tople sjedeće površine mogu još neko vrijeme biti prepoznate kao osoba.
- Senzor je u blizini WLAN-a ili drugih radioizvora.
 - Instalirajte udaljeno najmanje 2 m od radioizvora.

Senzor kasno reagira na ljude.

- Preveliki razmak od senzora.
 - Montirati ostale senzore.
 - Optimizirati pozicioniranje senzora.
 - Osigurajte slobodan pogled na svako mjesto koje treba detektirati.
- Podešen domet je premali.
 - Prilagoditi domet.

- Raspon detekcije premalen.
- Instalirajte dodatne senzore.
- Ako je potrebno, proširite ograničeno područje detekcije.

Senzor ne prepoznaje točan broj osoba.

- Pri vrlo maloj udaljenosti, osobe ili čak drugi izvori topline mogu se spojiti u jedno.

Pogrešna vrijednost temperature.

- Potrebno je ujednačavanje.
 - Unijeti korigiranu vrijednost putem postavki senzora.

Senzor se ne povezuje s aplikacijom.

- Pad sustava aplikacije ili pametnog telefona.
 - Ponovno pokrenite mobilni krajnji uređaj.

9. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu treba zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje članice EU

Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

10. Usklađenost

Tvrtka STEINEL GmbH ovim izjavljuje da je radijska oprema EO IP u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti nalazi se na sljedećoj internetskoj adresi: www.steinell.de

11. Jamstvo proizvođača

Kao kupcu pripadaju Vam sva prava po zakonu o zaštiti potrošača. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju.

Dajemo Vam 5 godina jamstva na besprijeckornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professio-nal-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava:

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, Daljinsko upravljanje d.o.o., Bedricha Smetane 10, HR-10000 Zagreb. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun do isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr. Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon +385 (1) 388 66 77 ili 388 02 47 u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

5 GODINA
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

1. Käesoleva dokumendi kohta

- Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles!
- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil.

Sümbolite selgitus



Hoiatus ohtude eest!



Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised

Katkestage enne igasuguste tööde teostamist sensoril pingetoide!

- Monteerimisel peab olema külgeühen-datav elektrijuhe pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingetestri abil pingevabadust.
- Sensori installeerimisel on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb teostada seetõttu asjatundikult vastavalt riigisisesetele eeskirjadele.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Remontida tohivad üksnes oskustöökojad.

3. EO IP

Nõuetekohane kasutus

- Andur siseruumides lakke paigaldamiseks.
- Ühendus Ethernet-võrguga.

EO-d iseloomustab suure eraldusvõimega uuenduslik infrapunamaatriks-kohalolutuvastus.

Täisnurkne tuvastuspiirkond jaguneb 420-ks väljaks. Iga sellise välja puhul annab andur teavet selle kohta, kas inimesed on kohal või mitte. Samuti on võimalik nende väljade koondamine tsoonideks.

See muudab anduri eriti sobivaks kontori-, koosoleku- ja klassiruumidesse.

Need andurid toetavad IP-põhiseid protokolle REST API, BACnet ja MQTT. Andurite andmed tehakse niiviisi kättesaadavaks ja neid saab vastavates süsteemides edasi töödelda. Lisateavet ja dokumentatsiooni üksikute protokollide kohta leiате veebilehelt: www.steineld.ee

UP: Süvispaigaldatav variant
AP: Pindpaigaldatav variant

Tarnekomplekt (Joon. 3.1, Joon. 3.4)

Toote mõõdud (Joon. 3.2, Joon. 3.5)

Seadme ülevaade (Joon. 3.3, Joon. 3.6)

- A Pindpaigaldusadapter
- B Koormusmoodul
- C Ühendusklemm
- D Sensorimoodul

Tuvastuspiirkond EO IP (Joon. 3.7)

Tehnilised andmed

- *med* ($K \times L \times S$):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Toitepinge:
Standardne PoE (IEEE 802.3 af)
Passiivne PoE (24 – 55 V) SELV
- Tehnoloogia: Infrapunamaatriks
- Paigalduskõrgus (2,5 m):
Tuvastuspiirkond: 4,2 × 6,6 m
- Paigalduskõrgus (3,0 m soovitatav):
Jälgitav ala: 5,0 × 8,0 m
- Paigalduskõrgus (3,5 m max.):
Jälgitav ala: 5,9 × 9,3 m
- Maksimaalne paigalduskõrgus: 3,5 m
- Väljade arv: 15 × 28
- Tuvastusnurk: 360°
- Anduri väärtused:
Valguse mõõtmine
Temperatuur: 0 – 40 °C,
Suhteline õhuniiskus: 0 – 100 %
- Kohalolek:
Isikute arv kokku
Inimeste arv tsooni kohta
Registreeritud isikute asukoht
- Temperatuurivahemik:
0 °C kuni +40 °C
- Kaitseliik: IP20
- Bluetoothi sagedus: 2,4 – 2,48 GHz
- Bluetoothi saatmisvõimsus:
5 dBm / 3 mW

4. Elektriline ühendamine

Pindpaigaldatav ühendus (Joon. 4.1)

Süvispaigaldatav ühendus (Joon. 4.2)

Ühendus luuakse varjestatud LAN-kaabliga. Standardne PoE (IEEE 802.af)

Ühendusnäited IP

- Üheainsa anduri ühendamine arvutiga võrgu-toiteadapteri kaudu (Joon. 4.3).
- Mitme anduri ühendamine POE-funktsiooniga lülitiga, mis võimaldab juurdepääsu arvutile (Joon. 4.4).

- Mitme anduri integreerimine võrgu infrastruktuuri POE-funktsiooniga lüliti kaudu (Joon. 4.5).

5. Montaaž

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige tööraadiust ja liikumise tuvastamist arvesse võttes sobiv montaaži-koht. (Joon. 3.7)

Paigalduskoha valikul tuleb arvestada järgmiste punktidega:

- Anduri täpne joondamine on vajalik võimalikult täpseks tuvastamiseks.
- Andur vajab vaba vaadet tuvastuspiirkonnale.
- Tuvastuspiirkonnas olevad soojusallikad, näiteks valgustid võivad põhjustada ekslikke tuvastamisi.
- Mida kõrgemale on paigaldatud andur, seda suuremad on 420 tuvastamisruutu.
- Paigutage andur nii, et see oleks paigaldatud võimalikult keskselt soovitud jälgimisala kohale ja et anduri avastamisala vastaks oma kuju ja suuruse poolest ruumile. Pange tähele anduri joondamist tänu ristkülikukujulisele avastamisalale. (Joon. 3.7)
- Kui jälgitav ala on suurem kui anduri avastamisala, paigaldage täiendavaid andureid.
- Kui soovitakse kasutada anduri ukseelugemisfunktsiooni, paigutage andur uksest umbes võimalikult keskselt uksele ja järgige järgmisi vahemaid.:
 - 2,5 m paigalduskõrgus 1 m kaugus
 - 3 m paigalduskõrgus 1,25 m kaugus
 - 3,5 m paigalduskõrgus 1,5 m kaugus

- Samuti soovitame, et andur oleks joondatud nii, et avastamispiirkonda sisenetakse/väljutakse pikalt.

Montaažisammud

Süvispaigaldus

- Ühendage pistikühendus. (Joon. 5.1)
- Kinnitage koormusmoodul kruvidega paigalduspesale. (Joon. 5.2)
- Asetage magnetiline andurimoodul raamile. (Joon. 5.3)
- Lahkuge ruumist kohe pärast anduri toiteallikaga varustamist ja oodake, kuni initsialiseerimine on lõppenud (LED-märgutuli kustub).
- Teostage seaded.

→ „6. Funktsioon ja seadistused“

Pindpaigaldus

- Tähistage puuraukude asukohad ja suurige augud. (Joon. 5.4)
- Tõmmake kaabel läbi. Keerake koormusmoodul kinni. (Joon. 5.5)
- Ühendage pistikühendus. (Joon. 5.6)
- Murdke paigalduslapats välja. (Joon. 5.7)
- Paigaldage pindpaigaldatav adapter. (Joon. 5.7)
- Paigaldage magnetiline sensorimoodul. (Joon. 6.1)
- Lahkuge ruumist kohe pärast anduri toiteallikaga varustamist ja oodake, kuni initsialiseerimine on lõppenud (LED-märgutuli kustub).
- Teostage seaded.

→ „6. Funktsioon ja seadistused“

6. Funktsioon ja seadistused

Tehaseseadistused

Smart Space andurite esmakordsel kasutuselevõtul ja pärast rakendusega lähtestamist aktiveeritakse tehaseseadistused.

Ette on nähtud järgmised tehaseseadistused.

Tuvastuspiirkond: kõik väljad on aktiveeritud.

Märkus

Parameetrite kirjelduse leiata veebilehelt: www.steinell.de

Steinel Connecti rakendus

Anduri väärtuste lugemiseks nutitelefoni-
ga või tahvelarvutiga tuleb AppStore'ist
alla laadida rakenduse STEINEL Connect.
Vajalik on Bluetoothi võimekusega nutite-
lefon või tahvelarvuti.

Android



iOS



LED-funktsioon

Käivitamine: LED-märgutuli vilgub 10 sekundit aeglaselt siniselt.

Initsialiseerimine: LED põleb pidevalt siniselt.

Tavakäitus: LED väljas.

Tuvastamine: LED vilgub aeglaselt siniselt.

Püsivara uuendamine: LED vilgub kiiresti helesiniselt.

Viga: LED vilgub kiiresti punaselt

LAN-ühenduse loomine anduriga

- Käivitage veebibrauser.
- DHCP on tehases aktiveeritud. Kontrollige, milline IP-aadress on andurile määratud, ja kasutage seda veebiliidese avamiseks. Kui DHCP-server puudub, on anduril järgmine võrgukonfiguratsioon:
 - IP-aadress: 192.168.1.200
 - Alamvõrgumask: 192.168.1.0/24

Arvuti peab olema sel juhul seadistatud samale alamvõrgule (192.168.1.0/24).

IP-aadressi asemel pääseb andurile juurde ka hostinime kaudu. Standardne hostinimi on: „steinel_“ + MAC-aadressi kuus viimast märki.

Näide:

MAC-aadress on CC:BD:35:12:34:56; hostinimi on: steinel_123456

Vastava MAC-aadressi leiate koormusmoodulilt.

Veebiliidese kaudu saab seadistada kohandatud võrgukonfiguratsiooni

Kasutajanimi: updwd123

Administraatori parool: adm123

Anduri andmetele juurdepääs Jääk-API kaudu: järgmine link on vajalik, et pääseda andmetele üks kord juurde, kui need on puhkeseisundis.:

<https://192.168.1.200/rest>
Andmete pidevaks väljavõtmiseks on soovitatav kasutada MQTT-d või BACnet'i.

Tuvastamise seadistus

Tuvastusala suuruse saab määrata rakenduse Connect või veebiliidese kaudu.

Lisaks saab tuvastusala rakenduse STEINEL Connect või veebiliidese kaudu jaotada tsoonideks ja mittetuvastustsoonideks.

7. Hooldus ja korrashoid

Toode on hooldusvaba.

Sensorit võib määrdumise korral puhastada niiske lapiga (ilma puhastusvahendita).

8. Tõrgete kõrvaldamine

Ühendus sensoriga puudub.

- Võrgukaabel on katkenud või ei ole ühendatud.
 - Kontrollige kaableid.
- Pole paigaldatud PoE-injektorit või kasutatud võrgulüliti ei toeta PoE-d.
 - Kontrollige PoE-varustust.
- IP-aadressid valesti konfigureeritud.
 - Kontrollige võrguseadistusi.
 - Vajaduse korral lähtestage rakenduse Steinel Connect kaudu ja ühendage uuesti standardse konfiguratsiooniga.
- Tulemüür blokeerib side.
 - Kontrollige tulemüüri seadistusi.

Andur saadab soovimatu tuvastussignaali.

- Soojusallikad: tuvastusallas asuvad liikuvad soojusallikad.
 - Seadke piirkond ümber, suurendage vahekaugust.
- Välistage piirkonnad tuvastamisalana.
- Initsialiseerige andur uuesti.
- Tuvastusallas asuvad peegelduvad seinad.
- Loomad liiguvad tuvastuspiirkonnas.
- Soojad istumispinnad on veel lühikest aega inimeseks tuvastatavad.
- Sensor asub WLANi või muu raadiosagedusliku allika läheduses
 - Paigaldage raadiosageduslikust allikast vähemalt 2 m kaugusele.

Andur reageerib inimestele liiga hilja.

- Andur asub liiga kaugel.
 - Monteerige täiendavad sensorid.
 - Optimeerige anduri paigutus.
 - Tagage selge ülevaade igast tuvastatavast kohast.
- Tuvastuspiirkond liiga väike.
 - Paigaldage täiendavaid andureid.
 - Vajaduse korral laiendage piiratud avastamisala.

- Andur ei ole kohalike tingimustega kohandatud.
- Õpetage andurit uuesti.

Andur ei tuvasta inimeste täpset arvu.

- Väga lähedal võivad inimesed või muud soojusallikad sulanduda ühte.

Temperatuuri väärtus on ebatäpne.

- Nõutav on tasakaalustamine.
 - Sisestage korrektsiooniväärtus anduri seadete kaudu.

Sensor ei ühendu rakendusega.

- Rakenduse või nutitelefonisüsteemi rike.
 - Taaskäivitage lõppseade.
 - Kontrollige anduri toitepinge.

9. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele

Vastavalt vanu elektri- ja elektroonika-seadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

10. Vastavus

Siinkohal kinnitab STEINEL GmbH, et raadiosideseadme tüüp EO IP vastab määrusele 2014/53/EL. ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt: www.steinel.de

11. Tootja garantii

Ostjana on teil müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui teie asukohariigis on need õigused olemas, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kärbi ega piira.

Me anname teie STEINELi Professional sensortootete laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta 5-aastase garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning et kasutatud valmistamismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kaebuste esitamine:

kui soovite toote kohta esitada reklamatsiooni, siis palun saatke see kompleksena ja tasutud tarnega koos originaalostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nime-tust meie edasimüüjale või otse meile, Fortronic AS, Tööstuse tee 7, 61715, Törvandi. Me soovitame teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaatmise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest.

Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinel-professional.de/garantie Garantiijuhtumi esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00–17.00 vahemikus teeninduse numbril +372 7 475 208 helistada.

5 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

1. Apie šį dokumentą

- Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti!
- Autorių teisės saugomos.
Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilieka teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai

Prieš atlikdami kokius nors darbus su sensoriumi atjunkite įtampą!

- Montuojant prijungiamajame elektros laide neturi būti įtampos. Todėl visų pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos rodytuvu patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Įrengiant sensorių dirbama su tinklo įtampa. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Remonto darbus galima atlikti tik specializuotose remonto dirbtuvėse.

3. EO IP

Naudojimas pagal paskirtį

- Ant lubų patalpose montuojamas sensorius.
- Prisijungimas prie eterneto tinklo.

EO pasižymi didelės skiriamosios gebos naujovišku infraraudonųjų spindulių matricos buvimo aptikimu.

Stačiakampė jautrumo zona padalyta į 420 plyteles. Kiekvienoje iš šių plytelių sensorius pateikia informaciją apie tai, ar yra žmonių, ar ne. Šias plyteles taip pat galima grupuoti į zonas.

Dėl to sensorius ypač tinka biurams, posėdžių salėms ir klasėms.

Šie sensoriai palaiko IP protokolus REST API, BACnet ir MQTT. Čia pateikiami sensorių duomenys, kuriuos galima toliau apdoroti atitinkamose sistemose. Išsamesnę informaciją ir dokumentus apie atskirus protokolus galima rasti adresu: www.steinell.de

UP: potinkinis variantas

AP: virštinkiniis variantas

Tiekama įranga (3.1 Pav., 3.4 Pav.)

Gaminio matmenys (3.2 Pav., 3.5 Pav.)

Prietaiso apžvalga (3.3 Pav., 3.6 Pav.)

- A** Virštinkinis suderintuvas
- B** Apkrovos modulis
- C** Gnybtai
- D** Sensoriaus modulis

Jautrumo zona EO IP (3.7 Pav.)

Techniniai duomenys

- Matmenys (A x P x G):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Maitinimo įtampa:
Standartinis PoE (IEEE 802.3 af)
Pasyvusis PoE (24 – 55 V) SELV
- Technologija:
infraraudonųjų spindulių matrica
- Montavimo aukštis (2,5 m):
Jautrumo zona: 4,2 x 6,6 m
- Montavimo aukštis (3,0 m rekomenduojama):
Jautrumo zona: 5,0 x 8,0 m
- Montavimo aukštis (3,5 m max.):
Jautrumo zona: 5,9 x 9,3 m
- Didžiausias montavimo aukštis: 3,5 m
- Plytelių skaičius: 15 x 28
- Aptikimo kampas: 360°
- Jutiklio vertės: Šviesos matavimas
Temperatūra 0 – 40 °C,
Santykinis oro drėgnis: 0 – 100 %
- Buvimas
Asmenų skaičius Iš viso
Asmenų skaičius zonoje
Užregistruotų asmenų padėtis
- Temperatūros diapazonas:
nuo 0 iki +40 °C
- Apsaugos tipas: IP20
- „Bluetooth“ dažnis: 2,4 – 2,48 GHz
- „Bluetooth“ siuntimo galia:
5 dBm / 3 mW

4. Elektros jungtis

Virštinkinė jungtis (4.1 Pav.)

Potinkinė jungtis (4.2 Pav.)

Prijungiama ekranuotu LAN kabeliu.
Standartinis PoE (IEEE 802.af)

IP ryšio pavyzdžiai

- Vieno sensoriaus prijungimas prie kompiuterio per tinklo maitinimo adapterį (4.3 Pav.).

- Kelių sensorių prijungimas prie komutatoriaus, turinčio POE funkciją, kad būtų galima prisijungti prie kompiuterio (4.4 Pav.).
- Kelių sensorių integravimas į tinklo infrastruktūrą per komutatorių su POE funkcija (4.5 Pav.).

5. Montavimas

- Visas dalis patikrinkite dėl pažeidimų.
- Esant pažeidimams gaminio nenau-dokite.
- Pasirinkite tinkamą montavimo vietą atsižvelgdami į jautrumo zonos ilgį ir judėjimo fiksavimą. (3.7 Pav.).

Renkantis montavimo vietą būtina laikytis šių punktų:

- Siekiant kuo tikslesnio judėjimo fiksavimo, sensorių būtina tiksliai nustatyti.
- Sensorius turi aiškiai matyti norimą jautrumo zoną.
- Šilumos šaltiniai, pvz., šviestuvai jautrumo zonoje, gali lemti neteisingą judėjimo fiksavimą.
- Kuo aukščiau sumontuotas sensorius, tuo didesni 420 judėjimo fiksavimo kvadratai.
- Pastatykite jutiklį taip, kad jis būtų sumontuotas kuo labiau centre virš pageidaujamos stebėjimo srities ir kad jutiklio aptikimo sritis atitiktų patalpos formą ir dydį. Atkreipkite dėmesį į jutiklio suderinimą dėl stačiakampės aptikimo srities. (3.7 Pav.)
- Jei stebimas plotas yra didesnis nei jutiklio aptikimo plotas, sumontuokite papildomus jutiklius.
- Jei norima naudoti jutiklio durų skaičiavimo funkciją, jutiklį statykite maždaug kiek įmanoma labiau orientuoti į duris ir laikytis šių atstumų:
 - 2,5 m montavimo aukštis 1 m atstumas

- 3 m montavimo aukštis 1,25 m atstumas
- 3,5 m montavimo aukštis 1,5 m atstumas
- Taip pat rekomenduojame jutiklį pastatyti taip, kad į aptikimo zoną būtų įeinama / išeinama iš ilgosios pusės.

Montavimo eiga

Potinkinis montavimas

- Prijunkite kištukinę jungtį. **(5.1 Pav.).**
- Apkrovos modulį prisukite prie įmontuojamosios dėžutės. **(5.2 Pav.).**
- Uždėkite magnetinio sensoriaus modulį ant rėmo. **(5.3 Pav.).**
- **Iškart po to, kai buvo įjungtas sensoriaus maitinimas, išeikite iš patalpos ir palaukite, kol bus baigtas iniciavimas (šviesos diodas užges).**
- Atlikite nustatymus.

→ „6. Funkcijos ir nustatymai“

Virštinis montavimas

- Pažymėkite ir išgręžkite skyles. **(5.4 Pav.).**
- Prakiškite kabelį. Priveržkite apkrovos modulį. **(5.5 Pav.).**
- Prijunkite kištukinę jungtį. **(5.6 Pav.).**
- Išlaužkite montavimo antdėklą. **(5.7 Pav.).**
- Uždėkite virštinį adapterį. **(5.7 Pav.).**
- Uždėkite magnetinio sensoriaus modulį. **(5.3 Pav.).**
- **Iškart po to, kai buvo įjungtas sensoriaus maitinimas, išeikite iš patalpos ir palaukite, kol bus baigtas iniciavimas (šviesos diodas užges).**
- Atlikite nustatymus.

→ „6. Funkcijos ir nustatymai“

6. Funkcijos ir nustatymai

Gamyklos nustatymas

Pirmą kartą pradėjus naudoti išmanųjį erdvės sensorių bei atlikus atstatą naudojantis programėle suaktyvinami gamykliniai nustatymai.

Numatyti šie gamykliniai nustatymai:

Jautrumo zona: visos plytelės aktyvios.

Pastaba

Parametrų aprašas pateiktas:

www.steinell.de

„Steinel Connect App“

Norėdami nuskaityti sensoriaus rodmenis išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu, iš „AppStore“ turite atsisiųsti programėlę „STEINEL Connect“. Reikalingas išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris su „Bluetooth“ funkcija.

Android



iOS



Šviesos diodų funkcija

Ijungimas: šviesos diodas greitai mirksi mėlynai 10 sekundžių.

Iniciavimas: šviesos diodas pastoviai šviečia mėlynai.

Iprastas režimas: šviesos diodas išjungtas.

Identifikavimas: šviesos diodas lėtai mirksi mėlynai.

Klaida: šviesos diodas greitai mirksi raudonai

LAN ryšio su jutikliu užmezgimas

- Atidarykite žiniatinklio naršyklę
- DHCP įjungiamas gamykloje. Patikrinkite, koks IP adresas buvo priskirtas sensoriumi, ir šiuo adresu iškvieskite žiniatinklio sąsają. Jei DHCP serverio nėra, sensoriaus tinklo konfigūracija yra tokia:

- IP adresas: 192.168.1.200
- Potinklio kaukė: 192.168.1.0/24

Šiuo atveju kompiuteryje turi būti nustatytas tas pats potinklis (192.168.1.0/24).

Vietoj IP adreso sensorių taip pat galima pasiekti naudojant prievado vardą. Numatytasis prievado vardas yra: „steinel_“ + paskutiniai 6 MAC adreso simboliai.

Pavyzdys:

MAC adresas yra CC:BD:35:12:34:56, prievado vardas yra: steinel_123456

Atitinkamą MAC adresą galima rasti apkrovos modulyje.

Individualią tinklo konfigūraciją galima nustatyti per žiniatinklio sąsają:

Naudotojo slaptažodis: updwd123

Administratoriaus slaptažodis: adm123

Prieiga prie sensoriaus duomenų per „rest api“: norint gauti prieigą prie duomenų, kai jie jau yra „Rest“ sistemoje, reikia naudoti šią nuorodą:

<https://192.168.1.200/rest>
Nuolatinei duomenų gavybai rekomenduojama naudoti MQTT arba BACnet.

Fiksavimo nustatymas

Jautrumo zonos dydį galima nustatyti naudojant programėlę „Connect“ arba žiniatinklio sąsają.

Be to, naudojant programėlę „STEINEL Connect“ arba žiniatinklio sąsają jautrumo zoną galima suskirstyti į zonas ir neaptikimo zonas.

7. Priežiūra ir techninė priežiūra

Gaminiui techninė priežiūra nereikalinga. Užsiteršusį sensorių galima valyti drėgnu skudurėliu (be valiklio).

8. Trikčių šalinimas

Nėra ryšio su sensoriumi.

- Tinklo kabelis nutrauktas arba neprijungtas.
 - Patikrinkite kabelį.
- Neįdiegtas PoE injektorius arba naudojamas tinklo komutatorius nepalaikantis PoE.
 - Patikrinkite PoE maitinimą.
- Neteisingai sukonfigūruotas IP adresas.
 - Patikrinkite tinklo nustatymus.
 - Jei reikia, atlikite atstatą naudodami „Steinel Connect“ programėlę ir iš naujo prijunkite standartinę konfigūraciją.
- Ugniasienė blokuoja ryšį.
 - Patikrinkite ugniasienės nustatymus.

Jutiklis siunčia nepageidaujamą aptikimo signalą.

- Šilumos šaltiniai: judantys šilumos šaltiniai yra jautrumo zonoje.
 - Iš naujo nustatykite zoną, padidinkite atstumą.
- Atjunkite jautrumo zonos sritis.
- Iš naujo įjunkite jutiklį.
- Jautrumo zonoje yra atspindinčios sienos.
- Fiksavimo diapazone juda gyvūnai.
- Šilti sėdimi paviršiai trumpą laiką dar gali būti atpažinti kaip asmuo.
- Sensorius netoli WLAN ar kitų radijo ryšio šaltinių.
 - Įrenkite mažiausiai 2 m iki radijo ryšio šaltinių.

Jutiklis vėlai reaguoja į žmones.

- Per didelis atstumas iki sensoriaus.
 - Sumontuokite kitus sensorius.
 - Optimizuokite sensoriaus padėtį.
 - Užtikrinkite, kad būtų gerai matoma kiekviena jautrumo zonos vieta.
- Per mažas aptikimo diapazonas.
 - Įdiekite papildomus jutiklius.
 - Jei reikia, padidinkite ribotą aptikimo zoną.
- Sensorius neišmokytas vietos sąlygų.
 - Iš naujo išmokykite sensorių.

Sensorius neatpažįsta tikslaus žmonių skaičiaus.

- Labai artimu atstumu žmonės ar kiti šilumos šaltiniai gali susilieti į vieną.
 - Padidinkite atstumą.

Temperatūros reikšmė netiksli.

- Reikia sureguliuoti.
 - Įveskite korekcinę reikšmę per sensoriaus nustatymus.

Sensorius neprisijungia prie programėlės.

- Programėlės arba išmaniojo telefono sistemos gedimas.
 - Iš naujo paleiskite mobilųjį įrenginį.
 - Patikrinkite jutiklio maitinimo įtampą.

9. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

10. Atitiktis

„STEINEL GmbH“ pareiškia, kad radijo ryšio įtaisas „EO IP“ atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo adresu internete: www.steinel.de

11. Gamintojo garantija

Kaip pirkėjas, prireikus, turite jums įstatymų suteiktas teises, reikiamas pardavėjui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums 5 metų garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas:

Jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėjui iš kurio pirkote arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant. Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje info@kvarcas.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (8-37-408030) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus būdinčiaja linija 8-37-408030.

5 METŲ
GAMINTOJŲ
GARANTIJA

1. Par šo dokumentu

- Lūdzu, izlasiet to uzmanīgi un saglabāiet!
- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Simbolu skaidrojums



Brīdinājums par bīstamību!



Norāde uz tekstu dokumentā.

2. Vispārēji drošības norādījumi

Pirms jebkādiem darbiem pie sensora, jāpārtrauc strāvas padevi tam!

- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz elektrība un ar sprieguma testeru jāpārbauda, vai sprieguma vairs nav.
- Sensora instalēšana nozīmē darbu ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ tas jāveic lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām.
- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai profesionālās darbnīcas.

3. EO IP

Pareiza lietošana

- Montāža pie griestiem iekšstelpās.
- Pieslēgums ar Ethernet tīklu.

EO izceļas ar augstas izšķirtspējas, inovatīvu infrasarkanā mariks klātbūtnes uztveri.

Taisnleņķa uztvees zona ir iedalīta 420 elementos. Katram no šiem elementiem sensors piegādā informāciju, vai personas tajā uzturās, vai ne. Ir iespējams šos elementus apvienot arī zonās. Tādējādi sensors ir īpaši piemērots biroja telpām, pārrunu un klases telpām.

Šie sensori atbalsta IP bāzētus protokolus REST API, BACnet un MQTT.

Caur tiem tiek piedāvāti sensora dati un tos var tālāk pārstrādāt atbilstošās sistēmās. Papildinformācijas un dokumentācijas atsevišķiem protokolliem Jūs atradīsiet zem: www.steinell.de

UP: Zemapmetuma variants.

AP: Virsapmetuma variants

Piegādes apjoms (3.1, 3.4 Att.)

Produkta izmēri (3.2, 3.5 Att.)

Ierīces komplektācija (3.3, 3.6 Att.)

- A** Virsapmetuma adapteris
- B** Slodzes modulis
- C** Pieslēguma aizspiednis
- D** Sensora modulis

RO IP uztveres lauks (3.7 Att.)

Tehniskie dati

- Izmēri ($A \times P \times Dz$):
UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 44 mm
- Barošanas spriegums:
Versorgungsspannung:
PoE standarts (IEEE 802.3 af)
Pasīvs PoE (24 – 55 V) SELV
- LED tehnoloģija: *Infrasarkans matrikss*
- Montāžas augstums (2,5 m):
Uztveres lauks: 4,2 x 6,6 m
- Montāžas augstums (3,0 m ieteicams):
Uztveres lauks: 5,0 x 8,0 m
- Montāžas augstums (3,5 m maks.):
Uztveres lauks: 5,9 x 9,3 m
- Maksimālais montāžas augstums: 3,5 m
- Flīžu skaits: 15 x 28
- Uztveršanas leņķis: 360°
- Sensoru vērtības: *Gaismas mērīšana*
Temperatūra: 0 – 40 °C
Relatīvais gaisa mitrums: 0 – 100 %
- Klātbūtne:
Personu skaits kopā
Personu skaits katrā zonā
Reģistrēto personu atrašanās vieta
- Temperatūras diapazons:
0 °C līdz +40 °C
- Aizsardzības veids: IP20
- Bluetooth frekvence: 2,4 – 2,48 GHz
- Bluetooth raidjauda:
5 dBm / 3 mW

4. Elektriskais pieslēgums

Virsapmetuma pieslēgums (4.1 Att.)

Zemapmetuma pieslēgums (4.2 Att.)

Pieslēgums notiek ar LAN kabeli. PoE standarts (IEEE 802.af)

Pieslēgumu piemēri IP

- Viena atsevišķa sensora pieslēgums ar tīkla Power adapteri pie datora (4.3 Att.).
- Vairāku sensoru pieslēgums pie Switch ar POE funkcionalitāti datorpiekļuvei (4.4 Att.).

- Vairāku sensoru iekļaušana tīkla infrastruktūrā caur Switch ar POE funkcionalitāti (4.5 Att.).

5. Montāža

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas.
- Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu.
- Izvēlieties montāžai piemērotu vietu, ņemot vērā sniedzamību un kustības uztveršanu. (3.7 Att.)

Izvēloties montāžas vietu, ir jāievēro šādi punkti:

- Lai iespējami precīzi uztvertu, ir vajadzīga precīza sensora orientācija.
- Sensoram ir vajadzīgs brīvs skats uz vēlamā uztveres zonu.
- Siltuma avoti, piem., gaismekļi uztveres zona, var izraisīt kļūdainu uztveri.
- Jo augstāk ir uzmontēts sensors, jo lielāki ir 420 uztveres kvadrāti.
- Novietojiet sensoru tā, lai tas būtu uzstādīts pēc iespējas centrālāk virs vēlamās novērošanas zonas un lai sensora uztveršanas zona pēc formas un izmēra atbilstu telpas formai un izmēram. Ievērojiet sensora izlīdzināšanu, ko nodrošina taisnstūrveida noteikšanas zona. (3.7 Att.)
- Ja vēlamā uzraudzāmā zona ir lielāka par sensora detektēšanas zonu, uzstādiet papildu sensorus.
- Ja paredzēts izmantot sensora durvju skaitīšanas funkciju, sensoru novietojiet aptuveni pēc iespējas tuvāk durvju centram un ievērojiet šādus attālumus:
 - 2,5 m montāžas augstums 1 m attālums
 - 3 m montāžas augstums 1,25 m attālums
 - 3,5 m montāžas augstums 1,5 m attālums

- Mēs arī iesakām izvietot sensoru tā, lai uztveršanas zona tiktu iebraukts/izbraukts garajā pusē.

Montāžas soļi

Zemapmetuma montāža

- Pievienojiet kontaktsavienojumu. **(5.1 Att.)**
 - Pieskrūvējiet slodzes moduli pie iebūvētās rozetes. **(5.2 Att.)**
 - Uzspraudiet magnetisko sensora moduli uz rāmja. **(5.3 Att.)**
 - **Tieši pēc tam, kad sensors saņem strāvu, atstājiet telpu un gaidiet, līdz inicializācija ir noslēgta (LED izdziest).**
 - Veiciet iestatīšanu.
- „6. Funkcija un iestatījumi”

Virsapmetuma montāža

- Iezīmējiet un izurbiet urbuma vietas. **(5.4 Att.)**
 - Izvelciet cauri kabeli. Pieskrūvējiet slodzes moduli. **(5.5 Att.)**
 - Pievienojiet kontaktsavienojumu. **(5.6 Att.)**
 - Izlauziet montāžas mēlīti. **(5.7 Att.)**
 - Uzlieciet virsapmetuma adapteri. **(5.7 Att.)**
 - Uzspraudiet magnetisko sensora moduli. **(5.3 Att.)**
 - **Tieši pēc tam, kad sensors saņem strāvu, atstājiet telpu un gaidiet, līdz inicializācija ir noslēgta (LED izdziest).**
 - Veiciet iestatīšanu.
- „6. Funkcija un iestatījumi”

6. Funkcija un iestatījumi

Rūpnīcas iestatījumi

Pirmo reizi darbiniet sensoru, kā arī veicot atiestatīšanu ar Smart Remote APP, tiek aktivēti rūpnīcas iestatījumi.

Ir paredzēti šādi rūpnīcas iestatījumi:

Uztveres zona: Visi elementi ir aktīvi.

Norāde

Parametru aprakstu Jūs atradīsiet:
www.steinell.de

Steinel Connect lietotne

Sensora rādītāju nolasīšanai ar viedtālruni vai planšetdatoru ir Jūsu AppStore jālejuplādē STEINEL Smart Connect lietotne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

Android



iOS



LED funkcija

Starts: LED mirgo 10 sekundes ātri zila.

Inicializācija: LED deg ilgstoši zila.

Normālais režīms: LED neiedegas.

Identifikācija: LED mirgo lēnām zila

Programmas atjauninājums: LED mirgo ātri ciāna krāsā.

Kļūda: LED mirgo ātri sarkana

Izveidojiet LAN savienojumu ar sensoru

- Sāciet interneta pārlūkprogrammu.
- No rūpnīcas puses DHCP ir deaktivēts. Pārbaudiet, kuru IP adresi sensors ir saņēmis un atveriet caur to tīkla darba virsmu. Ja nav pieejams DHCP serveris, sensoram ir šāda tīkla konfigurācija:
 - IP adrese: 192.168.1.200
 - Apakštīkla maska: 192.168.1.0/24

Šajā gadījumā datoram interneta pārlūkprogrammā ir jābūt iestatītam uz to pašu apakštīklu (192.168.1.0/24).

IP adreses vietā pieeja sensoram iespējama arī caur resursdatora nosaukumu. Standarta resursdatora nosaukums ir: "steinel_" + pēdējie 6 MAC adreses simboli.

Piemērs:

MAC adrese ir CC:BD:35:12:34:56, resursdatora nosaukums ir: steinel_123456

Konkrēto MAC adresi Jūs atradīsiet uz slodzes moduļa.

Individuālu tīkla konfigurāciju var ierīkot caur tīkla darba virsmu:

Lietotāja parole: updwd123

Administratora parole: adm123

Sensora datu pieeja caur rest api: Lai datus vienu reizi saņemtu no Rest, ir vajadzīga šāda saite: [https://192.168.1.200/rest/Ilgstošai datu saņemšanai ieteicams MQTT vai BACnet](https://192.168.1.200/rest/Ilgstošai%20datu%20saņemšanai%20ietiecams/MQTT%20vai%20BACnet).

Uztveres iestatījums

Uztveres zonas izmēru var iestatīt caur Connect lietotni vai tīmekļa virsmā.

Turklāt uztveres zonu var sadalīt STEINEL Connect lietotnē vai tīmekļa virsmā zonās un zonās, kurās uztvere nenotiek.

7. Kopšana un apkope

Izstrādājumam apkope nav nepieciešama.

Ja sensors ir netīrs, noslaukiet to ar mitru drānu (bez tīrīšanas līdzekļiem).

8. Traucējumu novēršana

Nav savienojuma ar sensoru.

- Pārtraukta tīkla pievade vai arī nav pieslēgts.
 - Pārbaudiet kabeļu savienojumu.
- Nav uzinstalēts PoE inžektors, vai arī izmantotais tīkla Switch neatbalsta PoE.
 - Pārbaudiet PoE apgādi.
- Nepareiza IP adrešu konfigurācija.
 - Pārbaudiet tīkla iestatījumus.
 - Vajadzības gadījumā izpildiet atiestatīšanu caur Smart Remote lietotni un atkal savienojiet ar standarta konfigurāciju.
- Uguns mūris bloķē komunikāciju.
 - Pārbaudiet uguns mūra iestatījumus.

Sensors nosūta nevēlamu atklāšanas signālu.

- Siltuma avoti: Siltuma avoti, kas kustās, atrodas uztveres zonā.
 - Izmainiet zonu, palieliniet atstatumu.
- Izslēdziet uztveres zonu.
- Atkārtoti jāinicializē sensors.
- Startu reflektējošas sienas atrodas uztveres zonā.
- Uztveres laukā pārvietojas dzīvnieki.
- Siltas sēdvirsmas tikai īsu laiku var atpazīt kā personu.
- Sensors WLAN vai cita raidavota tuvumā.
 - Instalējiet vismaz 2 m no signāla avota.

Sensors uz cilvēkiem reaģē novēloti.

Pārāk liels attālums līdz sensoram.

- Uzmontējiet vēl citus sensorus.
- Optimējiet sensora pozīciju.
- Nodrošiniet brīvu skatu uz katru uztveramo vietu.
- Pārāk mazs noteikšanas diapazons.
 - Uzstādiet papildu sensorus.

- Ja nepieciešams, palieliniet ierobežoto noteikšanas zonu.
- Sensors nav apmācīts konkrētajā situācijā.
- Apmāciet sensoru no jauna.

Sensors neatpazīst konkrētu personu skaitu.

- Pie neliela atstatuma personas vai arī citi siltuma avoti var saplūst vienā.
- Palieliniet attālumu.

Neprecīza temperatūras vērtība.

- Vagadzīgs salīdzinājums.
 - Ievadiet korigēto vērtību caur sensora iestatījumiem.

Sensors nesavienojas ar lietotni.

- Lietotnes vai viedtālruna sistēmas kļūme.
 - Pārstartējiet mobilo gala ierīci.
 - Pārbaudiet sensora barošanas spriegumu.

9. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod labai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm

Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod labai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

10. Atbilstība

Ar šo STEINEL GmbH paziņo, ka radioiekārta EO IP atbilst direktīvai 2014/53/ES. Visu ES atbilstības deklarācijas tekstu Jūs varat izlasīt: www.steinel.de

11. Ražotāja garantija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram 5 gadu garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdaļu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana:

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: SIA Ambergs, Brīvības gatve 195-20, LV-1039, Rīga. Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļsūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā www.steinel-professional.de/garantie Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā:
00371 29460997.

5 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

1. За този документ

- Моля прочетете го внимателно и го пазете!
- Всички права запазени.
Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност

Преди каквито и да е работи по сензора, прекъснете електрическото захранване!

- При монтаж електрическият кабел, който ще се свързва, трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензора изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания.
- Използвайте само оригинални резервни части!
- Ремонтите трябва да се извършват само от специализирани сервиси.

3. EO IP

Употреба по предназначение

- Сензор за монтаж на таван във вътрешни помещения.
- Връзка към Ethernet-мрежа.

EO се отличава с високоразделно иновативно засичане на присъствие с инфрачервена матрица.

Правоъгълната област на обхват се разделя на 420 части. За всяка от тези части сензорът дава информация, дали хора се намират в нея или не. Обобщаване на тези части в зони също е възможно.

Така сензорът е особено подходящ за офисни помещения, заседателни зали и класни стаи.

Тези сензори поддържат IP-базираните протоколи REST API, BACnet и MQTT. С тяхна помощ сензорните данни са достъпни и могат да бъдат предоставени на съответните системи за последваща обработка. Допълнителна информация и документация за отделните протоколи ще намерите на страница: www.steinell.de

UP: версия под мазилка

AP: версия над мазилка

Съдържание на комплекта (рис. 3.1, рис. 3.4)

Размери (рис. 3.2, рис. 3.5)

Преглед на уреда (рис. 3.3, рис. 3.6)

- A** Адаптер върху мазилка
- B** Ел. баласт
- C** Клема за свързване
- D** Сензор

Обхват EO IP (рис. 3.7)

Технически данни

- Размери (В × Ш × Д):
UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 44 mm
- Захранващо напрежение:
Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Пасивен PoE (24 – 55 V) SELV
- Технология: инфрачервена матрица
- Височина на монтаж (2,5 m):
обхват: 4,2 x 6,6 m
- Височина на монтаж (3,0 m препо-
ръчан):
обхват: 5,0 x 8,0 m
- Височина на монтаж (3,5 m макс.):
обхват: 5,9 x 9,3 m
- Максимална монтажна височина:
3,5 m
- Брой части: 15 x 28
- Ъгъл на отчитане: 360°
- Стойности на сензора:
измерване на светлината
Температура: 0 – 40 °C
Относителна влажност на въздуха:
0 – 100 %
- Присъствие:
Брой лица Общо
Брой лица на зона
Позиция на записаните лица
- Температурен диапазон: 0 °C до
+40 °C
- Вид защита: IP20
- Честота Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Излъчваща мощност Bluetooth:
5 dBm / 3 mW

4. Електрическо свързване

Свързване над мазилка (рис. 4.1)

Свързване под мазилка (рис. 4.2)

Свързването се извършва с екраниран LAN-кабел. Стандарт PoE (IEEE 802.af)

Примери за свързване IP

- Свързване на единичен сензор към компютър с помощта на адаптер за токовата мрежа (рис. 4.3).

- Свързване на няколко сензори към комутатор с POE-функция за достъп с компютър (рис. 4.4).
- Включване на няколко сензори към компютърна мрежа посредством комутатор с POE-функция (рис. 4.5).

5. Монтаж

- Всички части да се проверят за щети.
- При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж, съобразявайки се с обхвата и засичането на движение. (рис. 3.7)

При избор на място за монтаж трябва да се вземат предвид следните точки:

- За възможно най-точно засичане е необходимо прецизно насочване на сензора.
- Сензорът се нуждае от свободна видимост към желаната зона на обхват.
- Източници на топлина, напр. лампи в обхвата, могат да доведат до погрешни засичания.
- Колкото по-високо се монтира сензора, толкова по-големи са 420 Плочки за откриване.
- Разположете сензора така, че да бъде монтиран възможно най-централно над желаната зона за наблюдение и така, че зоната на откриване на сензора да съответства по форма и размер на помещението. Обърнете внимание на подравняването на сензора благодарение на правоъгълната зона за откриване. (рис. 3.7)

- Ако зоната, която трябва да се наблюдава, е по-голяма от зоната на откриване на сензора, монтирайте допълнителни сензори.
- Ако трябва да се използва функцията за отчитане на вратата на сензора, поставете сензора на около колкото е възможно по-близо до вратата и спазвайте следните разстояния:
 - Монтажна височина 2,5 м
Разстояние 1 м
 - 3 м Монтажна височина 1,25 м
разстояние
 - 3,5 м Височина на монтиране 1,5 м
разстояние
- Препоръчваме също така сензорът да бъде подравнен така, че в зоната на откриване да се влиза/излиза от дългата страна

Последователност за монтаж

Скрит монтаж

- Свързката да се постави. (рис. 5.1)
 - Ел. баласт да се затегне за кутията. (рис. 5.2)
 - Магнитният сензор да се постави на рамката. (рис. 5.3)
 - **Непосредствено след свързване на сензора с напрежение, помещението да се напусне и да се изчака, докато инициализирането приключи (LED угасва).**
 - Да се направят настройки.
- „6. Функция и настройки“

Открит монтаж

- Дупките да се маркират и да се пробият. (рис. 5.4)
- Кабелите да се проведат. Ел. баласт да се затегне. (рис. 5.5)
- Свързката да се постави. (рис. 5.6)
- Да се отчупи монтажния отвор. (рис. 5.7)
- Да се постави адаптера за открит монтаж. (рис. 5.7)

- Магнитният сензор да се постави. (рис. 5.3)
 - **Непосредствено след свързване на сензора с напрежение, помещението да се напусне и да се изчака, докато инициализирането приключи (LED угасва).**
 - Да се направят настройки.
- „6. Функция и настройки“

6. Функция и настройки

Заводски настройки

При първоначално пускане на Smart Space сензора в експлоатация, както и при рестарт от приложението, се активират заводските настройки.

Предвидени са следните заводски настройки:

Обхват: всички части са активни.

Сведение

Описание на параметрите ще намерите на: www.steinel.de

Steinel Connect App

За прочитане на сензора със смартфон или таблет трябва да свалите приложението STEINEL Connect App от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

Android



iOS



LED-функция

Стартиране: LED мига бързо за 10 секунди синьо.

Инициализиране: LED свети постоянно синьо.

Нормален режим: LED не свети.

Идентификация: LED мига бавно синьо.

Firmware Update: LED мига бързо циан.

Грешка: LED мига бързо червено

Създаване на LAN връзка към сензора

- Стартирайте уеб-браузър.
- При заводски настройки DHCP е активен. Проверете кой IP-адрес е получил сензора и с него заявете уеб-интерфейса. Ако не е наличен DHCP сървър, сензорът разполага със следната мрежова конфигурация:
 - IP-адрес 192.168.1.200
 - Маска на подмрежата: 192.168.1.0/24

В този случай компютърът трябва да е настроен на същата подмрежа (192.168.1.0/24).

Вместо IP-адрес, достъп до сензора може да бъде осъществен и с помощта на хост-името. Стандартното име на хоста е: „steinel_“ + последните 6 символа от MAC адреса.

Например:

MAC-адрес CC:BD:35:12:34:56, име на хоста: steinel_123456

Съответния MAC-адрес ще намерите на ел баласт.

Индивидуална мрежова настройка може да бъде направена през уеб-ин

терфейса:

Потребителска парола: updwd123

Администраторска парола: adm123

Достъп до сензорните данни през rest api: за да се извлекат данните еднократно е необходим следния линк: <https://192.168.1.200/rest>

За постоянно извличане на данните се препоръчва MQTT или BACnet.

Настройка засичане

Големината на обхвата може да се настройва през Connect App или през уеб-интерфейса.

Освен това обхватът може да бъде разделен на зони както и на зони без засичане през STEINEL Connect App или уеб-интерфейса.

7. Грижа и поддръжка

Продуктът не се нуждае от поддръжка. При замърсяване, сензорът може да бъде почистен с влажна кърпа (без почистващ препарат).

8. Отстраняване на повреди

Липсва връзка със сензора.

- Мрежов кабел прекъснат или не е свързан
 - Да се провери кабела.
- Не е инсталиран PoE-инжектор, или използвания мрежов комутатор не поддържа PoE.
 - Да се провери PoE-захранването.
- Грешна конфигурация на IP-адрес.
 - Да се проверят мрежовите настройки.
 - Еwent. да се направи ресет през Steinel Connect App и ново свързване със стандартната конфигурация.
- Файеруол блокира комуникацията.
 - Да се проверят настройките на файеруола.

Сензорът изпраща нежелан сигнал за откриване.

- Източници на топлина: в обхвата се намират движещи се източници на топлина.
 - Обхватът да се промени, разстоянието да се увеличи.
- Области да бъдат изключени от засичането.
- Реинициализирайте сензора.
- В обхвата се намират силно отразяващи стени.
- Животни се движат в обхвата.
- Топли седалки могат още известно време да бъдат разпознати като хора.
- Сензорът е в близост до WLAN или друг източник на излъчване.
 - Да се инсталира поне на 2 м от източника на излъчване.

Сензорът реагира късно на хората.

- Твърде голямо разстояние до сензора.
 - Да се монтират допълнителни сензори.
 - Да се оптимизира позицията на сензора.
 - Към всяко място за засичане да се осигури свободна видимост.
- Твърде малък обхват на засичане.
 - Инсталирайте допълнителни сензори.
 - Ако е необходимо, увеличете ограничената зона за откриване.
- Сензорът не е обучен на местните особености.
 - Сензорът да се обучи наново.

Сензорът не разпознава точния брой хора.

- При много късо разстояние хора и други източници на топлина могат да се слят в едно.

Неточна температура.

- Необходимо е сравнение.
 - Да се въведе коригираща стойност през настройките.

Сензорът не се свързва с приложението.

- Системно блокиране на приложението или смартфона.
 - Мобилният уред да се рестартира.
 - Проверете захранващото напрежение на сензора.

9. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

10. Съответствие

STEINEL GmbH декларира, че типът на радио-системата EO IP отговаря на Директивата 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съвместимост със законодателството на ЕС е на разположение на интернет-адрес: www.steinell.de

11. Гаранция от производителя

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме 5 години гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника.

Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск:

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас, ТАСHEВ-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68, 1756 София, България. Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон +359 (2)700 45 454.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

BG

1. 关于本文件

- 请仔细阅读并妥善保管！
- 版权所有。
未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警示！



文件中文本位置的提示说明。

2. 一般 安全性提示

在传感器上进行任何工作前均须断开电源！

- 安装时连接电线须断电。因此，首先切断电源，并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装传感器时涉及电源电压的相关工作。因此必须根据国内通用的安装规定和连接条件执行专业工作。
- 仅可使用原装备件。
- 维修作业只能由专业工厂进行。

3. EO IP

按规定使用

- 适用于室内天花板安装的传感器。
- 接入以太网。

EO 的特点为高分辨率以及具有创新性的红外矩阵存在感应功能。

矩形的感应范围被分割为 420 个小方格。对于每一个小方格，传感器都能提供是否有人在其范围内逗留的信息。还可以将这些小方格合并为区域块。因此，该传感器特别适用于办公室、会议室和教室。

这些传感器支持基于 IP 的协议，如 REST API、BACnet 和 MQTT。由此，传感器数据可供使用，并可在相应的系统对数据进行进一步处理。更多关于各个协议的信息和文件，请参见：www.steinell.de

UP：暗线安装款

AP：明线安装款

供货范围（图 3.1，图 3.4）

产品尺寸（图 3.2，图 3.5）

设备概况（图 3.3，图 3.6）

A 明装适配器

B 负载模块

C 连接端子

D 传感器模块

EO IP 感应范围（图 3.7）

技术参数

- 尺寸（高 × 宽 × 深）：
 - UP: 103 × 103 × 52 mm
 - AP: 123 × 123 × 44 mm
- 供电电压：
 - 以太网供电标准（符合 IEEE 802.3 af 标准）
 - 无源以太网供电（24 – 55 V）安全特低电压

- 技术：红外矩阵
- 安装高度 (2.5 m) : 感应范围: 4.2 x 6.6 m
- 安装高度 (3.0 m 推荐): 感应范围: 5.0 x 8.0 m
- 安装高度 (3.5 m 最大): 感应范围: 5.9 x 9.3 m
- 最大安装高度: 3.5 m
- 小方格数量: 15 x 28
- 探测角度: 360°
- 传感器数值: 光测量
温度: 0 - 40 °C
相对空气湿度: 0 - 100 %
- 存在: 人数 共计
每个区的人数
被记录人的位置
- 温度范围: 0 °C 至 +40 °C
- 防护类型: IP20
- 蓝牙频率: 2.4 - 2.48 GHz
- 蓝牙发射功率: 5 dBm / 3 mW

4. 电气连接

明线安装款接口 (图 4.1)

暗线安装款接口 (图 4.2)

使用带屏蔽层的局域网电缆进行连接。标准 PoE (IEEE 802.af)

IP 连接示例

- 通过网络电源适配器将单个感应器连接到一台 PC 上 (图 4.3)。
- 为访问这台 PC, 请将多个感应器连接到一个具有 POE 功能的交换机上 (图 4.4)。
- 通过一个具有 POE 功能的交换机将多个感应器集成到网络基础设施中 (图 4.5)。

5. 安装

- 检查所有部件是否损坏。
- 损坏时禁止使用产品。
- 在考虑有效距离和探测到运动的情况下选择合适的装配地点。(图 3.7)

选择安装位置时, 需注意以下几点:

- 为了尽可能获取准确的感应信息, 须对传感器进行精确校准。
- 须确保预设的感应范围无遮挡。
- 热源, 例如感应范围内的灯具, 可能会导致获取信息错误。
- 传感器安装得越高, 这 420 个感应小方格就越大。
- 将传感器安装在所需监控区域的中心位置, 并使传感器的探测区域在形状和大小上与房间相符。
- 如果需要监控的区域大于传感器的探测区域, 则应安装额外的传感器。请注意, 由于检测区域呈矩形, 因此传感器是对齐的。(图 3.7)
- 如果要使用传感器的门计数功能, 请将传感器放置在距离门约尽可能靠近门的中心, 并注意以下距离。
 - 2.5 米 安装高度 1 米 距离
 - 3 米 安装高度 1.25 米 距离
 - 3.5 米 安装高度 1.5 米 距离
- 我们还建议将传感器对准探测区域的长边进出。

安装步骤

暗装

- 连接插头连接器。(图 5.1)
- 将负载模块拧到插座上。(图 5.2)
- 将磁力传感器模块放置在框架上。(图 5.3)
- 将传感器通电后, 请立即离开房间, 直至初始化完成 (LED 指示灯熄灭)。
- 进行设置。

→ 6. 功能及设置”

明装

- 标记钻孔位置并钻孔。(图 5.4)
- 穿过电缆。拧紧负载模块。(图 5.5)
- 连接插头连接器。(图 5.6)
- 折断装配活板。(图 5.7)
- 装上明装适配器。(图 5.7)
- 装上磁力传感器模块。(图 5.3)

- 将传感器通电后，请立即离开房间，直至初始化完成（LED 指示灯熄灭）。
- 进行设置。
→ 6. 功能及设置”

6. 功能以及设置

出厂设置

在 Smart Space 传感器首次运行时以及通过 App 重置时，会恢复出厂设置。

预定有以下出厂设置：

感应范围：所有小方格均处于激活状态。

提示

参数说明请查阅网站：www.steinell.de

Steinel Connect 应用程序

如需使用智能手机或平板电脑读取传感器，必须从您的应用商店下载 STEINEL Connect 应用程序。需要支持蓝牙功能的智能手机或平板电脑。

Android



iOS



Connect 应用程序。需要支持蓝牙功能的智能手机或平板电脑。

Android



iOS



LED-功能

上传：LED 灯显示为蓝色并快速闪烁 10 秒。初始化：

LED 灯常亮并显示为蓝色。

标准模式：LED 关。

识别：LED 灯显示为蓝色并缓慢闪烁。

固件升级：LED 灯显示为青色并快速闪烁。

错误：LED 灯显示为红色并快速闪烁

与感应器建立 LAN 连接

- 启动网页浏览器。
- 出厂时已激活 DHCP 检查感应器接收到的 IP 地址，接着通过该 IP 地址调用网页版操作界面。若 DHCP 服务器不可用，则该感应器的网络配置如下：
 - IP 地址：192.168.1.200
 - 子网掩码：192.168.1.0/24

在这种情况下，计算机必须设定为同一个子网 (192.168.1.0/24)。

除 IP 地址外，也可以通过主机名访问感应器。默认主机名为：“steinel_” + MAC 地址的最后 6 个字符。

例如：

MAC 地址为 CC:BD:35:12:34:56，主机名为 steinel_123456

对应的 MAC 地址可在负载模块上找到。

可通过网页版操作界面设置自定义的网络

配置：用户密码：updwd123

管理员密码：adm123

通过 rest api 访问传感器数据：如需对 Rest 中的数据进行一次访问，请点击下方链接：<https://192.168.1.200/rest> 如需永久提取数据，建议使用 MQTT 或 BACnet。

探测设置

可通过 Connect APP 或者通过网页设置感应范围的大小。

此外，还可通过 STEINEL Connect App 或者网页将感应范围分为感应区和非感应区。

7. 维护和保养

产品免维护。

传感器脏污时，可使用一块湿布（不含清洁剂）进行清洁。

8. 故障排除

未连接感应器。

- 网线断开或未连接。
 - 检查布线。
- 未安装 PoE 供电器，或是所用的这个网络交换机不支持 PoE。
 - 检查 PoE 的供电。
- 错误的 IP 地址配置。
 - 检查网络设置。
 - 在必要情况下，请通过 Steinel Connect App 重置，接着通过默认配置重新连接。
- 防火墙阻止了此次通讯。
 - 检查防火墙设置

传感器发出不需要的检测信号。

- 热源：移动热源位于感应范围内。
 - 调整区域，增大间距。
- 重新初始化传感器。
- 重新设定传感器。
- 强反射墙位于感应范围内。
- 有动物在感应范围内活动
- 有温度的座位表面短时间内仍有可能被识别为人。
- 传感器位于 WLAN 或其他无线源附近。
 - 安装在距离无线源至少 2 m 的位置。

传感器对人的反应较晚。

- 与感应器的距离过大。
 - 安装其他感应器。
 - 改进感应器定位。
 - 请确保每个需获取感应信息的区域遮挡。
- 检测范围太小。
 - 安装其他传感器。
 - 必要时，扩大限制检测区域。
- 未根据现场情况设定传感器。
 - 重新设定传感器。

传感器未识别准确人数。

- 间距过小时，人员或者其他热源可能会融为一体。

温度值不准确。

- 需要调准。
 - 通过感应器设置输入校正值。

传感器未连接到应用程序。

- 应用程序或智能手机系统崩溃。
 - 重新启动移动终端设备。
 - 检查传感器的电源电压。

9. 废弃物处理

电子设备、附件和包装应根据环保要求寻求再次利用。



不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其

在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

10. 一致性

STEINEL GmbH 特此声明，EO IP 的无线电设备类型符合指令 2014/53/EU。有关欧盟一致性声明的完整文本请参阅以下网址：www.steinell.de

11. 制造商保修

作为购买方相对销售商具有法定的免费修换权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔：

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证（必须包含购买日期和产品名称的说明）自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：Rm. 25A Huadu Mansion, No. 828-838 Zhangyang Road, 200122 Shanghai, PR China。

为此，建议您妥善保存购买凭证，直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和 risk 不承担任何责任。质保索赔的相关信息请参见我们网站的主页

www.steinell.cn

如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

5年
厂商质保

1. Об этом документе

- Просим тщательно прочесть и сохранить!
- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности

Перед началом любых работ, проводимых на сенсоре, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке сенсора относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению.
- Использовать только оригинальные запасные части.

- Ремонт разрешается выполнять только в специализированных мастерских.

3. EO IP

Применение по назначению

- Сенсор для потолочного монтажа внутри помещений.
- Подключение к сети Ethernet.

EO оснащен инновационным сенсором присутствия с инфракрасной матрицей высокого разрешения. Прямоугольная зона охвата делится на 420 сегментов. Для каждого сегмента сенсор выдает информацию о присутствии в нем людей. Возможна группировка этих сегментов в назначенные зоны.

Таким образом сенсор отлично подходит для установки в офисных помещениях, переговорных и классных комнатах.

Эти сенсоры поддерживают протоколы REST API, BACnet и MQTT на основе протокола IP. По ним передаются данные сенсоров для последующей обработки в соответствующих системах.

Дополнительная информация и документация по отдельным протоколам представлена на сайте: www.steinell.de

UP: вариант скрытой проводки
AP: вариант открытой проводки

Объем поставки (рис. 3.1, рис. 3.4)

Размеры изделия (рис. 3.2, рис. 3.5)

Обзор изделия (рис. 3.3, рис. 3.6)

- A** Адаптер для открытой проводки
- B** Нагрузочный модуль
- C** Клемма подключения
- D** Сенсорный модуль

Зона охвата EO IP (рис. 3.7)

Технические данные

- Размеры (В × Ш × Г):
UP: 103 × 103 × 52 мм
AP: 123 × 123 × 44 мм
- Напряжение питания:
стандарт *PoE (IEEE 802.3 af)*
пассив. PoE (24 – 55 В) SELV
- Технология: *инфракрасная матрица*
- Монтажная высота (2,5 м):
Зона охвата: 4,2 × 6,6 м
- Монтажная высота
(3,0 м рекомендуется):
Зона охвата: 5,0 × 8,0 м
- Монтажная высота (3,5 м максимум.):
Зона охвата: 5,9 × 9,3 м
- Максимальная высота установки:
3,5 м
- Количество сегментов: *15 × 28*
- Угол обнаружения: *360°*
- Значения датчиков: *измерение освещенности*
Температура: 0 – 40 °C
Отн. влажность воздуха: 0 – 100 %
- Температурный диапазон:
0 °C – +40 °C
- Присутствие:
Количество человек Всего
Количество человек на зону
Положение записанных лиц
- Вид защиты: *IP20*
- Частота Bluetooth: *2,4 – 2,48 ГГц*
- Мощность передатчика Bluetooth:
5 дБм / 3 мВт

4. Электрическое подключение

Подключение открытой проводкой (рис. 4.1)

Подключение скрытой проводкой (рис. 4.2)

Присоединение выполняется посредством экранированного LAN-кабеля. Стандарт PoE (IEEE 802.af)

Примеры подключения IP

- Подключение отдельного сенсора к ПК через сетевой адаптер питания (рис. 4.3).
- Подключение нескольких сенсоров к коммутатору с функцией POE для доступа к ПК (рис. 4.4).
- Включение нескольких сенсоров в инфраструктуру сети посредством коммутатора с функцией POE (рис. 4.5).

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений. (рис. 3.7)

При выборе места монтажа следует учитывать следующие моменты:

- Для максимально точного распознавания требуется точная ориентация сенсора.
- Сенсору необходимо обеспечить свободный обзор нужной зоны охвата.
- Источники тепла, например, светильники в зоне охвата, могут приводить к искажениям регистрируемой информации.
- Чем выше установлен сенсор, тем больше размер 420 квадратов охвата.

- Расположите датчик так, чтобы он был установлен как можно центральнее над требуемой зоной контроля и чтобы зона обнаружения датчика соответствовала по форме и размеру помещению. Обратите внимание на выравнивание датчика благодаря прямоугольной зоне обнаружения. (рис. 3.7)
- Если контролируемая зона больше зоны обнаружения датчика, установите дополнительные датчики.
- Если в датчике используется функция подсчета дверей, установите датчик на расстоянии как можно ближе к двери и соблюдайте следующие расстояния:
 - 2,5 м Высота монтажа 1 м Расстояние
 - 3 м Монтажная высота 1,25 м расстояние
 - 3,5 м Монтажная высота 1,5 м расстояние
- Мы также рекомендуем располагать датчик таким образом, чтобы вход/выход из зоны обнаружения осуществлялся по длинной стороне.

Порядок монтажа

Монтаж скрытой проводкой

- Подключить штекерное соединение. (рис. 5.1)
- Привернуть нагрузочный модуль к встраиваемой розетке. (рис. 5.2)
- Установить магнитный сенсорный модуль на рамку. (рис. 5.3)
- **Сразу после подачи напряжения на сенсор, нужно покинуть помещение и дождаться завершения инициализации (светодиод погаснет).**
- Выполнить регулировки.
- „6. Функции и настройки“

Монтаж открытой проводкой

- Наметить и просверлить отверстия. (рис. 5.4)
- Протянуть кабель. Привернуть нагрузочный модуль. (рис. 5.5)
- Подключить штекерное соединение. (рис. 5.6)
- Выломать монтажную пластину. (рис. 5.7)
- Установить адаптер для открытой проводки (рис. 5.7)
- Установить магнитный сенсорный модуль. (рис. 5.3)
- **Сразу после подачи напряжения на сенсор, нужно покинуть помещение и дождаться завершения инициализации (светодиод погаснет).**
- Выполнить регулировки.
- „6. Функции и настройки“

6. Функции и настройки

Заводские настройки

При первом вводе сенсора Smart Space в эксплуатацию, а также при сбросе посредством приложения активируются заводские настройки.

Предусмотрены следующие заводские настройки:

Зона охвата: все сегменты активны.

Указание

Описание параметров приведено на сайте: www.steinell.de

Приложение Steinell Connect

Для считывания значений сенсора с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение STEINEL Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

Android



iOS



Функция СИД

Запуск: светодиод быстро мигает 10 секунд синим цветом.

Инициализация:

светодиод горит синим цветом.

Стандартный режим: светодиод выключен.

Идентификация:

светодиод медленно мигает синим.

Обновление прошивки:

светодиод быстро мигает голубым.

Ошибка: светодиод быстро мигает красным

Установить LAN-соединение с сенсором

- Запустить веб-браузер.
- DHCP активирован по умолчанию. Проверить, какой IP-адрес был присвоен сенсору, и использовать его для вызова веб-интерфейса. Если сервер DHCP недоступен, сенсор имеет следующую сетевую конфигурацию:

- IP-адрес: 192.168.1.200
- Маска подсети: 192.168.1.0/24

Компьютер в этом случае должен быть настроен на ту же подсеть (192.168.1.0/24).

Вместо IP-адреса доступ к сенсору можно получить и по имени хоста. Имя хоста по умолчанию: "steinel_" + последние 6 символов MAC-адреса.

Пример:

MAC-адрес: CC:BD:35:12:34:56, имя хоста: steinel_123456

Соответствующий MAC-адрес можно найти на нагрузочном модуле.

Индивидуальную конфигурацию сети можно настроить посредством веб-интерфейса:

Пароль пользователя: **updwd123**

Пароль администратора: **adm123**

Доступ к данным сенсора через rest api: Для доступа к данным через Rest необходима следующая ссылка: <https://192.168.1.200/rest>.

Для постоянного извлечения данных рекомендуется использовать MQTT или BACnet.

Настройка охвата

Размер зоны охвата можно настроить с помощью приложения Connect или через веб-интерфейс.

Кроме того, с помощью приложения STEINEL Connect или через веб-интерфейс зону охвата можно разделить на зоны или слепые зоны.

7. Техническое обслуживание и уход

Продукт не требует технического обслуживания. Загрязнения на сенсоре можно удалять влажной тканью (без моющих средств).

8. Устранение сбоев

Нет соединения с сенсором.

- Сетевой кабель оборван или не подключен.
 - Проверить кабельную разводку.
- Не установлен инжектор PoE, или используемый сетевой коммутатор не поддерживает PoE.
 - Проверить питание PoE.
- Неправильная конфигурация IP-адреса.
 - Проверить сетевые настройки.
 - При необходимости сбросить настройки через приложение Steinel Connect и снова подключиться к стандартной конфигурации.
- Брандмауэр блокирует связь.
 - Проверить настройки брандмауэра.

Датчик посылает нежелательный сигнал обнаружения.

- Источники тепла: движущиеся источники тепла в зоне охвата.
 - Изменить зону, увеличить расстояние до сенсора.
- Исключить области из зоны охвата.
- Переинициализируйте датчик.
- В зоне охвата находятся отражающие стены.
- В зоне обнаружения находятся животные.
- Теплые поверхности сидений некоторое время могут распознаваться как живой человек.
- Сенсор рядом с WLAN или другим источником радиоволн.
 - Устанавливать на расстоянии не менее 2 м от источника радиоволн.

Сенсор поздно реагирует на людей.

- Слишком большое расстояние до сенсора.
 - Установить дополнительные сенсоры.
 - Оптимизировать позиционирование сенсоров.
 - Обеспечить свободный обзор на всю зону охвата.
- Слишком малый диапазон обнаружения.
 - Установите дополнительные датчики.
 - При необходимости увеличьте запретную зону обнаружения.
- Не проведено обучение сенсора на месте.
 - Провести повторное обучение сенсора.

Сенсор не распознает точное количество людей.

- Если расстояние слишком мало, люди и другие источники тепла могут сливаться в один объект.
 - Увеличить расстояние.

Неточное значение температуры.

- Необходима регулировка.
 - Внести значение корректировки через настройки сенсора.

Сенсор не соединяется с приложением.

- Системный сбой приложения или смартфона.
 - Перезагрузить мобильный терминал.
 - Проверьте напряжение питания датчика.

9. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

10. Соответствие

Настоящим компания STEINEL GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа EO IP отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinell.de.

11. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований:

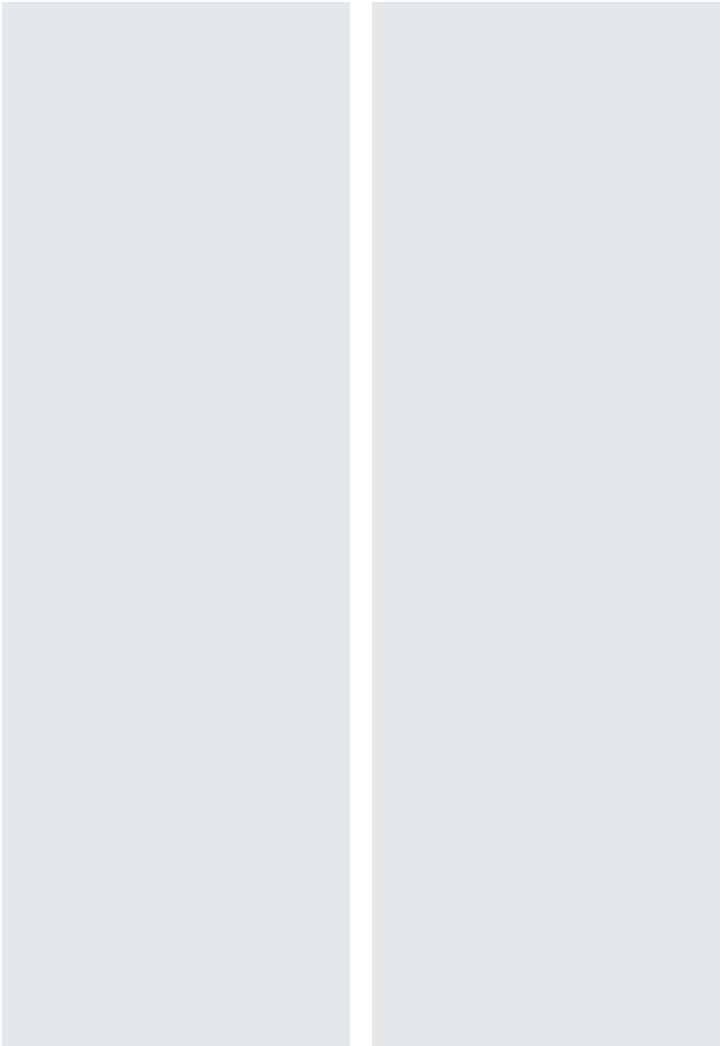
Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27.

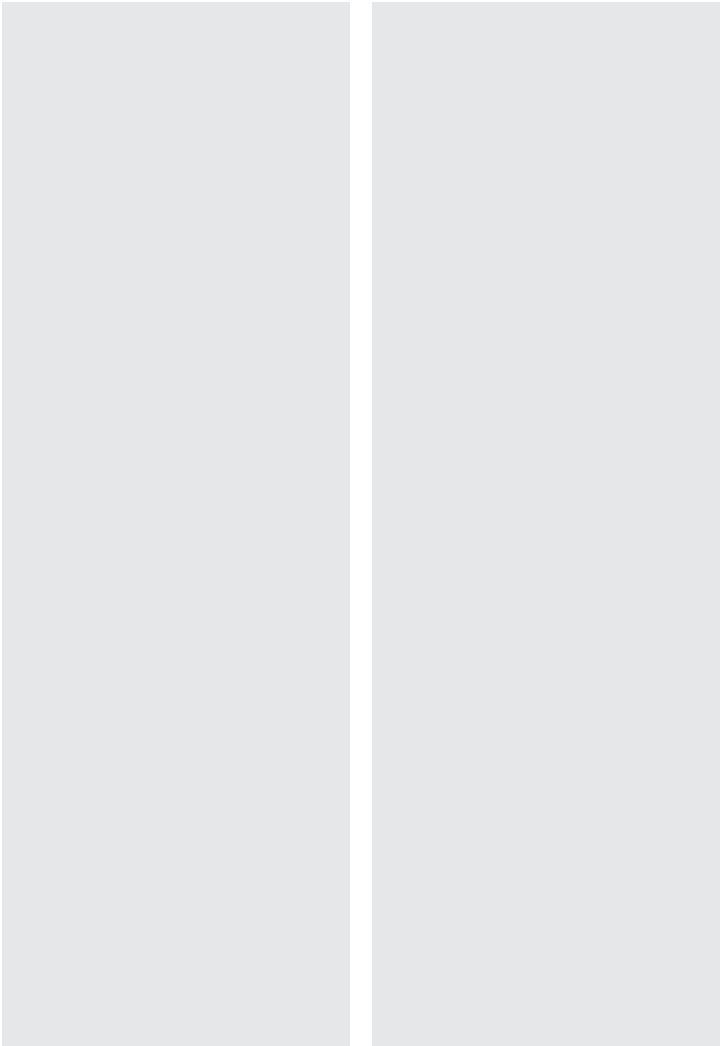
Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.stein-el-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону +7(495) 230 31 32.

5 Л Е Т
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ





STEINEL GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact

